



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

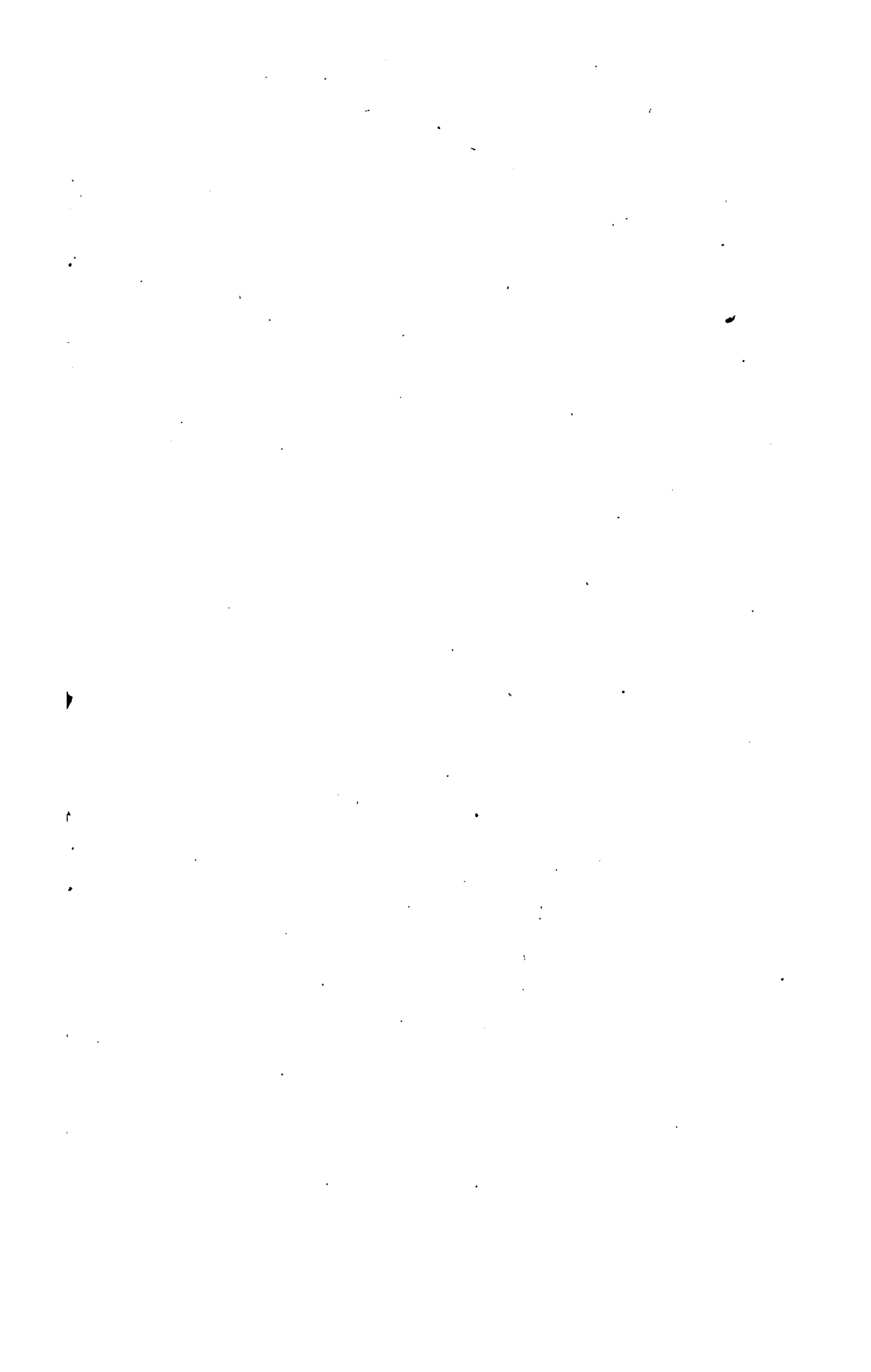
### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



L f 11.3









Lf 11.3

**IVLII FIRMICI MATERNI**

DE

**ERRORE PROFANARVM RELIGIONVM**

**LIBELLVS**

EX RECENSIONE

**CONRADI BVRSIAN**

Accedunt capita quaedam libri X recognitionum  
Pseudoclementinarum.

**LIPSLAE**

**TYPIS ET IMPENSIS BREITKOPFII ET HAERTELII.**

**1856.**



**IVLII FIRMICI MATERNI**

**DE**

**ERRORE PROFANARVM RELIGIONUM**

**LIBELLVS**

**EX RECENSIONE**

**CONRADI BURSII**

Accedunt capita quaedam libri X recognitionum  
Pseudoclementinarum.

**LIPSIAE.**

**TYPIS ET IMPENSIS BREITKOPFII ET HAERTELII.**

**1856.**



Lf 11.3

Harvard College Library  
Bowie Collection  
Gift of  
Mrs. E. D. Brandegee  
Nov. 9, 1908.

CONRADVS BVRSIAN MAVRITIO HAVPTIO  
PRAECEPTORI OPTVMO S.

---

**D**um Romae bibliothecae Vaticanae thesauros in usum mythographorum Latinorum, quorum edendorum iam dudum consilium ceperam, quantum licebat perlustrabam felici quodam casu, ut fit in illis *βιβλιοτάφοις* potius quam *βιβλιοθήκαις*, in manus meas peruenit codex inter Palatinos numero 165 signatus, quem statim agnoui eundem esse ex quo anno 1562 Matthias Flacius Illyricus Iulii Firmici de errore profanarum religionum libellum ediderat quemque omnes qui Flacium secuti sunt huius libelli editores tamquam deperditum luxerant. Quamquam enim codex a me religiosa diligentia conlatus haud pauca praebet a Flacii editione ualde discrepantia tamen quominus dubitemus quin idem sit e quo Flacius hunc libellum in lucem protraxit impedit nos summa eius cum editione principe in lacunis atque in inscriptione uel potius subscriptione congruentia, quo accedit ut facile explicari possit, quomodo codex e bibliotheca Mindensi, in qua Flacii tempore asseruabatur, in Palatinam indeque Romam peruenerit. Iam operae pretium esse mihi uidebatur, hunc libellum qui multa continet quae ad historiam ueterum religionum accuratius pernoscendam summae sint utilitatis, denuo ad ipsum codicem recensere et quantum fieri poterat emendare. Quod ut quam primum facerem cum a Te amicissime commonitus essem, Tuo iure hunc libellum Tibi uindicare uideris quem ut tenue testimonium summi amoris quo Te inde ab eo tempore quo primum familiaritate Tua uti mihi contigit

complexus sum dumque ultimum emisero spiritum semper complectar, beneuole accipias Te rogatum esse uolo.

Codex quidem, qui solus hunc libellum nobis seruauit, membranaceus formae quartae minoris quam dicunt, saeculo X scriptus, nunc constat foliis 36, quorum priora 33 Firmici opusculum continent, 34, 35 et 36, in quo nunc desinit codex, capita quaedam (17—27 usque ad uerba: 'obseruare consequenter nouerant') libri decimi recognitionum, quae uolgo S. Clementi Romano falso adscribuntur, a Rufino presbytero Aquileiensi latine uersarum, omni inscriptione carentia, sed paucis uerbis quibus argumentum quae tractant excusatur praemissis, quae ipsa quoque hic repetenda duxi. Et mancum quidem esse codicem primo statim adpectu facile adparet; quaternionum autem quos dicunt numerus docet, quattuor folia primi quaternionis periisse, quorum tria ante id quod nunc primum, unum ante id quod nunc quintum est folium posita fuisse suspicor. Post fol. 36 quot folia exciderint prorsus incertum est: excidisse quaedam eo apparet, quod post illa quae ultima esse supra dixi uerba 'obseruare consequenter nouerant' aliorum etiam nonnullorum conspiciuntur uestigia, quae tamen uetustate ita deleta sunt, ut nihil omnino ex iis dispicere liceat: quod praeter folium 36<sup>b</sup> (hoc est auersum) factum est etiam haud paucis in locis folii 1<sup>a</sup> et 5<sup>a</sup>: hic illic etiam manus quinque saeculis ut uidetur recentior alia in locum ueteris scripturae substituit.

Ad recognitionum capita, quae in codice Palatino exstare dixi quaeque cum ad mythologiam Graecam penitus hauriendam haud leuis momenti esse uiderentur additamentum huius libelli haud ingratum philologis fore ratus sum, ad illa inquam recensenda praeter codicem Palatinum, quem littera P signaui usus sum codice bibliothecae Paullinae Lipsiensis qui numerum 190 prae se fert (signaui L), saeculo XI in membrana scripto. Constat is foliis 84, quorum 82 continent recognitiones Pseudoclementinas quae inscribuntur: 'Incipit prologus in librum sancti clementis papae (*sic*: pp) et magistri (*sic*: m̃r) urbis rome', folium 83 et quod sequitur epistolam Rathrammi ad Rimbertum presbyterum, qua prolixè exponitur de cenophalis, ut ubique scriptum exstat, qui haud dubito quin intelligendi sint cynocephali, de quibus cf. Aristot. hist. anim. II, 5 et Ctesias (fragm. 57, 20 ed. Mueller.) quem exscripsit Aelian.

hist. an. IIII, 46. Codicum Parisinorum quibus Cotelarius (SS. Patrum apostolicorum opera, uol. I, Amstelodami 1726) usus est lectiones paucis tantum in locis ualde corruptis commemorauit, codice Palatino tamquam fundamento textus quem uocant recensendi usus. Ea autem quae post finem c. 26 sequuntur, quamquam etiam in codice Palatino partem certe eorum olim scriptam fuisse constat, omittenda esse duxi, quippe ex quibus nullus ad mythologiae studium promouendum percipi possit fructus.

De auctore libelli de errore profanarum religionum\*), qui in subscriptione codicis Palatini dicitur Iulius Firmicus Maternus Vir Clarissimus, cum discernendus sit a Firmico matheoseos librorum VIII auctore, quod paullo infra demonstrabitur, nihil omnino comperit habemus: Baronii enim suspicio, qui (in *annalibus ecclesiasticis* ad annum 337, num. 74) hunc eundem facit cum Iulio episcopo Mediolanensi quem Maternum Onuphrius nominat quique synodo interfuisse dicitur, quam Iulium Romanum anno 337 Romae coegisse Pseudoisidorus in decretalibus tradit, iamdudum explosa est a Gulielmo Cave (scriptorum ecclesiasticorum historia literaria, uol. I, p. 304) atque a Friderico Muentero (praef. p. 976 ed. Paris. \*\*). Paullo certiora de tempore tantum, quo libellus scriptus sit, statuere licet: sponte enim patet, scriptum esse ante annum p. Chr. n. 350, quo anno, Sergio et Nigriano coss., Constantinus Augustus, quem Firmicus adloquitur fol. 21<sup>a</sup>, 9, a factionis Magnentii militibus occisus est (Eutrop. X, 9), sed post annum 343, cuius anni initio facta est expeditio in Britanniam cuius meminit Firmicus fol. 30<sup>a</sup>, 24 sqq. (cf. Ammian. Marcell. XX, 1). Angustioribus etiam finibus tempus libelli scripti circumscribere liceret, si constaret, ad quamnam pugnam a Romanis cum Persis commissam referenda sint quae fol. 33<sup>a</sup>, 11 de superbis populis sub iugum missis et de Persicis uotis conlapsis gloriosius quam

---

\*) Iohannis Michaelis Hertzii dissertationem quae inscribitur: de Iulio Firmico Materno eiusque imprimis de errore profanarum religionum libello dissertatio inauguralis, Havniae 1817, e Muenteri tantum praefatione noui.

\*\*) Muenteri editione quae prodiit Havniae 1826 cum uti mihi non licuerit adhibui patrologiae ab I. P. Migne editae tomum XII (Parisiis 1845) qui praeter Eusebium Vercellensem et Philastrium etiam Firmici libellum cum praefatione et notis Muenteri ad uerbum expressis continet.

distinctius significantur. Ex uariis enim proeliis, quibus Constantius cum Sapore Persarum rege conflictatus est, de uno solo, quod in agro Eleiensi siue Hileiensi prope Singaram anno 348 commissum est, paullo accuratius referunt Sextus Rufus (breuiar. c. 27) alique, ex quorum relationibus hoc satis clare adparere uidetur, uerba illa quae excitauimus ne a theologo quidem quamuis superbo et magniloquo post hunc annum scribi potuisse. Veri autem simillimum mihi uidetur, illam iactantiam eo esse referendam quod Sapores anno 346 per tres menses Nisibin Mesopotamiae urbem frustra obsedit (Hieronym. ad Euseb. Ol. 281, 3), qua in obsidione teste Sexto Rufo (breuiar. c. 27) 'maiori sui detrimento dum obsideret hostis adfectus est', ita ut Firmicus libellum suum scripsisse putandus sit sub finem anni 346 uel anno 347. Haud inepte etiam conieceris iis quae fol. 3<sup>b</sup>, 16 de assiduis terrae motibus dicuntur respici uehementissimos terrae motus, quibus anno 345 Dyrrhachium, Roma ipsa et plurimae Campaniae urbes uexatae sunt (Hieronym. ad Euseb. Ol. 281, 1).

E Sicilia oriundum fuisse aut certe magnam aetatis suae partem ibi degisse Firmicum conicere posse mihi uideor ex descriptione uerissima et uiuidissima Perci sive Pergii lacus prope Hennam urbem (hodie Castro Giovanni) siti quam exhibet fol. 7<sup>b</sup>, l. 13 sqq., praesertim cum nusquam alibi in opusculo suo locorum naturae describendae operam det. Quodsi uerum est haud parui momenti esse uideri possit ad eorum sententiam adiuuandam, qui eundem Firmicum etiam matheseos librorum VIII ad Mauortium Lollianum conscriptorum auctorem esse contendunt, quam sententiam inprimis defendit Philippus Labbaeus (chronologiae technicae partis I p. 80), secuti sunt plurimi, ut Io. Alb. Fabricius (biblioth. lat. tom. III, p. 114 sqq. ed. Ernesti), Guliel. Cave (scriptor. eccles. histor. litt. uol. I, p. 205), Weidlerus (histor. astronom. p. 188) et nouissime God. Bernhardt (histor. litt. Rom. p. 690 ed. alt.), qui quidem omnes statuunt, Firmicum priore aetatis suae tempore ethnicis superstitionibus addictum ante annum 337 matheseos libros conscripsisse, postea uero fidem Christianam secutum esse et libellum de errore profanarum religionum composuisse. Quam quidem sententiam praeter id quod supra de patria Firmici disserui commendat etiam quam maxime summa quae inter utrumque librum

intercedit sermonis Latini similitudo, quae cum in uniuersa dicendi ratione, tum in singulis uerborum formulis cernitur. Nam quod Muenterus contendit, magnam esse in utroque opusculo sermonis latini diuersitatem, luculenter demonstrat, eum matheseos libros haud sane attento animo perlegisse. Nam quae uerba Briosium et Fabricium secutus tamquam barbara ex illis affert, aut arti quam tradit Firmicus propria sunt (qualia sunt *horoscopare*, *cardinaliter*, *partiliter*, *computus*) aut eo quo liber scriptus est saeculo usu uolgari trita, ex quibus uerbum quod est *intimare* etiam in libro de err. prof. rel. fol. 19<sup>b</sup>, 4 codicis auctoritate restitui. Praeter uniuersum autem dicendi genus et enunciatorum conformandorum rationem sunt etiam uerborum formulae rariores haud paucae, quae in utroque libello inueniuntur, qualia sunt „*pestiferum ueneni uirus*“, quod legitur in libro de err. pr. rel. fol. 17<sup>a</sup>, 23 (cf. f. 18<sup>b</sup>, 8; 21<sup>a</sup>, 15) et in mathes. libr. I c. 3 (p. 13 ed. Nicolai Pruckneri, Basil. 1551); *conuenire aliquem* pro eo quod est *admonere* siue *commonere* (de quo scriptorum ecclesiasticorum usu exposuit I. Fr. Gronouius in monobiblo obseruatorum in scriptoribus ecclesiasticis p. 228 sq.) de err. prof. rel. fol. 9<sup>b</sup>, 7; 10<sup>a</sup>, 1; 31<sup>b</sup>, 21, et math. lib. I, 1, p. 3; lib. VII praef. p. 193; lib. VIII, c. 33, p. 244; *aeternae immortalitatis* de err. pr. rel. f. 17<sup>b</sup>, 7 (cf. f. 20<sup>a</sup>, 10; 27<sup>a</sup>, 19): *immortalitate aeternae perpetuitatis* mathes. lib. VII praef. p. 194; *elato gaudio clamat elata mortalitas* de err. pr. r. f. 24<sup>a</sup>, 21: *elati sermonis auctoritate* math. lib. I praef. p. 2; *terrena fragilitas* de err. pr. r. f. 17<sup>b</sup>, 8: *fragilitas terreni corporis* math. lib. I, 2 p. 5; *aemulo stridore* de err. prof. rel. fol. 11<sup>b</sup>, 10: *inuido stridore* math. lib. III, 1, p. 86 et quae sunt id genus alia; ut plurima omittam cf. de err. prof. rel. f. 3<sup>a</sup>, 12: *uellem nunc mihi inquirenti respondeant*, et math. lib. I, c. 2, p. 6 *uellem itaque mihi tu quicumque es quaerenti ea respondeas* et ibid. paullo infra: *et primum quidem uellem ut is quaerenti mihi respondeat*.

Attamen non esse utrumque librum ab eodem auctore profectum, tempore quo matheseos libri conscripti sint accuratius definito extra omnem dubitationem positum iri confido. In praefatione quidem libro primo praemissa auctor adloquitur Mauortium

Lollianum\*), quem proconsulem et consulem ordinarium designatum adpellat (p. 2: „proconsuli itaque tibi et consuli ordinario designato promissa reddimus“). Iam Lollianus una cum Arbetione consul ordinarius fuit anno 355, quare Baronius (annales eccles. ad annum 355, n. 1) matheseos libros hoc ipso anno uel praecedenti scriptos esse censet. Sed iam Ph. Labbaeus (chronol. techn. I, p. 80) hanc sententiam eo redarguit, quod math. lib. I, c. 4, p. 19 imperator Constantinus I tamquam uiuus commemoratur, unde colligit, scriptos esse matheseos libros inter annum 334 (quo anno Optatio et Paullino coss. die 17 m. Iulii facta est solis eclipsis, cuius tamquam recentis meminit Firmicus lib. I, c. 2, p. 5) et annum 337, quo anno imperator Constantinus mortem obiit. Attamen restat difficultas maxima quam ne commemorauit quidem Labbaeus. Nam si matheseos libros ante annum 337 absolutos esse statuimus, Mauortius ille Lollianus, cui inscribuntur aut diuersus esse a consule ordinario anni 355, aut uiginti fere annis ante quam consulatum iniret consul designatus esse putandus erit; quod utrumque ab omni probabilitate longe remotum est. Nam neque in horum temporum fastis alius consul ordinarius Mauortii Lolliani nomen prae se ferens praeter illum qui anno 355 hoc munere functus est commemoratur, et quaecunque ex inscriptionibus et Ammiano Marcellino de consule illo comperta habemus cum iis quae Firmicus de Mauortio suo praedicat egregie consentiunt. Consules autem multos annos ante quam magistratum inirent ab imperatore designatos esse neque per se credibile est neque ullo exemplo conprobari potest. Itaque unus tantum ex his difficultatibus exitus nobis relinquitur, ut statuamus Firmicum libros suos scribere coepisse anno 335 uel 336 et post duodeuiginti demum annos absolutos anno 354 Mauortio Lolliano, tunc consuli ordinario designato, tradidisse, quo tempore liber octauus (in cuius cap. 15, p. 221 legimus: ‘talīs nostris temporibus Lollianus, qui seueritatis merito etiam ordinarii consulatus insignia consecutus est’) et praefatio libro primo praemissa sint con-

---

\*) De hoc egregie ut solet exposuit Borghesi in epistula ad Aug. Gervasium data, quam hic publici iuris fecit in libello qui inscribitur: *osservazioni sulla iscrizione onoraria di Mauortio Lolliano in Pozzuoli* (Napoli 1846) p. 14 sqq.



scripta. Vides igitur eodem tempore quo libellus de errore profanarum religionum conscriptus est, Firmicum mathematicum matheseos libris componendis fuisse occupatum, unde luce clarius est, non esse ab eodem auctore conscriptum utrumque librum. Mathematicus enim quamquam in fidem Christianam nusquam inuehitur, tamen in omnibus librorum partibus se paganum esse et Neoplatonicorum maxime placitis addictum apertis testimoniis prodit; quare lib. I, c. 3 p. 9 Plotinum, cuius ipse familiaritate usus esse uidetur, magnis laudibus extollit, libri VII praefatione (p. 193) Porphyrium, qui in lib. de err. prof. rel. (fol. 23<sup>a</sup>, 23) *hostis dei ueritatis* audit, *nostrum* uocat, qui *apud Pythagoraeos religiosa epulantem animum nostrum silentio consecrauit.* Templorum spoliatores a mathematico (lib. III, c. 8 p. 70. cf. c. 13, p. 77) irreligiosi, sacrilegi et damnabiles uocantur: auctor libelli de err. prof. rel. (fol. 30<sup>a</sup>, 19 sqq.) imperatores commonet, ut templorum ornamenta tollant et donaria uniuersa ad utilitatem suam dominiumque transferant. Adparet haec ab eodem homine uix longo temporis spatio interiecto, nedum eodem tempore scribi potuisse. Itaque cum matheseos librorum auctor in inscriptione libris suis praefixa et in subscriptione ad calcem libri VIII posita Iulius Firmicus Maternus Iunior Siculus Vir Clarissimus nominetur\*), aut frater aut consobrinus alterius Firmici fuisse putandus erit; similitudo autem quam inter utriusque dicendi rationem intercedere supra diximus facillime explicatur ita ut eos adulescentes eadem doctrinae institutione formatos et eodem artis rhetoricae magistro usos esse statuamus.

Iam ut uerbo dicam etiam de testimoniis sacrarum lectionum ab auctore libelli de errore profanarum religionum prolatis manifestum est Firmicum usum esse uetere illa librorum sacrorum interpretatione Latina secundo p. Chr. n. saeculo in Africa nata de

---

\*) Teste Lilio Gyraldo (de poet. hist. III, p. 155, quem locum indicauit Fabricius bibl. lat. III, p. 114) mathematicus in peruetusto codice et in antiquo saxo eius nomine inscripto Villius Firmicus nominatur: at uix dubito quin codicis lectio errori scribae debeatur, inscriptio, si uera est, ad alium hominem sit referenda. Iulii nomen mathematico tribuit etiam Sidonius Apollinaris praef. carm. 22 (p. 388 ed. Sirmond.), quod testimonium iam excitauit idem Fabricius.

qua dixit Lachmannus in praefatione noui testamenti tom. I, p. X sq., quamque *usitatae* nomine a scriptoribus ecclesiasticis uocitatarum esse recte mihi coniecisse uidetur Io. Theoph. Kreyssig (observationes philologico-criticae in Iobi cap. XXIX uers. 19—25, Lips. 1802, p. 9 sq.). Plerumque autem testimonia illa ad uerbum consentiunt cum iis quibus Cyprianus utitur, ex quo haud raro corruptam codicis scripturam emendare licuit; magis etiam quae ex apocalypsi petita sunt cum Primasii saeculi sexti scriptoris testimoniis a Lachmanno in editione N. T. adpositis consentiunt: cf. apocal. I 15 (fol. 25<sup>a</sup> 8) ubi cum optimi codd. graeci exhibeant ὥς ἐν καμίνῳ πεπυρωμένης (quod emendandum esse uidetur πεπυρωμένη), latini *sicut in camino ardenti*, praeter Firmicum solus Primasius praebet *sicut de fornace ignea*. Dubitari potest tantummodo de lectione duorum testimoniorum ex epistula Ieremiae petitorum quae non adhibentur a Cypriano, quorum in priore (epistul. Ierem. 31) apud Firmicum fol. 30<sup>a</sup>, 6 legitur: ‘*sicut in gehenna mortui*’; quod nisi errore scribae factum est ex eo quod uulgata quae hoc in loco non dissentit a uetere uersione latina praebet *coena* — quamquam talis erroris siue interpolationis alterum exemplum per totum hunc Firmici codicem frustra quaesieris — ita erit explicandum ut ipse Firmicus non graeca LXX, quae habet ἐν περικείμενῳ νεκροῦ, sed latina uersione usus aut describendi neglegentia aut memoriae lapsu in hunc errorem inciderit. Eiusdem epistulae uersum 6, quem adfert fol. 29<sup>b</sup>, 13, codex ita scriptum exhibet: ‘*angelus autem meus uobiscum est. lege autem exquiram ab animas uestras*’; quod cum in uulgata, quae hoc loco eadem est ac uetus uersio, legatur: ‘*ipse autem exquiram animas uestras*’, uix alia ratione emendari posse mihi uidetur nisi ita ut edidi ‘*ego autem exquiram animas uestras*’, quod certe propius accedit ad lectionem LXX (αὐτός τε ἐκζητῶν τὰς ψυχὰς ὑμῶν) quam si scribatur, quod item per codicis uerba licet: ‘*legem autem exquiram ab anima uestra*’, cui simile foret quod Cyprianus testim. II, 5, p. 548 (utor editione Veneta Steph. Baluzii anni 1728) ex Malachiae cap. 2 u. 7 adfert: ‘*et legem exquirent ab ore eius*.’ Miro denique modo corrupta sunt quae e deuteronomii c. 13 u. 9 adferuntur fol. 32<sup>b</sup>, 11: ‘*et manus omnis populi remouent*’, ubi quod edidi ‘*postremo*’ praebuit

Cyprianus epist. ad Fortun. 5, p. 517; '*in nouissimo*', quod ex Luciferi Calaritani libro de non parcendo delinquentibus in deum, uel '*in nouissimis*' quod e Tertulliani libro I aduersus gnosticos adtulit Sabatier (bibliorum sacrorum latinae versiones antiquae tom. I, p. 353) a codicis scriptura nimis remota esse mihi uisa sunt. Possis tamen etiam suspicari Firmicum exscribendi errore aut memoriae lapsu scripsisse '*remouebit*': memoriter enim nonnumquam eum libros sacros citasse docent alii loci nonnulli, ueluti ea quae fol. 30<sup>b</sup>, 14 sqq. e deuteronomio citantur ad uerbum leguntur in exodi c. 20 u. 3, qui error eo natus est quod similis sententia exstat in deuteronomii c. 5 u. 7; iis quae fol. 31<sup>b</sup>, l. 3—6 adferuntur ex euangelii cata Marcum c. 12 (uu. 29—31) continuo orationis ordine adduntur uerba: '*in his duobus praeceptis tota lex pendet et prophetae*', qui uersus est 40 c. 22 euangelii cata Matthaeum; denique fol. 18<sup>b</sup>, 3 postquam posuit euang. cata Iohannem c. 6 u. 35, addit: '*item in sequentibus hoc idem simili modo significat*, ait enim: *si quis sitit ueniat et bibat qui credit in me*', quae uerba omnino non exstant in euangelio.

Orthographiam quod adtinet, codicis scribendi rationem quamuis minime sibi constantem presse secutus sum, mutatis tantum iis quae grammaticae artis regulis repugnare uidebantur, qualia sunt *pecodis* (fol. 7<sup>a</sup>, 5) et *pecodum* (fol. 13<sup>a</sup>, 21; 28<sup>b</sup>, 21), *feris* (24<sup>a</sup>, 10), *proferis* (22<sup>b</sup>, 18) et *transferis* (20<sup>a</sup>, 7), *disperatio* (7<sup>a</sup>, 2; 8<sup>a</sup>, 7; 9<sup>a</sup>, 15), *dispicis* (2<sup>a</sup>, 7; 18<sup>a</sup>, 15) et *dispecta* (22<sup>b</sup>, 23), *fulgis* (18<sup>a</sup>, 13) et *fugire*<sup>\*)</sup> (31<sup>a</sup>, 12): minus recte fortasse migrare iussi ea quae sunt *facinerosus* (6<sup>b</sup>, 12; 12<sup>a</sup>, 4. 12<sup>b</sup>, 14), *ingemescant* (3<sup>a</sup>, 22) et *contremescit* (31<sup>b</sup>, 8).

Restat ut priusquam finem praefandi faciam neglegentiae cuiusdam meae mederi studeam. Sero enim cognoui locos quosdam huiusce libelli tractatos esse ab I. Fr. Gronouio in monobiblo obseruatorum in scriptoribus ecclesiasticis (c. 9, p. 92—98), qui duos quidem locos ante me eodem modo quo ego in hac editione emen-

\*) Temporis praeteriti forma quae est *fugierunt* legitur in cod. Puteaneo scholiorum in Caesaris Germanici Aratea; quare nescio quam recte Pottius (plattlateinisch u. romanisch, in libello qui inscribitur: zeitschrift für die vergleichende sprachkunde, 1851, fasc. 4) formam illam primum in annalibus Petauianis anni 773 inueniri contenderit.

dauit: fol. 2<sup>a</sup>, 17 enim ponendum esse coniecit quod ego in notis dubitanter protuli *condunt* et fol. 8<sup>b</sup>, 8 iam ille inuenit quod ego de coniectura mea edidi: '*dispensato quod attulerat frumento.*' Praeterea ille f. 1<sup>b</sup>, 13 scribendum esse censet: 'ille colitur, iste *eiuratur*'; f. 7<sup>a</sup>, 17: 'sicut in *Livii* annalibus inuenimus'; f. 8<sup>a</sup>, 9: 'is erat profundis uoraginibus *immensus*'; f. 12<sup>b</sup>, 2: 'fugiens *a Patre Iano* absconditur'; f. 13<sup>a</sup>, 23: 'Porphyrus defensor *idolorum*', quae omnia mihi quidem ingeniosius quam uerius uidentur esse inuenta.

Monendi sunt denique lectores, quaecunque in textu quem uocant huius editionis cancellis saepta sunt, aut omissa esse a manu prima codicis, nullo spatio uacuo relicto, aut iis quae ueteri manu scriptae erant litteris deletis a manu recentiore in codicem esse inlata: codicis scripturam ubi in notis nude posita est, ab aliis (Scaligero, Wouwero, Muentero, Oehlero, quorum nomina singulis locis adscribere breuitatis studio ductus omisi), ubi asterisco addito, a me ipso esse emendatam; capitum quae uocant numeros in margine adpositos esse editionis Oehlerianae quae prodiit Lipsiae anno huius saeculi quadragesimo septimo.

---

— — — — — quod in fabricatione hominis artifex Fol. 1<sup>a</sup>.  
 effecit, ut antea diximus, annuis perditorum commonitionibus [ac  
 excommunicationibus] specialiter retexenda sunt. In testificationem  
 ueritatis manifestis rationibus exemplorumque testimoniis diuina-  
 tionem probabimus per diabolum esse inuentam et perfectam, ut 5  
 per hoc spiritus maculata cogitatione spe fluxae felicitatis, peruersa  
 discretionem peruerteret miseros homines perpetuis calamitatibus  
 implicitos. Quattuor elementa esse principia creaturarum non in- [c. 1.]  
 uenitur qui dubitet id est ignem, aquam, aerem et terram. Sed  
 haec elementa diuersa sunt uel in potestate contraria. In errore 10  
 sunt itaque gentes quae cum elementis tribuant principatum adhuc  
 deputant aethera quasi summum deum, quasi cetera ex ipso habe-  
 ant substantiam calore, nescientes quod omnia elementa ex ipsa  
 sint sua contrarietate coniuncta et quod et ipsa habeant fabricato-  
 rem deum, qui singula suis locis ordinibusque constituens creauit 15  
 quod aut mente aut cogitatione colligimus aut certe quod oculis  
 cernimus diuina uerbi sui societate compositum, aequata corporum  
 moderatione in hoc toto.

Aegypti incolae aquarum beneficia percipientes aquam colunt, [c. 2.]  
 aquis supplicant, aquas superstitiosa uotorum continuatione uene- 20  
 rantur. Sed in sacris suis quae mysteria uocant addunt tragica  
 funera et funesta calamitatis metuendae certamina: | incestum cum Fol. 1<sup>b</sup>.

1 fortasse quae      2 ac exc. manus recens, ueteribus litteris prorsus deletis: sed spatium breuius indicat, a manu uetere alia hic scripta fuisse.      8 non om. — \* inueniri      12 \* deputant at: manus recens in margine addidit ignem      17 equata      18 in hoc loco

sorore adulteriumque commissum et hoc facinus seueris mariti  
 animaduersionibus uindicatum. Isis soror est, Osyris frater, Tyfon  
 maritus. Is cum comperisset Isidem uxorem incestis fratris cupi-  
 5 ditatibus esse corruptam, occidit Osyrim artuatimque lacerauit et  
 per omnes Nili fluminis ripas miseri corporis palpitantia membra  
 proiecit. Isis repudiato Tyfone ut et fratrem sepeliret et coniugem  
 adhibuit sibi Nephthum sororem sociam et Anubim uenatorem, cui  
 10 ideo caninum caput inpositum est, quia lacerati corporis partes ar-  
 tificio canis uestigantis inuenit. Sic inuentum Osyrim Isis tradidit  
 sepulturae. Fuerunt sane hi apud Aegyptum reges pariter ac ty-  
 ranni: sed Osyris iustus praeter illud quod cum sorore commisit,  
 Tyfon furiosus, impotens ac superbus: ideo ille colitur, iste uita-  
 tur. Haec est Isiaci sacri summa: in adytis habent idolum Osyri-  
 15 dis sepultum, hoc annuis luctibus plangunt, radunt capita, ut mi-  
 serandum casum regis sui turpitudine dehonestati defleant capitis,  
 tundunt pectus, lacerant lacertos, ueterum uulnerum resecant ci-  
 catrices, ut annuis luctibus in animis eorum funestae ac miseran-  
 dae necis exitium renascatur: et cum haec certis diebus fecerint,  
 20 tunc fingunt se lacerati corporis reliquias [inuenire] et cum inue-  
 nerint quasi sopitis luctibus gaudent. O misera et caduca morta-  
 litas! ut regibus tuis per annos singulos funestas mittas inferias,  
 neglecto deo summo qui omnia diuina artificii moderatione compo-  
 suit et spem tuam perdis et uitam, nec ostensi tibi luminis splen-  
 Fol. 2<sup>a</sup>. dore corrigeris nec | recuperatae libertatis quaeris insignia nec spem  
 redditae tibi salutis agnoscis nec ex poenitentia praeteritorum cri-  
 minum indulgentiam postulas. Frustra tibi hanc aquam quam colis  
 putas aliquando prodesse: alia est aqua qua renouati homines re-  
 5 nascantur. Hanc aquam quam colis per annos singulos uis alia de-  
 coctis uenarum meatibus siccat aut certe funestus regis tui sanguis  
 inmaculat: illa quam despicias ignita uenerandi spiritus maiestate  
 decoratur, ut ex ipsa per ueteres conscientiae cicatrices credenti-  
 bus hominibus salutaris sanitas inrigetur. Sed in his funeribus et  
 10 luctibus quae uera sunt funera, quae facta sunt, quorum extant

8 Nephthum — Anube

11 \*fuerant

16 defleant. capita tun-

dunt 19 hec

20 inuenire *om.: man. rec. addidit* \*reperire

23 artificii

1 recuperate

2 reddite — pen. pret.

4 quā

7 illā — dispicias ignitā

10 \*uerac

hodieque reliquiae — nam et sepulchrum Osyridis hodieque in Aegypto est et cremati corporis reliquiae cernuntur — defensores eorum uolunt addere physicam rationem, frugum semina Osyrim dicentes esse, Isim terram, Tyfonem calorem: et quia maturatae fruges calore ad uitam hominum colliguntur et diuisae a terrae<sup>15</sup> consortio separantur et rursus adpropinquante hieme seminantur hanc uolunt esse mortem Osyridis cum fruges recidunt, inuentionem uero cum fruges genitalis terrae fomento conceptae annua rursus coeperint procreatione generari. Pone hanc ueram esse sacrorum istorum rationem, pone propter fruges uota reddi numinibus: quid addis incestum, quid adulterium, quid miserandae animaduersionis exitium? Quid errantibus hominibus et simpliciter peccare cupientibus de sacris tuis malum monstras exemplum? Physica ratio quam dicis alio genere celetur. Quid autem celari oportuit quod omnibus notum est? Cur plangitis fruges terrae et Fol.<sup>2b</sup>. crescentia lugetis semina? Ad substantiam generis humani haec omnia diuina summi dei liberalitate donata sunt: agendae sunt summo deo gratiae propter hoc nec est summi dei lugenda largitio. Deflete potius quod erratis et errorem uestrum restauratis semper<sup>5</sup> luctibus plangite: nolite annuis sacris quaerere funus alienum: uestris potius funeribus parate solacia per annos singulos. O miser homo! inuenisse te nescio quid gaudes, cum animam tuam ex istis sacris per annos singulos perdas. Nihil illic inuenis nisi simulacrum quod ipse posuisti, nisi quod iterum aut quaeras aut<sup>10</sup> lugeas. Quaere potius spem salutis, quaere exordium lucis, quaere quod te summo deo aut commendet aut reddat, et cum ueram uiam salutis inueneris, gaude et tunc erecta sermonis libertate proclama: εὐρήκαμεν, συγγαίρομεν, cum ab his calamitatibus post poenitentiam tuam summi dei fueris indulgentia liberatus. Phryges qui<sup>15</sup> [c.3.] Pessinunta incolunt circa Galli fluminis ripas terrae ceterorum elementorum tribuunt principatum et hanc uolunt omnium esse matrem. Deinde ut et ipsi annuum sibi sacrorum ordinem facerent, mulieris diuitis ac reginae suae amorem, quae fastus amati adulescentis tyrannice uoluit ulcisci, cum luctibus annuis consecra-<sup>20</sup>

11 reliquie      14 ut      15 colligunt..      17 reddunt: Oehlerii  
*emendationem recepi, qua tamen rectius fortasse scribetur* condunt: cf.  
 fol. 3<sup>a</sup>, l. 11.      21 adulterum - 14 CYNXΕΡΟΜΕΝ      16 \*Pessinuntā



runt, et ut satis iratae mulieri facerent aut ut poenitenti solacium  
quaerent, quem paulo ante sepelierant reuixisse iactarunt, et  
Fol. 3<sup>a</sup>. cum mulieris animus ex impatientia | nimii amoris arderet, mortuo  
adulescenti templa fecerunt. Tunc quod irata mulier pro iniuria  
spretae fecerat formae, hoc ordinatos a se pati uoluere sacerdotes.  
sic annuis sacris cum honore terrae istius funeris pompa componi-  
5 tur et cum persuadeatur hominibus quod colant terram, miseri  
funeris uenerantur exitium. Hic quoque, sacratissimi impera-  
tores, ut error iste celetur, etiam haec sacra physica uolunt esse  
ratione composita: amare terram uolunt fruges, Attin uero hoc  
ipsum uolunt esse quod ex frugibus nascitur, poenam autem quam  
10 sustinuit hoc uolunt esse quod falce messor maturis frugibus facit;  
mortem ipsius dicunt quod semina collecta conduntur, uitam rur-  
sus, quod iacta semina annuis uicibus reconduntur. Vellem nunc  
mibi inquirenti respondeant, cur hanc simplicitatem seminum ac  
frugum cum funere, cum morte, cum fastu, cum poena, cum amore  
15 iunxerint? Itane non erat aliud quod diceretur? Itane non erat  
quod in agendis deo summo pro frugibus gratiis faceret misera  
mortalitas? Ut gratias pro renatis frugibus agas ululas, ut gaudeas  
plangis, nec te cum ueram rationem uideris hoc aliquando fecisse  
poenituit, sed hoc agis ut annuis luctibus occupatus uitam semper  
20 fugias, mortem requiras. Dicant mihi: quid hoc frugibus profuit,  
ut fletus suos annuis ululatibus seminent, ut strati funeris calami-  
tatibus ingemiscant, quod dicant physica ratione compositum?  
Lugetis et plangitis et luctus uestros alia ratione celatis. Nouit  
Fol. 3<sup>b</sup>. agricola quando terram aratro dimoueant, nouit quando sulcis | fru-  
menta committat, nouit quando maturatas solis ardoribus colligat  
segetes, nouit quando tostas terat fruges: haec est physica ratio,  
haec sunt uera sacrificia, quae ab sanae mentis hominibus annuo  
5 labore complentur: hanc simplicitatem diuinitas quaerit ut homines  
in colligendis fructibus ordinatis temporum legibus seruiant. Cur  
huic ordini miserae mortis figmenta quaesita sunt? Cur celatur  
lacrimis quod celari non debuit? Unde confiteantur necesse est

5 \*persuaderetur      7 physicā      8 rationē compositā — atim  
— huc      12 *fortasse recidiantur, quod uerbum satis defenditur sub-*  
*stantiuo quod est reciduius quo Tertullianus utitur.*      18 planges  
21 *stra litterae fere prorsus euanuerunt.*      22 ingemescant

haec sacra non in honorem frugum sed in honorem esse composita mortis alienae. Nam quod terram matrem esse omnium deorum 10 dicunt qui huic elemento primas tribuunt partes, uere deorum suorum mater est nec abnuimus aut recusamus, quia ab hac collectos deos suos aut lapideos faciunt semper aut ligneos. Terram omnem circumfluunt maria et rursus inclusa Oceani ambientis circulo stringitur, caeli etiam rotunda sublimitate operitur, perfatur 15 uentis, aspergitur pluuiis et timorem suum assidui motus tremoribus confitetur. Quid uos maneat qui haec colitis considerate, cum dii uestri infirmitatem suam uobis cottidianis confessionibus prodant.

Assyrii et pars Afrorum aerem ducatum habere elementorum 20 [c. 4.] uolunt et hunc imaginata figuratione uenerantur: nam hunc eundem id est aerem nomine Iunonis uel Veneris uirginis — si tamen Veneri placuit aliquando uirginitas — consecrarunt. Iunonem sane, ne et hinc deesset incestum, Iouis uolunt ex sorore coniugem factam. Effeminarunt sane hoc elementum nescio qua ueneratione 25 commoti. Num quia aer interiectus est inter mare et caelum effeminatis eum | sacerdotum uocibus prosequuntur? Dic mihi: hoc nu- Fol. 4<sup>a</sup>. men est quod in uiro feminam quaerit, cui aliter seruire sacerdotum suorum chorus non potest, nisi effeminent uultum, cutem poliant et uirilem sexum ornatu muliebri dedecorent? Videre est in ipsis templis cum publico gemitu miseranda ludibria: uiros mu- 5 liebria pati et hanc impuri et inpudici corporis labem gloriosa ostentatione detegere. Publicant facinora sua et contaminati corporis uitium cum maxima delectationis macula confitentur; exornant muliebriter nutritos crines et delicatis amicti uestibus uix caput lassa ceruice sustentant. Deinde cum sic se alienos a uiris 10 fecerint adimpleti tibiaram cantu uocant deam suam ut nefario repleti spiritu uanis hominibus quasi futura praedicant. Quod hoc monstrum est quodue prodigium? Negant se uiros esse et non sunt: mulieres se uolunt credi, sed aliud qualiscumque qualitas corporis confitetur. Considerandum est etiam, quale sit numen 15 quod sic impuri corporis delectatur hospitio, quod impudicis adhae-

9 compositā  
25 Et feminarum  
muliebrē

11 *fortasse* deorum istorum  
26 Nam                    1 \* nomen

16 plubiis  
4 ornatū

ret membris, quod polluta corporis contaminatione placatur. Erubescite, o miseri, summitatem: aliter uos deus fecit. Cum cohors uestra ad tribunal iudicantis dei accesserit nihil uobiscum referetis  
 20 quod deus qui uos fecit agnoscat. Abicite hunc tantae calamitatis errorem et studia profanae mentis aliquando deserite, nolite corpus quod deus fecit scelerata diaboli lege damnare, calamitatibus uestris dum adhuc tempus patitur subuenite. Misericordia dei di-  
 Fol. 4<sup>b</sup>. ues est, libenter ignoscit: relictis nonaginta nouem ouibus amissam quaerit unam, et reuerso pater prodigo filio et uestem reddidit et parat cenam. Nolo uos desperare faciat criminum multitudo: deus summus per filium suum Iesum Christum dominum nostrum uolentes liberat et poenitentibus libenter ignoscit, nec multum exigit ut  
 5 ignoscat: fide tantum et poenitentia potestis redimere quicquid sceleratis diaboli persuasionibus perdidistis.

[c. 5.] Persae et Magi omnes qui Persicae regionis incolunt fines ignem praeferrunt et omnibus elementis ignem putant debere praepo-  
 10 poni. Hi itaque ignem in duas diuidunt potestates naturam eius ad utrumque sexum transferentes et uiri et feminae simulacro ignis substantiam deputantes: et mulierem quidem trifor-  
 15 sua serpentibus pullulans maculosis diaboli insignibus adornetur. Virum uero abactorem bouum colentes sacra eius ad ignis transferunt potestatem, sicut propheta eius tradidit nobis dicens: *Μύστα βοοκλοπίης, υἱὲ δέξιε πατρὸς ἀγαθοῦ*. Hunc Mithram dicunt, sacra uero eius in speluncis abditis tradunt, ut semper obscuro te-  
 20 nebrarum squalore demersi gratiam splendidi ac sereni luminis uident. O dira numinis consecratio! o nefariae legis fugienda commenta! deum esse credis cuius de sceleribus confiteris. Vos itaque qui dicitis in his templis rite Magorum ritu Persico, cur haec Persarum sola laudatis? Si hoc Romano nomine dignum puta-  
 25 tis, ut Persarum sacris, ut Persarum legibus obsequatur...

17 *Ne cum Oehlero polluta scribendum esse censeas cf. fol. 23<sup>b</sup>, 14*  
 6 poenitentia 11 \*utriusque sexus 15 \*pollulant 16 bonum  
 17 \*CYNΔΕΙΕ: *Oehlerus coni.: Μύσται βοοκλοπίην συναείδετε πα-*  
*τρὸς ἀγαθοῦ* 18 Mitram 21 uera 23 *post rite excidis-*  
*uideatur aliquid, uelut sacra fieri ritu* 25 *ut euanuit — sequatur, quod*  
*fere prorsus euanuit.*

quae armata clipeo lorica tecta [gladio et hasta] consecratur. Tertia Fol. 5<sup>a</sup>.  
 etiam pars est quae in asperis secretisque siluarum [agrorumque]  
 ferarum [societatem comprehendit]. Vltima pars tripertitae istius  
 diuisionis aestimat libidinum uias quae praua desideria quaeque  
 [sopores] cupiditatis monstra[t in tenebris]. Ideo unam partem ca- 5  
 piti adsignant, ut hominis [aliam] quodammodo [renis esse] uiden-  
 tur. Aliam in corde [ponunt ut tecoris] cogitationum uarietatem  
 quas multiplici intentione concipimus in modum siluarum tenere  
 uideatur. Tertia pars constituitur in iecore unde libido nascitur et  
 uoluptas. Illic [enim] genitalium seminum collecta fecunditas na- 10  
 turalibus st[imulis] desiderium cupiditatis exagitat. Quid ergo  
 perficiat ista diuisio diligenter aspiciat, ut facile commentum ratio  
 ueritatis impugnet. Si diuiditur anima et substantia [sua] diuerso  
 efficaciae genere separatur, dissoluto ordine suo incipit esse quod  
 fuerat. Aliud enim mens est, aliud ira, aliud libido. Animam ergo 15  
 separatio ista dissoluit et patitur maximam ex ista partitione iactu-  
 ram, nec integram sui speciem res ista custodit [quae per tres] con-  
 trarias separata diuiditur et, ut uerum dicam, fit ex ipsa diuisione  
 mortalis. Etenim quod potest diuidi corpus est, [quod autem cor-  
 pus est neces]se est esse mortale: ergo si [anima diuiditur cor]- 20  
 pus est. Si corpus est necesse est sit [res ipsa mor]talis. Egregia  
 erroris istius ac praeclara comitantia. Maximum nobis beneficium  
 [ex ista consequentia] confertur: commentis istarum [nugarum]  
 animas uolunt | esse mortalis.

Fol. 5<sup>b</sup>.

1 Verba quae usque ad tecta restituit man. rec., ueteribus litteris  
 deletis: gladio et hasta euanuerunt, addidit ed. pr. — pro eo quod est  
 tertia rescribendum uidetur altera 2 agrorumque euanuit: \*agrorum  
 restituit manus rec. — societate[m] comp[re]h[en]dit man. rec. deletis iis quae a manu  
 uet. scripta erant. 5 t in tenebris euanuerunt, restituit man. rec. —  
 capitis: man. rec. ante hoc uerbum in margine addidit sopori 6 aliam,  
 et renis esse man. rec. uetustis litteris deletis: ed. pr. iram quodammodo  
 denotare uideatur. 7) ponunt ut tecoris (uoluit iecoris) man. rec.,  
 uetustis litteris deletis: statuunt ut diuersarum ed. pr. 10 enim eua-  
 nuit, restituit ed. pr.; ita man. rec. 11 stimulis euanuit relictis tan-  
 tum litteris st: surculis man. rec. 13 sua euanuit, restituit man. rec.:  
 eius ed. pr. 14) post separatur man. rec. in marg. add. et. 17) quae  
 per tres euanuerunt: man. rec. quo ptes. 19—20 [ ] euanuerunt, re-  
 stituit ed. pr. — [ ] euanuerunt, rest. ed. pr. 21 [ ] euanuerunt, rest.  
 ed. pr. 23 [ ] euanuerunt, rest. ed. pr. — post istarum spatium ua-

- [c. 6.] Sic sunt, sacratissimi imperatores, elementa a perditis hominibus consecrata. Sed adhuc supersunt aliae superstitiones quarum secreta pandenda sunt: Liberi et Liberae, quae omnia sacris sensibus uestris specialiter intimanda sunt, ut et in istis profanis religionibus sciatis mortes esse hominum consecratas. Liber itaque Iouis fuit filius regis scilicet Cretici. Hic cum fuisset adultera matre progenitus nutriebatur aput patrem studiosius quam decebat. Vxor Iouis cui Iunoni fuit nomen nouercalis animi furore commota ad necem infantis omnifariam parabat insidias. Proficiscens peregre pater quia indignationes tacitas sciebat uxoris, ne quid ab irata muliere dolo fieret, idoneis, sicut sibi uidebatur, custodibus tutelam credidit filii. Tunc Iuno opportunum insidiarum nanta tempus et ex hoc fortius inflammata, quia proficiscens pater et sellam regni puero tradiderat et sceptrum, custodes primum regalibus praemiis muneribusque corruptit, deinde satellites suos qui Titanes uocabantur in interioribus regiae locat partibus et crepundiis ac speculo adfabre facto animos ita pueriles inlexit, ut desertis regiis sedibus ad insidiarum locum puerilis animi desiderio duceretur. Illic interceptus trucidatur et, ut nullum posset necis inueniri uestigium, particulatim membra concisa satellitum sibi diuidit turba. Tunc, ut huic facinori aliud facinus adderetur, quia uehementer tyranni crudelitas timebatur, decocta uariis generibus pueri membra consumunt, ut humani cadaueris inauditis usque in illum diem Fol. 6<sup>a</sup>. epulis uescerentur. Cor diuisum sibi soror seruat cui Minerua fuit nomen, quia et ipsa sceleris fuit particeps; et ut manifestum delationis esset indicium et ut haberet unde furentis patris impetum mitigaret. Reuerso Ioui filia ordinem facinoris exponit. Tunc pater funesta calamitate cladis et acerbi luctus atrocitate commotus Titanas quidem uario genere excruciatos necat nec praetermissum est in ultione filii aut tormentum aliquod aut poena, sed per omnia poenarum genera bacchatus necem qualiscumque filii uindicauit affectu quidem patris sed tyrannica potestate. Tunc, quia diutius pater ferre lugentis animi tormenta non poterat et quia

*cuum in quo quae scripta fuerunt prorsus euanuerunt: ed. pr. interposuit absurditatum, sed spatium breuius aliud hic a m. uet. scriptum fuisse testatur, quod haud scio an non fuerit augurum 11 mulier 13 filio 2 fortasse quae 5 acerui 8 neces*

dolor ex orbitate ueniens nullis solaciis mitigabatur, imaginem eius ex gypso plastico opere perfecit et cor pueri ex quo facinus fuerat sorore deferente detectum in ea parte plastes conlocat quae pectoris fuerant lineamenta formata. Post haec pro tumultu extruit templum et paedagogum pueri constituit sacerdotem. Huic Silenus<sup>15</sup> fuit nomen. Cretenses, ut furentis tyranni saeuitiam mitigarent, festos funeris dies statuunt et annum sacrum trieterica consecratione componunt omnia per ordinem facientes quae puer moriens aut fecit aut passus est. Viuum laniant dentibus taurum crudeles epulas annuis commemorationibus excitantes et per secreta siluarum clamoribus dissonis eiulantes fingunt animi furentis insaniam, ut illud facinus non per fraudem factum sed per insaniam crederetur: praefertur cista in qua cor soror latenter absconderat, | tibia-<sup>Fol. 6<sup>b</sup>.</sup> rum cantu et cymbalorum tinnitu crepundia quibus puer deceptus fuerat mentiuntur. Sic in honorem tyranni a seruiente plebe deus factus est qui habere non potuit sepulturam.

Fuit etiam alius Liber apud Thebas tyrannus magicae artis potestate perspicuus. Hic cum muliebres animos uenenis quibusdam et carminibus occupasset pro arbitrio suo crudelia facinora furentibus imperabat, ut mente captas nobiles feminas et libidinum ministras haberet et scelera. Qui qualia fecerit scelera uel quantum matri contra filium uel sororibus contra fratrem imperauerit facinus in scenis cottidie a tragici carminis auctoribus traditur, ut scelerati tyranni facinorosa crudelitas in animis audientium funestis semper relationibus renascatur. Hunc Lycurgus sobria uirorum coniuratione protectus regno exiit, pellit patria: neque enim effeminatus consensum uirorum potuit diutius sustinere. Effeminatum<sup>15</sup> enim eum fuisse et amatorum seruisse libidinibus Graecorum gymnasiis decantatur. Nec fuga eius Lycurgus tantum est exilioque contentus, sed timens, ne fugiens et ab aliis receptus ludibriosa scelera suorum etiam in alia regione conderet semina, succinctus ferro patriae dedecus minaci persequitur edicto. Tunc Liber pro-<sup>20</sup> iectis infulis quas pampineis coronarum circulis inligabat cum semiuero comitatu fugiens — soli enim eum secuti sunt stuprorum et

12 \* corpori    13 \* plastae: *an scr. plasti, ut plastum idem sit quod plasma?*    14 linimenta    15 Selenus *m. pr.*    12 facinorosa    14 effemina-  
tum cenatum enim    19 contenderet    21 cornarum    22 struporum

Fol. 7<sup>a</sup>. flagitiorum ac libidinum socii — per omnes oras uicini maris | cum  
summa trepidatione desperationis errauit. Illic inter ebrias puellas  
et uinolentos senes, cum adhuc eum scelerum pompa praecederet,  
alter nigro amictu teter, alter ostenso angue terribilis, alter cruen-  
5 tus ore, dum uiua pecudis membra discerpit, a Lycurgo comprehen-  
sus per proximam rupem quae inmensum praecipitium saxis inuiis  
fecerat in mare praecipitatur, ut lacerum corpus marinis diu iacta-  
tum fluctibus errantium populorum animos ad sanitatis ac sobrieta-  
tis ordinem seuera animaduersione reuocaret. Hunc finem Liberi  
10 Homerus, ut fugam et trepidationem detegeret et ut ostenderet  
mortem, ait:

Iliad.  
Z135. — — — — Διώνυσος δὲ φοβηθεὶς  
δύσεθ' ἄλως κατὰ κύμα· Θέτις δ' ὑπεδέξατο κόλπῳ  
δειδιότα· κρατερὸς γὰρ ἔχε τρόμος ἀνδρὸς δημοκλή.

15 Imitatur te, Lycurge, et sobrium tuum institutum sequitur  
nec a salutaribus tuis legibus exorbitat etiam consul noster Postu-  
mius. Nam, sicut in libris annalibus inuenimus, Bacchanaliorum  
scelera Aebutio quodam adolescente deferente detecta sunt. Erant  
adhuc in urbe Roma integri mores nec quisquam peregrinas super-  
20 stitiones dissolutis moribus appetebat. Tunc nec senatus consuli  
nec leges rei publicae nec consul legibus defuit, sed inuestigatis  
omnibus qui huius sacri scelerata commenta tradebant contra  
omnes seuero, immo Romano quaestionis examine capitalis poena  
de consilii sententia decreta est, nec tam diu uindices gladii con-  
25 sulis conquerunt quam diu hoc malum fuisset radicitus amputatum.  
O digna Romani nominis animaduersio! o priscae uirtutis laudanda  
constantia! nec ciuibus suis consul parcere uoluit cum ob purgan-  
Fol. 7<sup>b</sup>. dam patriam peregrina | uitia corriguntur.

[c. 7.] Sequitur hanc sacri contagionem et imitatur ordinem funeris  
a Cerere Hennensi muliere mors filiae consecrata. Nam quicquit  
in Creta pater circa filium fecerat hoc totum Ceres aput Hennam  
5 amissa filia impatientia materni doloris instituit: quod quatenus  
factum sit breui sermone perstringam. Vnicam Cereris filiam quam

2 disp.	3 uinonettos — praecederet et	5 pecodis	7 at
12 ΦΟΒΗΘΙC	13 ΛΥCΕΝ — ΚΟΛΠΩΙ	14 ΑΙΔΙΟΤΑ —	
ΕΧΕΝ	17 Bach.	18 butio	23 *seueros — *Romanos
26 *nomini	5 quo		



Graeci Persefonam, nostri immutato sermone Proserpinam dicunt, ad coniugale consortium plures petebant. Mater sollicita de singulorum meritis iudicabat et cum adhuc omnibus matris sententia uideretur incerta, diues rusticus cui propter diuitias Pluton fuit no- 10 men temerario cupiditatis ardore, cum moras dilationis ferre non posset et cum praeposteri amoris coqueretur incendiis, prope Percum inuentam uirginem rapit: Percus est autem lacus in Hennae ciuitatis finibus satis amoenus et gratus cuius amoenitas ex florum uarietatibus nascitur: nam per omnem annum uicissim sibi succe- 15 dentibus floribus coronatur. Illic inuenies quicquid yacinthi turget in caulem, illic comam narcissi uel quod auream rosam desuper pingit, illic albae hederæ per terram molliter serpunt et cum purpureis uiolis suauiter rubens amaracus inuenitur nec coronam istam alba deserunt lilia: prorsus aptus locus qui gratia sua puel- 20 lares animos et inuitaret pariter et teneret. In hoc loco cum a Plutone uirgo prope uesperam fuisset inuenta ui rapitur et superimposita uehiculo scissis uestibus laceratis crinibus ducitur nec reseruati ungues contra amatorem rusticum aliquid profuerunt | nec Fol. 8<sup>a</sup>. clamor atque ululatus adiunxit nec ceterarum strepitus puellarum. Tunc una celeri cursu, cum de ciuitate nemo succurreret, facta ex ipso timore uelocior matri raptum uirginis nuntiat. Contra raptorem indignata mater armatam manum ducit; nec Plutonen mulieris 5 fefellit aduentus, sed ut retorsit ad ciuitatem oculos et infinitos cuneos respexit uenire cum matre funestum cepit ex desperatione consilium: quadrigam quæ uehiculum trahebat per medium lacum dirigit. Is erat profundis uoraginibus immersus. Illic cum amata submersus uirgine miserandæ matri de morte filiae funestum 10 spectaculum præbuit. Hennenses ut possent maternis luctibus ex aliqua parte inuenire solacium, inferorum regem uirginem rapuisse finxerunt et ut fides figmenta sequeretur prope Syracusas eum per alium locum cum uirgine emersisse iactarunt. Templum sane et raptori et uirgini accurate conlatis sumptibus faciunt et annua 15 in templo uota decernunt: sed nullo genere matris dolor uincitur nec muliebris inpatientiae tormenta curantur, sed credens uere filiam prope Syracusas esse uisam Triptolemo duce uilico suo noc-

17 aureum  
18 filia — uisa

7 disper.

8 qua

14 mersisse

turnis itineribus ad Syracusanae ciuitatis litus cum lugubri ueste  
 20 ac sordido squalore peruenit. Nec illic defuit qui credulam de ca-  
 lamitatibus suis falleret matrem : ait se Pandarus nescio qui uidisse  
 non longe a Pachyno nauem raptorem ascendisse cum uirgine.  
 Persuasum est mulieri quae, quia quolibet genere uiuere filiam cu-  
 piebat audire, infinitis donis remunerat ciuitatem. Syracusani li-  
 Fol. 8<sup>b</sup>. beralitate mulieris prouocati | raptum uirginis consecrant et mili-  
 gantes dolorem matris pompam miseri funeris excolunt honore  
 templorum. Sed nec hoc sufficit matri, sed ascensa naue per pere-  
 grina litora filiam quaerit. Sic fluctibus tempestatibusque iactata  
 5 ad Atticae urbis locum peruenit : illic hospitio recepta incolis in-  
 cognitum adhuc triticum diuidit. Locus ex patria et ex aduentu  
 mulieris nomen accepit, nam Eleusin dictus est quod illuc Ceres  
 relicta Henna uenerat. Sic quod ipsa dispensato quod adtulerat  
 frumento colligendarum frugum tradiderat disciplinam, post mor-  
 10 tem ob beneficium quod ex frugum copia nascebatur et sepulta in  
 loco est pariter et consecrata et diuino cum filia appellata nomine.  
 Amat enim Graecorum leuitas eos qui sibi aliquid contulerint uel  
 qui consilio aut uirtute se iuuerint diuinis appellare nominibus et  
 sic ab ipsis beneficiorum gratia repensatur, ut deos dicant, deos  
 15 esse credant, qui sibi aliquando profuerint. Sic de Libero Nysa  
 non dubitat nec de nouis ambigit Sparta sideribus ; cremat et con-  
 secrat Herculem tristis Oeta et a uanis Cretensibus adhuc mortui  
 Iouis tumulus adoratur. Additur tamen, sacratissimi Imperatores,  
 ad huius profani erroris augmentum quod hos binomines id est  
 20 Liberum et Proserpinam maiore quasi auctoritate defendat : nam  
 Liberum ad solem uolunt referre commenta Graecorum, Proser-  
 pinam uero Liberam dicentes lunam esse confingunt. Quod quam  
 absurdum et quam miserum sit ex ipsa ueritatis possumus ratione  
 colligere. Quis uidit puerum solem ? quis fefellit ? quis occidit ?  
 Fol. 9<sup>a</sup>. quis lacerauit ? | quis diuisit ? quis membris eius epulatus est ? quis  
 lunam rapuit ? quis abscondit ? quis Plutonis coniugem fecit ? Sed  
 et errorem istum physica rursum uolunt ratione protegere : indi-  
 uisam mentem et diuisam id est τὸν ἀμέριστον καὶ τὸν μεμερι-

20 illi	23 quae quo quolibet	24 * dotis	8 * dispensatio
9 * frumenta	11 numine	15 Nisa	16 Spartha
19 * hos bihomines	22 Libera	4 diuisa	— μΕΝΕΡΙΜΕΝΟΝ

*σμένον νοῦν* hac se putant posse ratione uenerari. Dicite mihi, 5  
o miseri mortales, quid naturalibus rebus additis funera? quid dei  
dispositionem crudelium mortium atrocitate polluitis? quid opus  
erat tam duro crudelique tormento? quid sibi uult ista persuasio,  
ut diuinis rebus funestae calamitatis ordo societur? ut natura side-  
rum quam deus summus certis legibus fecit mortalis calamitatis 10  
luctibus iungeretur? Cui rei prodest quod facitis? miscetis terrena  
caelestibus, caduca superis, tenebrosa lucentibus, dolores ac luctus  
hominum diuinis honoribus consecrantes.

Si conuocato omni genere humano sol habita contione loque- [c. 8.]  
retur, desperationem uestram hac forsitan oratione percuteret: 15  
Quis uos, caduci homines et per dies singulos summo deo uariis  
generibus rebellantes, ad hoc tantum facinus impegit, ut profano  
nefariae cupiditatis errore et mori me dicatis arbitrio et uiuere?  
Atque utinam usitato more uel uno genere uesanae cogitationis  
uestrae figmenta procederent, utinam sine contumelia mei scelera- 20  
tae cogitationis uestrae grassaretur improbitas! Nunc uos per  
praecepit iactantes mihi quoque non parcitis nec aliquam habet  
uester sermo reuerentiam, sed cum dedecore meo in exitium ue-  
strum mortemque properatis. | Alii me apud Aegyptum undis Nili et Fol. 9<sup>b</sup>.  
rapidis uerticibus obstinato mentis furore submergunt, alii ampu-  
tatis uirilibus plangunt, alii crudeli morte caesum aut in olla de-  
coquunt aut septem ueribus corporis mei membra lacerata subfi- 5  
gunt. Qui paululum mihi placida fuerit oratione blanditus quadri-  
iugi currus aurigam me esse confingit. Proicite aliquando tanti  
furoris exitium et salutari persuasione conuenti ueram salutis uiam  
quaerite. Inimicus dei est qui haec aut cogitauit aut finxit, nec  
facinus eius simplex aut usitata poena comitatur qui secreta pro-  
fanis persuasionibus polluit, qui de praeclaro opere dei tanta con- 10  
fingit. Lugete mortuos uestros et ipsi simili morte morituri, mittite  
regibus uestris ut uultis inferias et orbitates eorum alio remedio-  
rum genere mitigate. Lugete Liberum, lugete Proserpinam, lugete  
Attin, lugete Osyrin, sed sine nostrae contumelia dignitatis. Nolo  
me per tumulos eorum fauillasque ducatis, nolo ut errori uestro 15

5 NOY	6 odii miseri (cf. fol. 18 <sup>b</sup> , l. 8)	10 calamitas
15 disper.	17 reuellantes — adhuc	19 cogitationes
3 uiribus — decoquent	13 lugite Pr., lugite	14 lugite

nomen meum fomenta subpeditet. Ad initium diei a deo factus sum, hoc mihi sufficit solum: quid me honesti muneris dignitate priuatis? Aliud me deus fecit, aliud esse iussit, et nos me pro libidine uestra diuiditis, pro arbitrii uestri cupiditate laceratis. Quic-  
 20 quid sum simpliciter pareo nec aliud uolo de me intellegatis nisi quod uidetis: hoc deo gratum est, hoc deus libenter amplectitur, hoc homines ad salutis uiam ducit, si proiectis erroribus dei gratiam simpliciter ac fideliter hauriatis. Haec quidem, sacratissimi imperatores, ethopoeiaco mi sermone dixisse sufficiat. At ego nunc  
 25 sacrarum lectionum institutione formatus perditos homines reli-  
 Fol. 10<sup>a</sup>. gioso sermone | conuenio. Si dii sunt quos colitis, cur eos lugetis? cur eos annuis luctibus plangitis? Si lacrimis ac luctu digni sunt, cur eos diuino honore cumulatis? Vnum itaque e duobus facite: aut nolite eos lugere si dii sunt, aut si luctu eos dignos putatis ac  
 5 lacrimis deos eos appellare nolite, ne luctibus ac lacrimis uestris maiestas diuini nominis polluat. Sed quia mens perdita et sceleratae cupiditatis laqueis implicata nulla potest ratione reuocari, persequar cetera, ut publicatis omnibus atque detectis quae profana consecrauit improbitas misericordia dei nomine domini nostri  
 10 Iesu Christi lapsos erigat, fugientes ad se reuocet, dubitantes confirmet, errantes corrigat et quod est potissimum uitam morientibus donet.

[c. 9.] In plurimis orientis ciuitatibus, licet hoc malum etiam ad nos transitum fecerit, Adonis quasi maritus plangitur Veneris et  
 15 percussor eius circumstantibus uulnusque monstratur. Mars enim in porci siluestris speciem formamque mutatus, ut sibi primas partes in amore Veneris uindicaret, incaute contra se ruentem percussit iuuenem. Si deus erat Adonis, cur riualis insidias nesciebat? si homo, cur cum superiore certabat? Sed et alium audio cum Ve-  
 20 nere coniugale habuisse consortium: Vulcanus, nisi fallor, ab his deorum cultoribus maritus Veneris esse perhibetur. O uanorum hominum ridenda persuasio! inter duos maritos adulter positus ab uno capitur, alterum uincit. Sed uide, ut adulter deus maritum uinceret, quod sibi corpus elegit: porcus esse maluit; qui, si ha-  
 25 bebat mutandi corporis potestatem, leonis debuit potius speciem

formamque suscipere. | Sed leonem dicunt qui naturas animalium Fol.10<sup>b</sup>.  
 norunt in illa agrestis animi feritate pudicitiae seruare uirtutem.  
 Merito ab adultero leonis spernitur forma et libidinosi animalis  
 eligitur. Hic iam euangelicae traditionis secreta tractemus. Eiecto  
 daemonio dominus porcorum gregem donat, nec inmerito: ut cum 5  
 libidinosi animalibus per dura praecipitia fluctusque iactatus per  
 mortes porcorum uarias digna nece immundus spiritus carperetur.  
 Audio Cinyram Cyprium templum amicae meretrici donasse — ei [c. 10.]  
 erat Venus nomen — initiasse etiam Cypriae Veneri plurimos et  
 uanis consecrationibus deputasse, statuisse etiam ut quicumque 10  
 initiari uellet secreto Veneris sibi tradito assem unum mercedis  
 nomine deae daret. Quod secretum quale sit omnes taciti intelle-  
 gere debemus, quia hoc ipsum propter turpitudinem manifestius  
 explicare non possumus. Bene amator Cinyras meretriciis legibus  
 seruiit: consecratae Veneri a sacerdotibus suis stipem dari iussit 15  
 ut scorto. Sebazium colentes Ionem anguem, cum initiant, per  
 sinum ducunt: adhuc primi erroris uitia grassantur et quicquit  
 homines perdidit colitur et funesti anguis callida ac malitiosa cru-  
 delitas adoratur. In sacris Corybantum parricidium colitur: nam [c. 11.]  
 unus frater a duobus interemptus est et ne quod indicium necem 20  
 fraternae mortis aperiret sub radicibus Olympi montis a parricidis  
 fratribus consecratur. Hunc eundem Macedonum colit stulta per-  
 suasio; hic est Gabirus cui Thessalonicenses quondam cruento  
 cruentis manibus supplicabant. | Considerandum itaque est, quale Fol.11<sup>a</sup>.  
 sit numen quod parricidalis amentia, ut parricidium celaret, inue-  
 nit. Quapropter quicumque haec sacra deuota mente ueneratur, [c. 12.]  
 cuicumque placet superstitionis istius metuenda contagio, aut ma- 5  
 lis suis solacium quaerit aut facinora eorum tacita cogitatione con-  
 laudat hoc optans, hoc quaerens, hoc utique magnopere deside-  
 rans, ut et sibi liceat quod diis suis licuit, ut et se ad consortium  
 talis uitae morum similitudo perducatur. Adulterio delectatur ali-  
 quis: Iouem respicit et inde cupiditatis suae fomenta conquirat;  
 probat, imitatur et laudat quod deus suus in cygno fallit, in tauro 10  
 rapit, ludit in satyro et, ut liberalis in flagitiis esse consuescat,  
 quod inclusam regiam uirginem auro largiter fluente corruperit.

1 leonem  
21 parricidiis

5 grege

11 assemanum

15 seruit

Puerorum aliquis delectatur amplexibus: Ganymedem in sinu Io-  
 uis quaerat, Herculem uideat Hylam inpatienti amore quaerentem,  
 15 Hyacinthi desiderio captum Apollinem discat, Chrysippum alius,  
 alius Pelopem uideat, ut per deos suos sibi licere dicat quicquit  
 hodie seuerissime Romanis legibus uindicatur. Adulteria eorum  
 omnia enumerare difficile est: quis Amymonen, quis Alopen, quis  
 Menalippen, quis Chionen Ippothoenque corruperit: nempe deus  
 20 uester haec fecisse memoratur. Ille quem uolunt seueris oraculis  
 errantium hominum peccata corrigere Steropen amat, Aethusam  
 rapit, Zeuxippen stuprat, quaerit Prothoen et Arsinoae adultera  
 cupiditate blanditur. Sed ex isto corruptarum mulierum grege una  
 puella amatorem deum et uitauit et uicit: Dafnen diuinans deus  
 Fol.11<sup>b</sup>. et futura praedicens nec inuenire potuit nec stuprare. Muliebria  
 patitur aliquis et effeminato corpori solacium quaerit: uideat Li-  
 berum amatori suo post mortem etiam promissae libidinis praemia  
 imitatione flagitiosi coitus repensantem. Si qui monstruoso cupi-  
 5 ditatis ardore in paternae necis armatur exitium a Ioue sumat ex-  
 ordium; qui fraternum desiderat sanguinem Corybantum sequatur  
 institutum, et incestum desiderantibus a Ioue sumantur exempla:  
 cum matre concubuit, sororem duxit uxorem et, ut integrum fa-  
 cinus impleret incesti, filiam quoque animo corruptoris adgressus  
 10 est. Inferiores aliqui aemulo stridore persequitur et aduersarium  
 cupit crudeli feritate torquere: ab Apolline ex Marsyae casibus  
 crudelium tormentorum facinus discat. Alienum aliqui desiderat  
 et hoc cum morte domini conatur implere: uideat ut Hercules occiso  
 Geryone Hiberas abegerit boues. Si qui promiscua hominum caede  
 15 gaudet, praeposteras Martis cupiditates diligenter inspicat. Se-  
 mina pene omnium scelerum a diis suis peccantium turba colligit  
 et, ut perditus animus impune facinus possit admittere, ex prae-  
 cedentibus facinorum exemplis maiore se auctoritate defendit. Si  
 stupri praemia corruptor inquit, si uiam optat sollicitationis ad-  
 20 discere, in sinu corruptae mulieris aurum Iouis uideat. Si publicus

14 inpatientiam morē	18 Amumonē — Alopē	19 Menalippe
— Chionē	21 Aethysam	22 Zeuxippē — Prothoe
1 stuprare	4 monstruoso	6sequitur
		12 * torm. casibus: quod posui
		ualde incertum esse sentio; rectius fortasse scribetur cruciatus
— Herculis	14 abegerit	16 collegit
		17 posset admitteret

parricida commissam sibi regni custodiam nefaria prodere cupidi-  
 tate desiderat, respiciat ad eos qui Saturnum filio prodiderunt.  
 Quatenus ius laedatur hospitii uel | quatenus amicitiae iura turben- Fol. 12<sup>a</sup>.  
 tur uel quatenus mensae conciliatio sancta uioletur si qui ad in-  
 iuriam pronus quaerit, ecce ordinem scelerum de Tantali casibus  
 discat. O facinorosae cupiditatis triste solacium! o hominum de-  
 flenda persuasio! o infelicis imitationis cruenta meditatio! Scenam 5  
 de caelo fecistis et errantes animos per abrupta praecipitia crudeli  
 calamitate duxistis, cum hominibus peccare cupientibus facinorum  
 uia de deorum monstratur exemplis. Sed in ista criminum lege,  
 in ista confessione scelerum, gratias agamus illis qui etiam exitia  
 et mortes deorum istorum nobis nescientibus prodiderunt, ut disce- 10  
 remus omnia per tot opstantes. Fuit enim et apud ueteres, licet  
 nondum terram inluminasset domini nostri Christi ueneranda digna-  
 tio, in spernendis superstitionibus religiosa constantia. Diomedes  
 pudicus ac sobrius Venerem uulnerat, Martem uincit et percutit;  
 Oti et Efialtae edicto Mars bellipotens temporali exilio damnatus 15  
 ferrea catenarum uincla sustinuit; Sarpedonem filium mortuum in  
 Troia Iuppiter plangit et mercedem fabricatorum murorum Neptu-  
 nus a superbo rege non recipit; alterius regis Apollo greges pascit  
 et Soli omnia uidenti alius occisarum bouum nuntiat mortes; Casto-  
 res sepelit Sparta, ardet apud Oetam Hercules et Aesculapius alibi 20  
 fulminatur; Vulcanus a patre praecipitatus pedem frangit; Lycur-  
 gum fugiens Liber moritur; Venus in adulterio deprehensa detegi-  
 tur et post dei nuptias | Anchisae hominis cubile sectatur; Saturnus Fol. 12<sup>b</sup>.  
 regno timens deuorat filios et filium fugiens in Italia fugitiuus ab-  
 sconditur; ob amorem Catamiti Iuno spernitur et ad Endymionem  
 Luna descendit et contra uoluntatem uxoris et filiae Troianis au-  
 xilium ferens deceptus Iuppiter dormit. O flagitiosa confessio! o 5  
 [miserabiles] deflendique [cultus]! o durae seruitutis miseranda  
 conditio! Ad istorum cultum deorum sanctos homines et deo de-  
 uota mente credentes sacrilegum tyrannorum traxit imperium et,  
 ut huic facinori aliud facinus adderetur, mors est decreta nolenti-

3 \*quaerit esse 4 facinorosae 5 Scenam 13 Diomedis 15 Oeti et fialtae  
 20 Herculis — Ascul. 22 pede 2 fugitiuus ita euanuit ut uia dignosci  
 possit: ed. pr. a Spartanis quod frustra defendit Lobeckius *Aglaoph.* II, p. 1147.  
 6 miserabiles euanuit: restituit ed. pr. — cultus euanuit: restituit ed. pr.



10 bus. Ad theatrum potius templa transferte ut in scenis religionum  
 istarum secreta tradantur et, ut nihil praetermittat improbitas,  
 bistriones facite sacerdotes: alter dignior locus religionibus istis  
 inueniri non poterit; illic amores deorum uilis turba decantet, illic  
 casus mortisque saltatores, illic deorum templis ab impiis et faci-  
 15 norosis magistris melius mens perdita et adulterium docetur et  
 facinus.

[c. 13.] Discite etiam, sacrosancti imperatores, uenerandum Alexan-  
 driae numen unde sumpsit exordium ut communi nostra fragilitate  
 detecta ad ueritatis exordium mortalitatis nostrae sermo reuocetur.

20 Cum in egip. . . . . arecentibus frugibus malitiosa fames . .  
 ami . . . . . religiosi patriarchae semine procreatus iuuenis Ioseph  
 interpretatus somnium regis totum quicquit imminabat ostendit.  
 Ioseph est Iacob filius qui ob pudicitiam in carcerem missus,

Fol. 13<sup>a</sup> ereptus post interpretationem somnii fuit particeps regni. | Nam  
 septem annorum collectis et seruatis fructibus alterius septennii  
 egestatem diuinae mentis prouidentia mitigauit. Huic post mortem  
 Aegyptii patrio gentis suae instituto templa fecerunt et ut iustae

5 dispensationis gratiam posteritas disceret, quo modo . . . . .  
 frumenta diuiserat capiti superpositus est. Nomen etiam ut sanctius  
 coleretur ex primo auctore generis accepit. Nam quia Sarrae pro-  
 nepos fuerat ex qua nonagenaria Abraham indulgentia dei susce-  
 perat filium, Serapis dictus est graeco sermone hoc est Σάρρα

10 παῖς. Sed hoc inuito Ioseph immo mortuo: neque enim ad hoc  
 facinus religiosus animus et deo summo dicatus adduci potuisset ut  
 erroris inlecebras ex nomine suo superstitiosis hominibus ipse  
 praeberet, praesertim cum sciret haec esse in dei sacrosanctis le-  
 gibus, ne qui hominum tale aliquit aut ueneraretur aut coleret.

15 Hic in Aegypto colitur, hic adoratur, huius simulacrum neocoro-  
 rum turba custodit et ad memoriam uetustatis errans populus  
 ordinem sacrorum in honorem integerrimi ac prudentissimi hominis

14 post que fortasse cum Oehlero interponendum saltent — facinerosus  
 15 adulterium ita euanuit ut uix dignoscatur. 18 codicis litterae fere  
 prorsus deletae legendae mihi uidebantur \* ac communis 20 fortasse  
 in Aegypto glisceret 4 iuste 5 modo: spatium quod sequitur uacuum  
 litteris uetustate deletis ed. pr. expleuit esurientibus et ementibus: sed  
 in cod. alia fuisse apparet. 6 capitis 7 Sarre 9 \* CAPIOCTOC  
 10 inuitio 15 Neororum

constitutum contentiosa hodieque animositate custodit. Sed et in ipso simulacro sicut in ceteris ex assidujs sacrificijs immundi daemonum spiritus colliguntur: nihil enim operantur animae et cruor 20 ex assidua pecudum caede profusus nisi ut daemonum substantia qui diaboli procreatione generantur ex isto sanguine nutriatur. Nam ista esse Porphyrius defensor Stoicorum hostis dei ueritatis in multis sceleratarum . . . . . | manifestis nobis probationibus Fol.13<sup>b</sup>. prodidit. In libris enim quos appellat *περὶ τῆς ἐκ λογίων φιλοσοφίας* maiestatem eius praedicans de infirmitate confessus est. In primis enim librorum partibus id est in ipsis auspicijs positus dixit: Serapis uocatus et intra corpus hominis conlatus talia re- 5 spondit. Dicant nunc mihi perditī homines, qui potior est: qui uocat et imperat et includit an qui uocatur et paret et cum uenerit in suscipientis hominis corpore potestate iubentis includitur? Gratias agimus, Porphyri: libris tuis deorum tuorum nobis substantiam prodidisti; didicimus per te quatenus dii tui hominibus 10 iubentibus seruiant. Serapis tuus ab homine uocatur et uenit et cum uenerit statim iussus includitur et loquendi necessitas nolenti forsitan imperatur. Sic apud nos deos uestros, cum hominibus nocere coeperint, religiosi sermonis flagella castigant; sic in corpore hominum constituti dii uestri uerbo dei spiritalium flammarum 15 igne torquentur et qui apud uos quasi dii coluntur, apud nos religiosae fidei medela Christi gratia humano subiacentes imperio et tormenta repugnantes sustinent et uicti poenis ultricibus subiugantur. Penates etiam qui sint explicare contendam ne quid a me [c. 14.] praetermissum [esse uideatur. Qui nihil aliud putant] esse uitam 20 nisi uescendi et potandi licentiam hos sibi deos ex cupiditatis suae humilitate finexerunt nutrimenta corporis quae ex cottidianis epulis comparantur hoc nomine pro salute hominum consecrantes. Quia per epulas corporis reficitur infirmitas alimenta solum esse deum sancxerunt | nescientes diuini oraculi ueritatem. Cum enim Fol.14<sup>a</sup>. dominus Iesus Christus cum diabolo pro nostra salute sollicitus

21 pecodum 24 spatium uacuum ed. pr. ampleuit impietatum scriptis: sed aliud quid fuisse in cod. apparet. 4 auspicijs imposturae coni. G. Wolff (*Porphyrii reliquiae* p. 111). 11 \*iuuentibus 17 medelas 19 Poenates 20 [ ] \*om.: ed. pr. ita restituit: ne quid a me sit praetermissum. Qui nihil aliud putant

diuina maiestatis suae conluctatione certaret ut de faucibus eius  
 quae gerebat, hominem, liberaret hac eum responsione quassauit:  
 5 nam cum diceret ei diabolus: 'si filius dei es fac ut isti lapides panes  
 [Matth. 4, 3 sq.] fiant,' respondens ei dominus dixit: 'non in pane tantum uiuet  
 homo sed in omni uerbo dei.' Nescientes itaque substantiam  
 generis humani cottidianas epulas hoc nomine consecrarunt: nam  
 omne quod uescuntur homines penus uocatur; hinc et cella penaria,  
 10 hinc et dii penates ab abiectis et prostratis hominibus misera sunt  
 cogitatione compositi. Vesta autem quid sit discite, ne putetis  
 antiquum aliquid aut cum summo terrore religionis inuentum.  
 Ignis est domesticus qui in focis cottidianis usibus seruit; qua-  
 propter cocos habeat non miseras uirgines sacerdotes quae con-  
 15 tempnentes ignis ipsius fauillas aut prostituto corpore peccare co-  
 guntur aut in uirginitate perseuerantes perdunt honestam gloriosi  
 [c. 15.] nominis dignitatem. Palladii etiam quid sit numen audite: simu-  
 lacrum est ex ossibus Pelopis factum; hoc Abaris Scythia fecisse  
 perhibetur. Iam quale sit considerate quod Scythia barbarus con-  
 20 secrauit. Estne aliquid apud Scythas humana ratione compositum  
 et illa effera gens hominum et crudeli atque inhumana semper  
 atrocitate grassata in constituendis religionibus rectum aliquid  
 potuit inuenire? Simulacrum hoc Troianis Abaris uendidit stultis  
 Fol. 14<sup>b</sup>. hominibus uana promittens. Vendebatur deus | ut prodesset emptori  
 et emptor suppliciter adorabat quicquid paulo ante uiderat sub-  
 hastatum. Substantia autem simulacri ipsius ex ossibus Pelopis  
 est. Si humana uis, Abari, miseros homines ossa uenerari, pu-  
 5 rioris saltem et castioris hominis reliquias collige; accedat idolo  
 quod facis ex hominis uirtutibus meritum. Pelops in deliciis ama-  
 toris fuit et diu prostituti pudoris damna sustinuit. Sed nec adulto  
 ei scelus defuit: eum cuius filiam petebat fraude proditoris occidit,  
 proditorem etiam ipsum periurus adgressus est et ne promissa  
 10 redderet praemia hunc eundem per abrupta praecipitia iactauit.  
 En cuius electa sunt ossa ut deus fieret qui urbes et regna seruaret.  
 Sed nec seruauit aliquando nec profuit et quid se maneat ex urbium  
 in quibus fuit casibus uidit: incensa est Troia a Graecis, a Gallis  
 Roma et ex utroque incendio Palladium reseruatum est, sed reser-

uatum non propriis uirtutibus, sed humano praesidio; ab utroque 15  
 enim loco homines liberarunt et translatus est ne humano flagraret  
 incendio: tanto numini humana fuerunt praesidia necessaria et ne  
 arderet humanum quaesivit auxilium. Dilatus est Palladium ab  
 incendio non liberatum; stat sententia, manet poena, ignis immi-  
 net, ignis urget quem uitare non poterit. Iam parturit flamma 20  
 caelestis, iam diuinae animaduersionis monstratur aduentus, iam  
 futurae cladis nuntiatur exitium: in hoc incendio Palladium late-  
 bras inuenire non poterit; ignis iste scrutatur abdita, quaerit  
 absconsa | et quicquid errantes homines uanis persuasionibus per- Fol. 15<sup>a</sup>.  
 didit rapida flammarum populatione complectitur. 'Venit enim', [Malach.  
 inquit, 'dies domini ut ardens cliueus'. Audisti quid ueniat: nihil 4, 1.]  
 est quod ex te collectum in apothecis dominicis reponi possit; ar-  
 debis ut stipula cuius inanis uilitas in cineres fauillasque seruat, 5  
 quam rapax ignis uiolentia cogentis spiritus pascitur. Hic est exitus  
 finisque uester, haec est poena quam pro deceptis hominibus deus  
 statuit: ut perpetuis ardeat flammis qui contra uoluntatem dei  
 miserum hominem aut decepit aut perdidit. Volo sane diligenter  
 inquirere cuius Mineruae hoc uoluit esse signum: plures enim 10  
 Mineruas fuisse constat nec aliquis in ista parte dissentit. Singu-  
 lare itaque genus, institutum, artem propositumque dicamus ut ex  
 his omnibus inueniri possit Palladium cuius Mineruae sit nomine  
 consecratum. Quinque Mineruas fuisse legentibus nobis tradit an- [c. 16.]  
 tiquitas: una est Vulcani filia quae Athenas condidit, quam ex 15  
 agrestibus locis ad urbanae conuersationis ordinem rustica turba  
 comitata est. Fuit alia in Aegypto Nili regis filia, textrinae artis  
 magistra; tertia uero patre Saturno genita est: sed hanc uiragi-  
 nem fuisse commemorant, nam numquam se intra feminei sexus  
 uerecundiam tenuit, sed arma semper strepitumque pugnarum et 20  
 cruenta secuta est studia bellorum. Quarta Iouis Cretici regis fuit  
 filia quae occisum patri detulit Liberum. | Quinta Pallante patre et Fol. 15<sup>b</sup>.  
 Titanide matre orta est quae patris appellata nomine Pallas est ab  
 hominibus nuncupata. Haec parricidalis amentia furoris et uesanae  
 temeritatis instinctu patrem Pallantem crudeli morte iugulauit nec  
 simplici patris morte contenta ut diutius malis suis frueretur et ut 5

16 \* liberant      17 tanta  
 scripta.      6 que — \* cogenti

3 cliueus — Audisti quid ueniat bis

de morte patris crudelius triumpharet exuviis corporis eius ornata  
 est ut parricidii facinus ex crudeli ostentatione publicaret. Huius  
 est Palladium, pro nefas, nomine consecratum, haec est Pallas  
 quae colitur, haec est quae pontificali lege servatur et cuius facinus  
 10 seuerius damnari debuerat eius imago suppliciter adoratur. Ad-  
 ponite ignem, augete flammam, ut cottidianis sacrificiis uestris  
 discat ardere. Quid enim meretur aliud parricida nisi ut perpetua  
 imitatione flammaram ante sententiam dei cottidie flammis ultrici-  
 bus concremetur? Busta sunt haec, sacratissimi imperatores,  
 15 appellanda non templa; rogi sunt potius dicendi miserorum: nam  
 in honorem hominum perditorum aedes pro sepulchris miseranda  
 hominum seruitus facit. Hic crematorum corporum fauillae ser-  
 uantur, hic cineres mortuorum inreligiosa lege conduntur, ut acer-  
 barum mortium casus cottidiano uictimarum sanguine recrude-  
 20 scant, ut tristis lamentationis exitus renouatus annuis luctibus re-  
 nascatur, ut sopitos fletus recentior ululatus exagitet, ut parricidia  
 uel incesta uel mortes ex sacrorum ritu misera mens hominum et  
 colere discat et facere. Amputanda sunt haec, sacratissimi im-  
 Fol. 16<sup>a</sup>. peratores, penitus atque delenda | et seuerissimis edictorum uestro-  
 rum legibus corrigenda, ne diutius Romanum orbem praesumptionis  
 istius error funestus inmaculet, ne pestiferae consuetudinis con-  
 ualescat improbitas, ne quicquit hominem dei conatur perdere  
 5 diutius in terra dominetur. Nolunt quidam et repugnant et exitium  
 suum prona cupiditate desiderant; sed subuenite miseris, liberate  
 pereuntes: ad hoc uobis deus summus commisit imperium ut per  
 uos uulneris istius plaga curetur. Facinoris eorum periculum  
 scimus, erroris notae sunt poenae; sed melius est ut liberetis in-  
 10 uitos quam ut uolentibus concedatis exitium. Aegrotantes con-  
 traria delectant et cum corpus hominis aduersa ualitudo possederit  
 contra salutem suam a laborantibus peruersa poscuntur; capta  
 mens languoris uitio morborum semper augmenta desiderat et me-  
 delas artificum aspernata contempnit, respuit remedium medicinae  
 15 et in exitium suum prona animositate festinat. Tunc, si malum  
 morbi fortius creuerit, maiora remedia quaeruntur et pro salute  
 hominis sollicita fortius se medicina componit: asperi cibi, amari

6 exubiis — ornate sunt: *fortasse* ornat scutum    12 \* dicat    17 fit  
 18 aceruarum    19 recrudescat    11 possiderit    13 moruorum

potus nolentibus ingeruntur et si conualuerit malum, et ignis adhibetur et ferrum. Sic homo recepta sanitate et salute sibi reddita quicquid aegrotantis corporis uitio inuitus passus est hoc totum pro 20 utilitate sua factum esse stantis animi iudicio confitetur. Accipite [c. 17.] etiam, sacrosancti principes, nomina eorum qua sunt ratione composita. Lumen hoc quod hominibus iussu dei fugatis tenebris diem reddit, quod per duodecim horarum spatia cursus sui ordinem dirigit, Solem dici uoluerunt, non quia solus est, ut quidam uolunt 25 — quia illic et caelum est et luna et alia plurima sidera quae uide- Fol.16<sup>b</sup>. mus ex quibus quaedam una serie et cohaerentia perpetua semelque copulata lucent, alia toto sparsa caelo uagos cursus suis metiuntur erroribus — sed ideo Sol appellatur quia cum ortus fuerit obscuratis ceteris sideribus luceat solus. Luna etiam haec eadem Lu- 5 cina, a nocturno lumine nomen accepit: hanc etiam quidam Dianam dici uoluerunt quod per noctem lucens hominibus alterum pene diem faciat. Mare nantes a natando Neptunum dici uoluerunt, et ex hoc quod libenter faciebant substantiam nominis figurantes terrenam uim omnem atque naturam Ditem patrem dicunt, quia 10 haec est natura terrae ut et recidant in eam omnia et rursus ex ea orta procedant, quae res opulentiam terrae diuitiasque monstrauit. Frugum substantiam uolunt Proserpinam dicere quia fruges hominibus cum seri coeperint prosunt. Terram ipsam Cererem nominant nomen hoc a gerendis fructibus mutuati. Ex bellorum 15 casibus Mauors nomen accepit quasi magna uertat. Minerua similiter bellicum nomen est quasi aut minuat aut minetur. Venustas hominum Venus dicta est. Apollinis nomen ex humanis finxerunt casibus sermone Graeco, quasi omnia commissa sibi aut amittat aut perdat. Solem etiam quidam Apollinem dicunt quia 20 cottidie in occasu constitutus splendorem luminis perdat: perdere autem Graeci ἀπολεῖν dicunt. Videtis | ut uestros ementiticios et Fol.17<sup>a</sup>. fictos deos turbulentus error excogitauerit, ut superstitionibus anilibus et formae uobis de[orum traditae sint] et nomina. Sed haec omnia ueritas detexit et ratio sanae mentis inuenit ut inuestigatis omnibus atque detectis quae sacrilegus error absconderat 5

22 principes etiam nomina                      15 a deest.                      20 omittat  
22 \* ΑΠΟΛΛΕΙΝ                      3 nobis — orum traditae sint euanuerunt.

ueritas in uita luceret. Haec enim omnia cum essent male composita terrori primum fuere mortalibus, dehinc consumpta nouitate quasi ex longa aegritudine conualescentibus hominibus natus est quidam ex admiratione contemptus. Sic paulatim quod stupebat

10 animus ausus est diligenter inquirere et statim in arcana fictarum ac uanarum superstitionum sagax misit ingenium. Tunc ex assiduis tractatibus latentium ratione collecta peruenit ad causas ut profanarum religionum miseranda commenta humanum genus pri-

[c. 18.] mum disceret, deinde contempneret, tertio recusaret. Libet nunc

15 explanare quibus se signis uel quibus symbolis in ipsis superstitionibus miseranda hominum turba cognoscat. Habent enim propria signa, propria responsa quae illis in istorum sacrilegiorum coetibus diaboli tradidit disciplina. In quodam templo ut in interioribus partibus homo introiturus possit admitti dicit: 'de tympano man-

20 ducaui, de cymbalo bibi et religionis secreta perdidici' quod graeco sermone dicitur: *ἐκ τυμπάνου βέβρωκα, ἐκ κυμβάλου πέπωκα, γέγονα μύστης Ἀττεύς*. Male, miser homo, de admisso facinore confiteris: pestiferum ueneni uirus hausisti et nefarii furoris in-

Fol. 17<sup>b</sup>. stinctu letale | poculum lambisti: cibum istum mors sequitur semper et poena, hoc quod bibisse te praedicas uitalem uenam stringit in mortem et sedes animae contaminat et malorum continuatione conturbat. Alius est cibus qui salutem largitur et uitam, alius est

5 cibus qui hominem summo deo et commendat et reddit, alius est cibus qui languentes releuat, errantes reuocat, lapsos erigit, qui morientibus aeternae immortalitatis largitur insignia. Christi panem, Christi poculum quaere ut terrena fragilitate contempta substantia hominis immortalis pabulo saginetur. Quis est autem hic

10 panis uel quod poculum de quo in libris Salomonis sapientia magna uoce proclamat? ait enim: 'uenite, manducate de meis panibus et bibite uinum quod miscui'; et Melchisedech rex Salem et sacerdos summi dei reuertenti Abrahae cum pane et uino benedictionis optulit gratiam. Isaac etiam cum Iacob benedixisset, cum hoc idem

15 Esau a patre suppliciter exigeret, respondit ei pater: 'dominum', [Genes. 27, 37.] inquit, 'illum feci tuum et omnes fratres eius feci seruos, tritico

6 ueritas in uita *prorsus fere euanuerunt*.

17 cetibus  
15 a deest.

19 \* moriturus

1 lambis

10 inquireret

5 summe

11 bac

9 nominis

et uino confirmaui illum'. Tunc Esau casus suos misera lamentatione defleuit quia tritici et uini id est futurae felicitatis perdidit gratiam. Quod autem consecratis hominibus a deo panis diuinus iste praestetur per Esaiam dicit spiritus sanctus: 'sic dicit dominus: ecce qui seruiunt mihi manducabunt, uos autem esurietis; [c. 65, 13-15.] ecce qui seruiunt mihi iocundabuntur, uos confundemini, uos interficiet dominus.' Non solum panis iste a deo | summo sacrilegis Fol. 18<sup>a</sup>. et impiis denegatur, sed et poena promittitur et acerbae mortis decernuntur exitia ut esurientibus faucibus diuinae animaduersionis exitus ingeratur. Secuntur etiam hoc idem tricesimi et tertii psalmi ueneranda responsa; ait enim per Dauid spiritus sanctus: 'gustate 5 et uidete quoniam dulcis est dominus'. Dulce est caeleste pabulum, dulcis dei cibus: nec habet in se miserae famis triste tormentum et de medullis hominum praecedentis ueneni uirus excludit. Et haec ita esse sequentia oraculi responsa declarant: ait enim: 'timete dominum sancti eius quia non est inopia eis qui metuunt 10 eum. Diuites eguerunt et esurierunt, qui autem inquirunt dominum non indigebunt omni bono.' Qui sic in templo praetextatus incedis, qui fulges purpura, cuius caput aut auro premitur aut lauro, errorem tuum turpis egestas insequitur et ceruicibus tuis onerosum paupertatis imminet pondus. Illum quem despicias pauperem largus et diues est, sedile illi Abraham in sinu suo praeparat. Tunc tu per interiecta spatia flammaram ad mitiganda conscientiae tuae uulnera tenuem ab eo stillantis aquae guttulam postulabis nec tibi uolens Lazarus lenimentum doloris tui aut dare poterit aut impetrare. Singulorum enim pari gratia merita pen-20 santur: illi uita confertur propter huius saeculi mala, tibi propter huius saeculi bona perpetua tormentorum poena decernitur. Vt autem manifestius disceretur quinam ille esset panis per quem miserae mortis uincuntur exitia, ipse dominus sancto ac uenerando ore signauit, ne per diuersos tractatus spes hominum 25 prauis interpretationibus fallerentur. Ait | enim in euangelio cata Fol. 18<sup>b</sup>. Iohannem: 'ego sum panis uitae, qui uenerit ad me non esuriat, [c. 6, 35.] qui in me crediderit non sitiet umquam.' Item in sequentibus hoc

2 pena — aceruae  
usum esse non crediderim.  
22 pena

13 fulgis, qua uetusta forma Firmicum  
15 dispicias 16 diuis — \*sed ille illi



idem simili modo significat, ait enim: 'si quis sitit ueniat et bibat  
 5 qui credit in me.' Et rursus ipse, ut maiestatis suae substantiam  
 [u. 54.] credentibus traderet, ait: 'nisi ederitis carnem filii hominis et  
 hiberitis sanguinem eius non habebitis uitam in uobis.' Quare  
 nihil uobis sit cum tympani cibo, o miseri mortales: salutaris cibi  
 gratiam quaerite et immortale poculum bibite. Christus uos epulis  
 10 suis reuocat ad lucem et graui ueneno putres artus et torpescientia  
 membra uiuificat. Caelesti cibo renouate hominem perditum ut  
 quicquid in uobis mortuum est diuinis beneficiis renascatur. Didicistis  
 quid uos facere conueniat, eligite quod uultis: inde mors  
 [c. 19.] nascitur, hinc immortalis uita donatur. . . . . *Χαῖτε νύμφαι,*  
 15 *χαῖτε νέον ᾠς.* Quid sic miserum hominem per abrupta praecipitas,  
 calamitosa persuasio? quid illi falsae spei polliceris insignia?  
 Nullum aput te lumen est nec est aliqui qui sponsus mereatur  
 audire: unum lumen est, unus est sponsus: nomina horum gratiam  
 Christus accepit. Non poteris ad te alienae felicitatis  
 20 transferre gloriam nec poteris caelestis luminis splendore decorari.  
 In tenebras squaloresque proiectus es, illic sordes, squalor, caligo,  
 tenebrae et perpetuae noctis dominatur horror. Si uis ut tenuis  
 saltem tibi splendor luminis luceat, erige uultus et demersos  
 aperi oculos et desertis his ad eum te confer qui dixit: 'ego  
 Fol. 19<sup>a</sup>. sum lux mundi,' cuius diuinis | praeceptis continetur ut in hac  
 terrena conuersatione opus nostrum per dies singulos luceat: lu-  
 cere autem non potest nisi immaculata nos conscientiae ornamenta  
 protegerint, nisi integra nos et incorrupta uita commendet: tunc  
 5 orietur nobis ueri luminis gratia, tunc se nobis lucis auctor insinuat,  
 tunc uerum lumen et accipere possumus et uidere. Sed, ut sacrilegae  
 uocis conprimatur improbitas, qui sit uere sponsus sacrarum  
 lectionum oraculis comprobabo, ut probetur sponsum esse Christum,  
 sponsam ecclesiam ex qua uenerando patri spirita-  
 10 les filii per dies singulos procreantur. In hac probatione arcana  
 prophetarum ueneranda pandantur, adsistat nobis sanctorum ora-  
 culorum fides. Iohel diuino spiritu monente sic dicit: 'canite tuba  
 [c. 2, 15 19.] in Sion, sanctificate ieiunium et indicite curationem, adgregate

8 ciuo odii miseri (cf. fol. 9<sup>a</sup> l. 6) — cui 11 ciuo 12 renascatis  
 14 donatur. *ΛΕΝΥΝΦΕ ΧΑΙΡΕ ΝΥΝΦΕ*: apparet deesse aliquid quale  
 est: Aliud profanae religionis symbolum est, quod dicitur 20 \*numinis 7 sic

populum, sanctificate ecclesiam, excipite maiores natu, colligite paruulos lactantes, procedat sponsus de cubiculo suo et sponsa de 15 thalamo suo.' Hoc idem Hieremias simili ratione significat, ait enim cum Hierusalem truci minatur oraculo: 'et auferam de ciui- [c. 7, 34.] tatibus Iudae et de quadruuiis Hierusalem uocem lactantium, uocem sponsi et uocem sponsae.' Processum sponsi etiam per psalmos praedicat spiritus sanctus: in octauo decimo psalmo hoc inue- 20 nitur oraculum, ait enim: 'et ipse uelut sponsus egrediens de [u. 5sq.] thalamo suo exultabit uelut gigans uiam currere: a summo caeli profectio eius et decursio eius usque ad summum eius et non est qui lateat a calore eius.' Secretiora pandantur arcana: in apocalypsi id est in reuelatione qui sit sponsus inuenimus. | Ita enim Fol. 19<sup>b</sup>. scriptum est: 'ueni, ostendam tibi nouam nuptam uxorem agni. [c. 21, 9sq.] Et duxit me in spiritu in montem magnum et ostendit mihi ciuitatem sanctam Hierusalem descendantem de caelo.' Intimandum est quid etiam nobis de hac ipsa re tradat euangelica disciplina. In- 5 uenimus enim in euangelio cata Iohannem ita esse signatum: 'uos [c. 3, 28sq.] mihi testes estis quoniam dixi eis qui missi sunt ab Ierusalem ad me, quia non sum Christus, sed quoniam missus sum ante ipsum; qui habet enim sponsam sponsus est, amicus autem sponsi est qui stat et audit eum et gaudio gaudet propter uocem sponsi.' Huius rei 10 mysterium ostensum est, huius sponsi aduentum sapientium uirginum chorus expectat, huic praefert lumina peruigili cura sancta uirginitas: expectantibus sponsum seruis felicitum praemiorum promittitur munus. Inuenimus enim in euangelio cata Lucam: 'sint lumbi uestri praecincti et lucernae ardentes et uos similes 15 hominibus expectantibus dominum suum quando ueniat a nuptiis [c. 12, 35-37.] ut cum uenerit et pulsauerit aperiant illi. Felices serui illi quos adueniens dominus inuenerit uigilantes.' Ecce uenerandorum responsorum oraculis sponsus ostensus est. Quid tu tibi in acerbis casibus constitutus beatum nomen inponis? Si uis liberatus lumen 20 sequi sponsi, proice errores et peruigili cura sollicitus, praecedentia uitae facinora religiosa deuotione castiga. Tunc te in nomine suo cum uigilantem inuenerit sponsus, cum fidei tuae merita cognouerit, dabit maximum praemium, dabit integrum munus, intra-

22 exultauit      11 misterium      16 expectantes      19 acruis  
21 peruigil — praecedentia

25 bis cum eo caeli thalamum, uidebis regiam mundi et ut uerus particeps esse possis a piissimo ac iustissimo domino immortalitatis  
 Fol. 20<sup>a</sup>. tibi gratia conferetur. | Alterius profani sacramenti signum est  
 [c. 20.] *Θεὸς ἐκ πέτρας*. Cur hoc sanctum uenerandumque secretum ad  
 profanos actus adulterata professione transfertis? Alius est lapis  
 quem deus in confirmandis fundamentis promissae Hierusalem  
 5 missurum se esse promisit: Christus nobis uenerandi lapidis significatione monstratur. Quid tu ad commaculatas superstitiones  
 furtiua fraude uenerandi transfers nominis dignitatem? Lapidem  
 tuum ruina sequitur et cadentium culminum funesta conlapsio:  
 noster lapis dei fundatus manu extruit, confirmat, erigit, munit et  
 10 restaurati operis gratiam perpetuae immortalitatis splendore con-  
 [c. 28, 16.] decorat. Ait enim de hoc Esaias iubente sancto spiritu: 'sic dicit  
 dominus: ecce ego inmitto in fundamenta Sion lapidem pretiosum,  
 electum, summum angularem, honoratum et qui crediderit in eum  
 non confundetur.' In psalmis etiam simile responsum est; ait  
 15 enim spiritus sanctus in centesimo et septimo decimo psalmo: 'la-  
 [u. 22, sq.] pis quem reprobauerunt aedificantes hic factus est in caput anguli,  
 a domino factus est iste et est mirabilis in oculis nostris. Per  
 multos prophetas spiritus sanctus nominis istius ordinem monstrat;  
 ait enim Zacharias propheta: 'ecce ego adduco puerum meum,  
 20 Ortus nomen ei est, quoniam lapis quem dedi ante faciem Hiesu;  
 [c. 3, 8, sq.] super lapidem ipsum unum septem oculi sunt.' Sed ut manifestius  
 constet antiquiora uenerandarum lectionum secreta pandamus. In  
 [c. 27, 8.] Deuteronomio ita comprehensum est: 'et scribes super lapidem  
 omnem legem hanc.' Hiesus etiam Naue iussu diuinitatis hoc spe-  
 25 cialiter comprehendit; ait enim: 'et accepit lapidem magnum et  
 [c. 24, 26 sq.] statuit eum contra dominum. Et ait Hiesus ad populum: ecce la-  
 Fol. 20<sup>b</sup>. pis iste erit mihi in testimonium quia iste audiuit omnia quae dicta  
 sunt a domino quando loquutus est ad uos, et erit iste uobis testi-  
 monium in nouissimo dierum quando recesseritis a domino uestro.'  
 Quod autem per hunc lapidem id est per dominum nostrum Iesum  
 5 Christum et dii isti casuri sint et multitudo temporum aperte Da-

1 confertur 7 transferis 10 pro eo quod est perpetuae ne cum Oehlero  
 scribendum censeas perpetuo cf. fol. 17<sup>b</sup>, 7; 27<sup>a</sup>, 19. 11 iuente — spiritu sic;  
 dicit 14 simili 15 decimo deest. 20 \* locus quem dedit unę facie hiesus: cf.  
 Cyprian. test. II, 16, p. 553. 22 antiquiora uenerandorum 23 deuteronomii

nihil uenerandis oraculis explicauit; ait enim cum interpretaretur somnium regis: 'et ecce imago, imago nimis magna, et contempla-<sup>[c.2,31-35.]</sup> tio ipsius imaginis metuenda, elata stabat contra te; cuius caput fuit ex auro bono, pectus et brachia eius argentea, uenter et femora aerea, pedes autem ex parte quidem ferrei, ex parte autem 10 fictiles; quoadusque abscisus est lapis de monte sine manibus con- cidentium et percussit imaginem super pedes ferreos et fictiles et comminuit eos minutatim et factum est simul ferrum et testa, et aeramentum et argentum et aurum facta sunt minuta quasi palea, ut puluis in area aestate et uentilauit illa uentus ita ut nihil re- 15 manserit in illis; et lapis qui percussit imaginem factus est mons magnus et impleuit totam terram.' Qui locus in terra est qui non Christi possederit nomen? qua sol oritur, qua occidit, qua erigitur septentrio, qua uergit auster, totum uenerandi numinis maiestas impleuit et licet adhuc in quibusdam regionibus idololatriae mo- 20 rientia palpitent membra, tamen in eo res est ut e Christianis omnibus terris pestiferum hoc malum funditus amputetur. De idololatrarum lapide de quo dicunt *Θεὸς ἐκ πέτρας* quod prophetarum respondit oraculum? cui autem restitit uel cui parciit iste lapis? Lapis autem hic sanctus id est Christus, aut fidei | fundamenta sustentat Fol.21<sup>a</sup>. aut in angulo positus duorum parietum membra aequata modera- tione [coniungit] id est ueteris et noui testamenti in unum colligit gentes aut certe corporis et animi diuersitatem . xiol . . . a homini immortalitate consociat aut legem promulgat aut contra peccantes 5 testimonium perhibet aut, quod est potius, imaginem diaboli per- cutit, ut superato eo atque prostrato et in cinerem fauillasque con- uerso erecto sublimitatis suae uertice purum dominationis impe- rium sit. Vos nunc, Constanti et Constans sacratissimi impera- tores, et uenerandae fidei uestrae imploranda uirtus est, quae 10 supra homines erigitur et a terrena fragilitate separatur, caelestium- que se rerum societate coniungit, quae in omnibus actibus suis, prout potest, dei summi sequitur uoluntatem: modicum tantum superest ut legibus uestris funditus prostratus diabolus iaceat, ut

6 oculis    15 estate    19 septentrion    20 idololatrarum    24 fortasse  
scr. resistit — iste deest.    3 coniungit euanuit, restituit ed. pr.  
4 scribendum uidetur aut conciliata aut ex collata: edd. inuolata, inepte.  
10 quae om.    12 que om.    13 talium

15 extinctae idololatriae pereat funesta contagio. Veneni huius uirus  
 euauit et per dies singulos substantia profanae cupiditatis ex-  
 spirat. Erigite uexillum fidei, uobis hoc diuinitas reseruauit: fa-  
 uore eius eminentes prostratores estis omnium hostium uestrorum  
 quorum opera Romanum infirmabatur imperium. Signum uene-  
 20 randae legis erigite, sancite, promulgate quod prosit. Sit faustum  
 felixque rei publicae quod inter acruos caesarum hostiarum ho-  
 stium prostrauistis exercitum. Felices uos quoque: gloriae ac  
 uoluntatis suae deus fecit esse participes, idololatriae excidium et  
 profanarum aedium ruinam propitius Christus populo uestris mani-  
 Fol.21<sup>b</sup>. bus reseruauit. Ille spiritalibus armis malos spiritus, | uos mala  
 terrena uicistis. Erigite tropea uictoriae et praeferatur ingens ti-  
 tulus triumphorum: profanarum rerum strage gaudentes exultate  
 fortius, exultate fidenter. Felicitas uestra cum dei uirtute con-  
 5 iungitur, pro salute hominum Christo pugnante uicistis. Omnia  
 [c. 21.] symbola profanae religionis per ordinem suggerantur, ut probemus  
 nequissimum hostem generis humani de sanctis haec uenerandis-  
 que prophetarum oraculis ad contaminata furoris sui scelera trans-  
 tulisse. Inuenimus enim ita dici: εὐοῖ, δίκεως, δίμορφε. Deus  
 10 iste uester non biformis est sed multiformis: in multas enim  
 species uenenati oris forma mutatur. Ipse est basiliscus et scorpio  
 qui fidelium securis uestigiis premitur, ipse malitiosus anguis cuius  
 caput quaerit decepta mortalitas, ipse tortuosus draco qui hamo  
 ducitur, qui captiuus includitur: iste deus uester Lernaei anguis  
 15 crinibus adornatur. Viden ut percusso domino morientium an-  
 guium turba succedat? Quid sic renascentibus hydrys pullulas?  
 quid te fecunda scelerum sobole componis? mortis tuae uiam didi-  
 cimus, scimus quibus remediis artis tuae uenena uincantur. Christi  
 inmortalem sanguinem bibimus, nostro sanguini Christi sanguis  
 20 adiunctus est: hoc est salutare remedium scelerum tuorum quod  
 cottidie a filiata dei plebe mortiferum uirus excludit. Quis deum  
 istum quem plangunt cum cornibus uidit? quae sunt ista cornua

18 \* eius om. 19 firmabatur: an scrib. uexabatur? 21 \* hostiarum om.  
 24 \* ruina 25 armis om. 8 suis 9 \* ΕΑΙΛΙΚΕΡΩC: an scrib. παῖ  
 δίκεως? 13 quaerit ne mutandum putes uide Genes. 3, 15: ἀντὶς σου  
 τηρήσει κεφαλὴν, quod Cyprianus (testim. II, 9, p. 550) reddidit: ipse tuum  
 obseruabit caput. 15 \* uident 20 \* quod omisum 21 \* afficiata: quod  
 posui defenditur uerbis quae sunt filiatio et affiliatus apud Ictos obuiss.

quae habere se iactat? alia sunt cornua quae propheta sancto spiritu iubente commemorat quae tu, diabole, ad maculatam faciem tuam putas te posse transferre. Vnde tibi ornamenta quaeris et gloriam? cornua nihil aliud nisi uenerandum signum crucis monstrant: huius signi uno extenso ac directo cornu mundus sustentatur, terra constringitur, et e duorum | quae per latas uadunt Fol.22<sup>a</sup>. compagine oriens tangitur, occidens subleuatur, ut sic totus orbis tripertita stabilitate firmatus confixi operis immortalitatis radicis fundamento teneatur. Hoc secretum nobis uenerandum prophetae oraculum tradidit; inuenimus enim in Abbacuc ita esse perscriptum: 'texit caelos uirtus eius et laude eius plena est terra et splendor eius ut lux erit; cornua in manibus eius erunt et illic constabilita est uirtus gloriae eius et constituit dilectionem suam: ibit uerbum et praecedet secundum gressus suos.' En ueneranda crucis cornua, en sanctae uirtutis inmortale fastigium, en gloriosi operis diuina compago. Tu Christe mundum ac terram extensis manibus, tu caeleste sustentas imperium, tuis immortalibus adhaeret humeris salus nostra, tu, domine, aeternae uitae baiulas signum, tu uenerando instinctu hoc nobis denuntias per prophetas; ait enim Esaias: 'ecce natus est nobis filius, imperium super humeros eius et uocatum est nomen eius magnae cogitationis nuntius.' [c.9, 6.] Haec sunt crucis cornua, quibus omnia et subleuantur pariter et continentur, his cornibus bene hominum utitur uita. Vt Amalech uinceretur extensis manibus Moyses haec imitatus est cornua, ut facilius impetraret quod magnopere postulabat crucem sibi fecit ex uirga. Ad haec cornua festina celeritate properate, ad haec cornua humili ueneratione confugite, his uos adfigant cornibus iustitia, aequitas, pudicitia, misericordia, patientia, fides, ut ueneranda praeferentes insignia consecratae frontis maiestate gaudentes et sepulturae Christi participes sitis et uitae. | Aliud etiam symbolum Fol.22<sup>b</sup>. proferimus, ut contaminatae cogitationis scelera reuelentur, cuius [c.22.] totus ordo dicendus est ut apud omnes constet diuinae dispositionis legem peruersa diaboli esse imitatione corruptam. Nocte quadam simulacrum in lectica supinum ponitur et per numeros digestis 5

24 iuuento      4 fundamenta teneantur: *audacius sed nescio an melius scripseris*: subleuatur: sic totus orbis tripertita stabilitate firmatur cum fixi operis immortalitatis radicibus fundamenta teneantur.      8 \*constituet  
15 uobis      24 \*fontis      4 Note

fletibus plangitur; deinde cum se ficta lamentatione satiauerint lumen inferitur: tunc a sacerdote omnium qui flebant fauces unguentur, quibus perunctis sacerdos hoc lento murmure susurrat:

*Θαῤῥεῖτε μύσται τοῦ Θεοῦ σεσωσμένον·*

10 *ἔσται γὰρ ἡμῖν ἐκ πόνων σωτηρία.*

Quid miseros hortaris gaudeant? quid deceptos homines laetari compellis? quam illis spem, quam salutem funesta persuasionem promittis? quid illos falsa pollicitatione sollicitas? Dei tui mors nota est, uita non paret nec de resurrectione eius diuinum aliquando  
15 respondit oraculum nec hominibus se post mortem, ut sibi crederetur, ostendit, nulla huius operis documenta praemisit nec se hoc facturum esse praecedentibus monstrauit exemplis. Idolum sepe-  
lis, idolum plangis, idolum de sepultura proferis et miser cum haec feceris gaudes. Tu deum tuum liberas, tu iacentia lapidis membra  
20 componis, tu insensibile corrigis saxum, tibi habeat gratias deus tuus, te paribus remuneret donis, te sui uelit esse participem, sic moriaris ut moritur, sic uiuas ut uiuit. Nam quod olore perunguntur fauces quis non facinus istud despecta uanitate contempnat? Habet ergo diabolus christos suos et quia ipse antichristus est ad  
Fol. 23<sup>a</sup>. infamiam | nominis sui miseros homines scelerata societate perducit. Vnguentum hoc reserua mortuis, reserua morituris, ut quos laqueis tuis ceperis eos uenenato unguento oblitos lugubri ac funesto sem-  
[c. 23.] per mergas exitio. Aliud est unguentum quod deus pater unico  
5 tradidit filio, quod filius credentibus diuina numinis sui maiestate largitur. Christi unguentum immortalis compositione conficitur et spiritalibus pigmentorum odoribus temperatur; hoc unguentum a mortalibus laqueis putres hominum artus exuit, ut sepulto primo homine ex eodem statim homine homo alius felicius nascatur; et  
10 ut hoc manifestius explicetur sacrarum lectionum arcana pandenda  
[psalm. sunt. Ait enim Dauid ut huius unguenti gratiam traderet: 'speciosus forma prae filiis hominum, diffusa est gratia in labiis tuis, propterea benedixit tibi in aeternum. Accingere gladium tuum circa femur, potentissime: specie et pulchritudine tua intende,

9 ΘΑΡΡΕΙΤΕ ΜΥΣΤΑΙ 10 ΕΣΤΑΙ 12 permittis 18 proferis  
20 habet 22 \*Nam quo dolore: uerbum quod est olore cum hic illic in  
codd. inueniatur mutare nolui quamquam in promptu erat scribere olore  
23 despecta 13 post id quod est tibi interponendum uidetur deus

prosperè procede et regna propter ueritatem et mansuetudinem<sup>15</sup>  
et iustitiam, et deducet te mirabiliter dextera tua. Sagittae tuae  
acutae, potentissime: populi infra te decident in corde inimicorum  
regis. Sedes tua deus in saeculum saeculi: uirga recta est uirga  
regni tui. Dilexisti iustitiam, odisti iniquitatem; propterea unxit  
te deus tuus oleum laetitiae a consortibus tuis: myrrha et gutta<sup>20</sup>  
et cassia a uestimentis tuis de aedificiis eburneis ex quibus te iocun-  
ditate adfecerunt.<sup>2</sup>

Immortalis unguenti secreta peruidimus et diuinae nobis dis-  
positionis ordo monstratus est: regnum perpetuum et caeli diadema  
domino nostro cum unguenti maiestate conlatum est. Quis autem<sup>25</sup>  
hic qui regendi orbis accepit potestatem, qui uenerandi nominis Fol.23<sup>b</sup>.  
maiestate decoratur, aliud nobis monstrat oraculum; ait enim  
is idem Dauid: 'Vt quid fremuerunt gentes et populi meditati sunt<sup>[psalm. 2, 1 sq.]</sup>  
inania? Adstiterunt reges terrae et principes conuenerunt in unum  
aduersus dominum et aduersus Christum eius.' Quid te sic extol-<sup>5</sup>  
lis sacrilega persuasio? quid miseros homines effrenata temeritate  
circumuenis? Unguentum Christi caeli donat imperium, unguen-  
tum tuum gehennae suscitatur flammam. Sed quod impuro ore sacerdos<sup>[c. 24.]</sup>  
iste et polluta uerborum contaminatione componit libet diligenti  
inquisitione discutere. Liberato deo suo bonum animum gerere<sup>10</sup>  
socios, fiduciam bonae spei habere persuadet. O quam miseris,  
quam luctuosis se laqueis inuoluit caduca calliditas! Quis deum  
tuum liberat? cui hoc praestitit quod laborat? disce, disce quod  
nescis, disce quod non uides: Christus filius dei ut humanum ge-  
nus a mortis laqueis liberaret uere omnia ista sustinuit, ut captiui-<sup>15</sup>  
tatis durae iugum tolleretur, ut hominem patri redderet, ut mitigata  
offensa hominem cum deo prospera conciliatione componeret, ut  
promissae resurrectionis fructum proprio monstraret exemplo.  
Fecit filius dei quod ante promiserat: clusit ianuas sedis infernae  
et durae legis necessitatem calcata morte prostrauit; per triduum<sup>20</sup>  
recensita ab eo iustorum turba collecta est ne diutius contra eos

<sup>15</sup> uirtutem: quod editur et LXX habent et Cyprian. testim. II. 29,  
p. 560. <sup>16</sup> tuae om. <sup>17</sup>\* potentissimae — \* intra <sup>18</sup> sedis <sup>20</sup> myrra  
<sup>1</sup> regendae <sup>3</sup>\* Scripsissem itidem, nisi infra fol. 30\*, <sup>8</sup> iterum in codice  
scriptum extaret is idem <sup>8</sup>\* tuum om. <sup>16</sup> mitigatā offensā <sup>21</sup> re-  
censita ita



mortis dominaretur improbitas; ne iustorum meritum ex longa desperatione concideret, fregit claustra perpetua et ferreae fores Christo iubente conlapsae sunt: ecce terra contremuit et fundam<sup>25</sup> mentorum suorum stabilitate concussa praesentis Christi numen Fol.24<sup>a</sup>. agnouit; | ante praefinitum tempus praecipitat diem mundi rotata uertigo et sol non completo diurnarum horarum spatio properato cursu uergit in noctem: ecce ueli fastigia summa finduntur et obscurioribus tenebris orbem terrarum caligo noctis abscondit. Omnia  
5 elementa Christo| pugnante turbata sunt, tunc scilicet cum primum contra mortis tyrannidem humanum corpus armauit. Per triduum ista confictatione pugnatum est quamdiu mors superatis malitiae suae uiribus frangeretur. Quid solita inpatientia, homo religiose, homo Christi, desperas et deficis? tridui moram non  
10 fers? sollicitudinem ac desperationem tuam nouis precibus confiteris? Hoc te facturum esse illo die spiritus<sup>43</sup> sanctus ueneranda [psalm. uoce significat cum per David dicit: 'aestimati sumus sicut oues  
23-27.] occisionis. Exsurge; quare obdormis, domine? exsurge et ne disperdas usque ad finem. Quare faciem tuam auertis? obliuisceris  
15 inopiam nostram et tribulationem, quoniam humiliata est in puluere anima nostra, haesit in terra uenter noster. Exsurge domine, opem fer nobis et libera nos propter nomen tuum.' Eo post triduum lucidior a solito dies oritur et reddita soli praeteriti luminis gratia: omnipotens deus Christus splendidioribus solis  
20 radiis adoratur; exultat salutare numen et triumphales currus eius [epist. iustorum ac sanctorum turba comitatur. Tunc elato gaudio clamat elata mortalitas: 'ubi est, mors, aculeus tuus'? tunc praecurrens salutare numen aperiri sibi caelestes ianuas praecipit:  
ad Cor. I, 15, 55.] aperite, aperite et immortalia claustra conuellite; Christus deus  
Fol.24<sup>b</sup>. calcata | morte ad caelum hominem quem suscepit reuocat. Hoc a uenerando propheta sancta uoce praecanitur et ex ore prophetico uox iubentis auditur; ait enim spiritus sanctus ut nobis  
[psalm. licentiam Christi iubentis ostenderet: 'tollite portas, principes  
23, 7.]

22 damnaretur 24 inuente 25 nomen 2 spatium 10 foris 14 abertis  
24 conbellite 4 principis: quod posui respondet iis quae apud LXX leguntur οἱ ἄγγελοι ὑμῶν: idem teste Sabatierio (bibliorum sacrorum latinae versiones antiquae tom. II, p. 48) legitur apud Ambrosium (de fide libro III).

uestri, et extollite uos, portae aeternae et introibit rex gloriae.' 5  
 Hoc angelis nescientibus imperatur; neque enim scire potuerunt  
 quando uerbum dei descendit ad terram; ideo et ipsi sollicita in-  
 terrogatione respondent: 'quis est iste rex gloriae?' quibus quae- [u. 8.]  
 rentibus perspicua Christus numinis sui maiestate respondet: 'do-  
 minus fortis et potens, dominus potens in praelio.' Cognoscitur 10  
 statim a custodibus caeli filius dei et quicquid illos ante fefellit  
 agnoscunt; uident prostrati hostis exuias et recordati primae  
 dispositionis ordinem etiam ipsi cum ascendentibus iterata pariter  
 uoce conclamant: 'tollite portas qui praecis illis et extollite uos [u. 9.]  
 portae aeternae et introibit rex gloriae.' Reuerso filio promissa 15  
 pater regni sceptrum restituit et sellam regni aequa potestate con-  
 cedit ut imperet, ut regnet, ut teneat, ut perpetua numinis sui  
 maiestate dominetur. Audi quid de illo Danihelem spiritus sanc-  
 tus iusserit dicere: 'uidebam in uisu nocte et ecce in nubibus [c. 7.  
 13 sq.]  
 caeli quasi filius hominis ueniens uenit usque ad ueterem dierum 20  
 et stetit in conspectu eius et qui adstebant optulerunt eum, et  
 data est ei potestas regia et omnes reges terrae et regnum et omnis  
 claritas seruiant ei et potestas eius aeterna quae non auferetur  
 et regnum eius non corrumpetur.' Haec eadem nobis | sancta Fol. 25<sup>a</sup>.  
 reuelatione monstrantur; inuenimus enim in apocalypsi ita esse  
 perscriptum: 'et conuersus sum et respexi ut uiderem uocem quae [c. 1, 12  
 —18.]  
 mecum loquebatur et uidi septem candelabra aurea et in me-  
 dio candelabrorum similem fili hominis uestitum poderem et erat 5  
 praecinctus supra mammam zonam auream; caput autem eius et  
 capilli erant albi uelut lana alba, ut nix, oculi eius ut flamma ignis  
 et pedes eius similes aurichalco sicut de fornace ignea et uox eius  
 ut sonus aquarum multarum, et habebat in dextera sua septem  
 stellas et ex ore eius gladius ex utroque acutus et facies eius 10  
 splendebat ut sol in uirtute sua; et cum uidissem cecidi ad pedes  
 eius tanquam mortuus, et inposuit dexteram suam super me dicens:  
 noli timere; ego sum primus et nouissimus et uiuus qui fuero  
 mortuus et ecce sum uiuens in saecula saeculorum et habeo clauem  
 mortis et inferorum.' Post resurrectionem etiam cum discipulis 15

5 uos om. an scrib. extollimini, ut est apud Cyprianum (testim.  
 II, 29, p. 559)? — introiuit 9 \*respondit 15 introiuit 3 \*sum om.  
 5 pudorē 6 zonā — aureā 8 aurichalco 10 eius om.

suis daret certa mandata immortalium mandatorum ordinem ista  
 [Matth. lege conclusit: 'data est mihi omnis potestas in caelo et in terra;  
 28, 18—  
 20.] ite ergo et docete gentes omnes baptizantes eos in nomine patris  
 et filii et spiritus sancti, docentes eos observare omnia quaecun-  
 20 que praecepi vobis.' Quod autem deus pater participem eum regni  
 faciens regalis sellae ei concesserit sedes hoc docetur oraculo:  
 [psalm. 'dicit dominus domino meo: sede a dextris meis quoadusque po-  
 109,  
 1—4.] nam inimicos tuos subpedaneum pedum tuorum. Virgam uirtutis  
 tuae emittet dominus a Sion et dominaberis in medio inimicorum  
 25 tuorum. Tecum principium in die uirtutis tuae in claritate sanc-  
 torum: ex utero ante luciferum genui te. Iurauit dominus nec  
 Fol. 25<sup>b</sup>. poenitebit eum.' | Hi sunt inimici dei, sacratissimi imperatores,  
 qui ueritatis ordinem contraria lege conturbant, qui peruersae cu-  
 piditatis instinctu sacrilega uota concipiunt, qui profanae mentis  
 furore aut lignum semper uenerantur aut lapidem. In isto loco  
 5 positi ordinem debemus sanctae dispositionis aperire, ut quicquit  
 nobis inuestigantibus sanctum dei uerbum prophetica tradidit di-  
 sciplina ad refutandas profani erroris maculas specialiter explicetur  
 ne sicut, ut nos diximus, commentum sunt qui sacrilegia errantibus  
 tradiderunt, sic a nobis ordo ueritatis incuriosius requiratur.  
 10 Suspensis itaque paululum ceteris ad haec explicanda quae uera  
 [c. 25.] sunt transferatur oratio. Vos, domini imperatores, sanctarum  
 aurium uestrarum mihi commodate patientiam, ut totum clemen-  
 tia uestrae quod promittimus explicemus. Cur deus, id est filius  
 dei, homo passus est fieri breui ac uera pietati uestrae ratione  
 15 monstrabitur. Cum hominem primum, id est Adam, ad imaginem  
 suam deus faceret, certam illi mandatorum dedit legem. Is per  
 • feminam, id est Euam, deceptus diaboli persuasionibus promissae  
 sibi gloriae perdidit dignitatem: lignum erat in paradiso quod pro-  
 missorum a deo praemiorum perdidit gratiam. De uirginis terrae  
 20 limo homo factus est: nondum enim, ut ait scriptura, supra ter-  
 ram pluerat. Hic contemptis mandatis dei humanum genus mor-  
 talitatis laqueis adflixit. Oportebat hoc totum et reformari et cor-  
 rigi et reformatio originis debuit reformare primordia. Ex uirgi-  
 nis terrae limo factus Adam praeuaricatione propria promissam

24 mittet — domiuaueris 27 peniteuit 1 Hii 3 instincto 8 \* sicut  
 nos 9 \* curiosus 14 pietatis 23 reformari

perdidit uitam : per uirginem | Mariam ac spiritum sanctum Chri- Fol.26<sup>a</sup>.  
 stus natus et immortalitatem accepit et regnum. Arbor ligni pesti-  
 ferum deceptis pabulum praebuit : lignum crucis uitam immortali  
 conpage restituit. Contempsit Adam, obediuit deo Christus, sic  
 diuina dispositione quicquit Adam perdidit Christus inuenit. Nam 5  
 post multa tempora nouissimis temporum spatiis id est nouissima  
 pene saeculorum ebdomade uerbum dei humano se miscuit corpori  
 ut hominem liberaret, ut mortem uinceret, ut fragilitatem humani  
 corporis cum diuina immortalitate coniungeret. Quid enim faceret  
 tanta turba sanctorum? quae illis spes salutis? quod meritorum 10  
 praemium, si sub una eademque condicione sortis ineluctabilibus  
 mortalitatis laqueis etiam ipsa obligata teneretur? Nihil Habel,  
 nihil Enos, nihil Noe, nihil Sem, nihil Abraham, nihil Isaac, nihil  
 Jacob de dei sibi misericordia ac maiestate promitterent; irent  
 etiam ipsi post tantum fidei meritum cum ceteris omnibus pariter 15  
 addicti et omnes dei sanctos unum mortis exitium exciperet nec ha-  
 beret apud deum praemium pietas si una eademque omnes condi-  
 cio mortis hauriret. Sed deus Abrahae clarius a caeli sideribus  
 promiserat regnum. Ideo ex genere Abrahae descendens Maria  
 uirgo dei concepit, ut supradictorum hominum soboles immortalis 20  
 societatis uinculo iungeretur, ut sic humanum genus per hominem  
 pariter et deum aequata societatis conparatione coniunctum ad im-  
 mortalitatis imperium obedientiae merito perueniret. Quia itaque,  
 sacratissimi imperatores, curiosis auribus satisfacimus, reliqua  
 persequamur, | ut uel sic pollutarum aurium sordes purificans Fol.26<sup>b</sup>.  
 possit sermo purgare. Sequitur adhuc aliud symbolum quod pro [c. 26.]  
 magno miserorum hominum credulis auribus traditur: 'ταῦτος  
 δράκοντος καὶ τῶνον δράκων πατήρ.' Aliquando nobis signa,  
 diabole, maculati nominis prodidisti, aliquando infame nomen pro- 5  
 pria uoce confessus es; scio qui fueris, quid ausus sis; scio quid  
 fecerit scelerum tuorum malitiosa persuasio. Hoc erat quod Euae,  
 cum eam perderes, magnopere pollicebaris cum ei diceres: 'Eritis  
 quasi dii.' Tunc iam parabas tibi ac tuis templa et delubra facie-  
 baset uenenati oris inluuiem nefariis ceremoniis consecrabas. Ser- 10

4 oboediuit    19 concipit    1 ne uel: *fortasse* anne uel    3 *Versum  
 quamquam facili transpositione restitui potest intactum reliqui, ipsius  
 Firmici non librarii culpam esse ratus.*

pis in templis et occisarum hostiarum misero pascere sanguine ;  
 nec uenenis tuis cruor defuit nec semustae crematorum corporum  
 partes, humanarum te etiam uictimarum frequenter sanguine cru-  
 entasti et Latiaris templi cruore uel ara Karthaginis rabies tua et  
 15 siccarum faucium uenena nutrita sunt. Tu haec faciens hominibus  
 te miseris prodesse iactas ut crudelitate tua perimas, persuasione  
 decipias, pollicitatione prosternas: sic tuis prospicis, parricida.  
 Fugite, o miseri homines, fugite et contagionem istam quantacun-  
 que potestis celeritate deserite: draco est qui colitur, latere non  
 20 potest, proprietatem nominis sui ipse confessus est, confessum  
 reum poena consequitur. Audite quid sanctus propheta diuina in-  
 stigatone denuntiet. Oraculum hoc Esaias nobis fides tradidit,  
 [c. 27, 1.] ait enim: 'in illa die superducat deus gladium sanctum et ma-  
 Fol. 27<sup>a</sup>. gnum et fortem super draconem, | serpentem magnum et tortuo-  
 sum et interficiet draconem.' Voluntas dei perfectio operis subi-  
 tanea est: de nece draconis lata sententia est; quicquid deus  
 dixerit factum est. Morituri draconis hoc solacium est ut exitium  
 5 suum frequens perditorum turba comitetur. Si mortis eius dies  
 quaeritur, tunc percussus est cum hominem deum uidit, cum Chri-  
 sti nobis numen apparuit. Post illum diem, qui serpentis huius  
 secutus fuerit institutum necesse est ut cum serpente moriatur.  
 Deos istos quos colitis ipse finxit, ipse composuit: si pertinaces  
 10 animi uestri in isto errore permanserint, ardebitis etiam uos pari-  
 ter cum diis uestris, ut quicquid auctores uestri diuina animaduer-  
 sione meruerunt etiam ad uestrum exitium ex societatis consor-  
 tio transferatur. Mihi credite, nihil praetermisit diabolus quod  
 hominem miserum aut debilitaret aut perderet: ideo se per omnes  
 15 formas multiplici diuersitate conuertit, ideo se diuersi generis cal-  
 liditate composuit, ut uariis ac multiplicibus fraudibus homines  
 [c. 27.] inretitos interimat. Sacra sua perditus carnifex, pro nefas, per  
 lignum semper renouari disposuit, ut quia sciebat ita fore ut ligno  
 crucis adfixa uita hominis perpetuae immortalitatis compagine strin-  
 20 geretur, perituros homines ex ligni imitatione deciperet. In sa-  
 cris Frygiis, quae matris deum dicunt, per annos singulos arbor

12 se inueto    14 Kartaginis    21 pena    2 \*substantia    3 \*dono  
 draconis    5 diē

pinea caeditur et in media arbore simulacrum iuuenis subligatur.  
 In Isiacis sacris de pinea arbore caeditur truncus; huius trunci  
 media pars subtiliter excauatur: illic de segminibus factum ido-  
 lum Osiridis sepelitur. | In Proserpinae sacris caesa arbor in effi- Fol.27<sup>b</sup>.  
 giem uirginis formamque componitur et cum intra ciuitatem fue-  
 rit inlata quadraginta noctibus plangitur, quadregesima uero nocte  
 comburitur. Sed et illa alia ligna, quae dixi, similis flamma con-  
 sumit: nam etiam post annum istorum lignorum rogi flamma de- 5  
 pascitur. Errasti, miser, et uehementer errasti: nihil tibi poterit  
 ignis iste prodesse; frustra tibi ex ista flamma blandiris, hunc  
 ignem commentis tuis semper renouas. Ignis qui de facinoribus  
 tuis exigit poenas perpetua tormentorum continuatione grassatur.  
 Diuini ac liberantis ligni ordinem disce, ut scias nulla tibi posse 10  
 ratione succurri. De cataclysmo humanum genus arca lignea libe-  
 rauit; Abraham ligna unici filii humeris inponit; de Aegypto re-  
 cedentem dei plebem lignea uirga protexit; lignum dulcem sapo-  
 rem amarae myrrhae fontibus reddidit; lignea uirga ex spiritali  
 petra salutaris unda profertur et, ut Amalec uinceretur, circa uir- 15  
 gam Moyses expansis manibus extenditur; scalae lignae patriar-  
 cha incumbens angelum somniat et per eandem alios ascendere  
 alios cernit descendere, et lex dei arcae creditur lignae, ut his  
 omnibus quasi per gradus quosdam ad lignum crucis salus homi-  
 num perueniret. Quapropter lignum crucis caeli sustinet machi- 20  
 nam, terrae fundamenta conroborat, adfixos sibi homines ducit ad  
 uitam. Lignum diaboli ardet semper et moritur et ad ima tartari  
 credentes homines cum fauillis suis ducit. Illud etiam quale sit  
 ratione tractetur. Arborem suam diabolus consecrans intempesta  
 nocte arietem in caesae arboris facit radicibus | immolari. Quis Fol.28<sup>a</sup>.  
 tibi hoc, scelerate, persuasit? unde hoc pestifera cupiditate didi-  
 cisti? Semperne te contra deum summum nefaria cupiditate com-  
 ponis? Ideo te de caelo seuerum diuinitatis iudicium caduca hu-  
 militate praecipitat, ideo tibi dei sententia perpetua poena decerni-  
 tur, quod facinoribus tuis per dies singulos nouum semper additur 5  
 facinus, quod hominem dei fraudulenta conaris persuasionem deci-

24 illis de seminibus	5 * ipsorum	9 penas	10 liberandis
12 * de Abr.: fortasse deo iubente Abr.	14 myrrae	23 fauillis	
4 pena			

pere. Vide quid sibi ludibriosus hostis inuenerit. Abrahae immolaturus filium iussu dei aries subponitur et in uicinae arboris radicibus alligatur. Liberaturus deus summus ex Aegyptiorum  
 10 tyrannide plebem suam arietem nocte iussit occidi et sanguine eius postes liniri praecepit: ipsum a certo numero hominum per nocturnas epulas confici iubet et sacrificio ipsi Paschae nomen inponit. Sed hoc ad imaginem futurorum prouidentia diuinae maiestatis inuenit, ut per signa uerum Pascha nobis ostenderet. Ideo  
 15 cum de passione domini nostri diuino spiritu iubente propheta [Esai. praecaneret ait: 'sicut ouis ad uictimam ductus est et sicut agnus 53,7sq.] coram tondente se sic non aperuit os suum. In humilitate iudicium eius sublatum est. Natiuitatem eius quis enarrabit? quoniam auferetur a terra uita eius.' Alius etiam propheta haec  
 20 eadem simili respondit oraculo: 'domine significa mihi et cognosce [Jer. 11, 18sq.] scam; tunc uidi meditationes eorum. Ego sicut agnus sine malitia perductus sum ad uictimam; in me cogitauerunt cogitatum dicentes: uenite, mittamus lignum in panem eius et eradamus a terra uitam eius.' Agnum autem appellari dominum nostrum sancta  
 Fol. 28<sup>b</sup>. nobis reuelatione monstratur. In apocalypsi enim ita inuenimus [c. 5, 6—10.] et in medio seniorum agnum stantem quasi occisum habentem cornua septem et oculos septem qui sunt septem spiritus dei missi per  
 5 orbem terrae; et uenit et accepit librum de dextera sedentis in throno et cum accepisset librum, quattuor animalia et uiginti quattuor seniores prostrauerunt se ante agnum habentes singuli aureas citharas plenas odoramentis supplicationum quae sunt orationes sanctorum et cantauerunt nouum canticum dicentes: dignus es  
 10 accipere librum et aperire signa eius, quoniam occisus es et redemisti nos deo sanguine tuo ex omni tribu et lingua et populo et natione et nos regnum deo nostro sacerdotesque fecisti et regnabimus super terram.' Johannes quoque filium dei agni nomine

8 filio 14 fuit signū, sed correxit m. pr. 17 tondentē 18 \*enarravit 23 pane 8 cytharas: post h. u. excidisse uidetur et pateras — que — \*sunt om. 11 tuo et omni 12 eos, quod quamquam respondet lectioni codicis Alexandrini αὐτοῦς, tamen ex eo quod sequitur regnabimus Firmicum ἡμᾶς quod etiam Cyprianus et Primasius habent legisse manifestum est.

appellat, ut et ipse propheticae pollicitationi respondeat; ait enim in euangelio: 'altero die uidet Johannes Jesum uenientem ad se <sup>15</sup> [c. 1, et ait: ecce agnus dei, ecce qui aufert peccata mundi.' Pro salute <sup>29.</sup> hominum agni istius uenerandus sanguis effunditur, ut sanctos suos filius dei profusione pretiosi sanguinis redimat, ut qui Christi sanguine liberantur, maiestate prius immortalis sanguinis consecretur. Neminem apud idola profusus sanguis munit et ne cruor <sup>20</sup> pecudum miseros homines aut decipiat aut perdat, polluit sanguis iste, non redimit, et per uarios casus homines premit in mortem: miseri sunt qui profusione sacrilegi sanguinis | cruentantur. Tau-Fol. 29<sup>a</sup>. ribolium quid uel criobolium scelerata te sanguinis labe perfundit? Lauentur itaque sordes istae quas colligis: quaere fontes [c. 28.] ingenuos, quaere puros liquores, ut illic te post multas maculas cum spiritu sancto Christi sanguis incandidet. Vt autem miseros homines ad sanam mentem reuocet plena persuasio, maiore aucto- <sup>5</sup> ritate opus est, ut curatis ac sanatis mentibus nullum praecedentis pestilentiae uestigium relinquatur. Quid itaque sint idola uel quam habeant substantiam, prophetarum [ore ac dei] diuina uoce monstratum est, quae omnia specialiter dicenda sunt, ut hoc non nostra temeritate prolatum, sed diuino magisterio nobis traditum <sup>10</sup> et caelesti agnoscatur uoce signatum. Quae sit substantia eius, sapientiae ueneranda uoce monstratur; ait enim in libris Salomonis: 'omnia idola nationum aestimauerunt deos, quibus neque <sup>[c. 15, 15-17.]</sup> oculorum usus est ad uidendum, neque nares ad percipiendum spiritum, neque aures ad audiendum, neque digiti manuum ad tractan- <sup>15</sup> dum; sed et pedes eorum pigri ad ambulandum; homo enim fecit illos et qui spiritum mutuatus est finxit illos: nemo autem sibi homo poterit dominum fingere, cum sit enim mortalis mortuum fingit manibus iniquis; melior est autem his quos colit, quoniam quidem ipse uixit, illi numquam.' Quid amplius quaerimus? <sup>20</sup> Sapientia nos diuina uoce conuenit et quicquid in arcanis dei uiderat docuit et quod erat salubre monstrauit, | ne fragilis et caduca Fol. 29<sup>b</sup>. mortalitas in exitium suum mortemque properaret. Hoc idem in

21 pecodum    22 morte    3 Labentur    8 ore ac dei: ita legenda uidebantur litterae fere prorsus extinctae: id quod restituit ed. pr.: oraculis ac in codice scriptum non fuisse apparet.    13 extima- uerant



psalmis praemonet spiritus sanctus; inuenimus enim in psalmo  
 [u. 15—  
 18.] centesimo tricesimo et quarto ita esse perscriptum: 'idola gentium  
 5 argentum et aurum, opus manuum hominum; os habent et non loquuntur, oculos habent et non uident, aures habent et non audiunt, neque enim est spiritus in ore eorum; similes fiant illis qui faciunt ea.' Si artifex qui ad ostentationem ingenii simulacrum aut sculpsit aut fudit, diuina maledicti animaduersione percutitur,  
 10 quid sperare debeat considerandum est qui quod alter uendidit deum dicit. Hieremias etiam cum praecepta deo iubente plebi daret hac  
 [epist.  
 Jer. u.  
 5—10.] populum oratione conuenit: 'dicite autem in corde uestro: tibi oportet adorare, domine. Angelus autem meus uobiscum est: ego autem exquiram animas uestras. Lingua eorum polita a fabro,  
 15 ipsa etiam inaurata et inargentata falsa sunt et non possunt loqui; et sicut uirgini ornatum amanti accepto auro fabricati sunt coronas supra capita deorum suorum. Est autem quando subtrahent sacerdotes a diis suis aurum et argentum et erogant illud in semet ipsos; dabunt etiam ex ipso et prostitutis meretricibus, ornantque  
 20 illos ut homines uestimentis, deos argenteos et aureos et ligneos.' Addit etiam in sequentibus, ut omnem dubitationem trepidationis  
 [u. 21—  
 25.] excutiat: 'supra corpus eorum et caput uolitant noctuae et hircines et aues similiter: unde scietis quia non sunt dii; non ergo timueritis eos. Aurum enim quod circa se habent ad speciem,  
 25 nisi aliqui exterserit aeruginem, non fulgebit; neque enim cum conflagrantur sentiebant. Pretio empti sunt in quibus spiritus non  
 Fol. 30<sup>a</sup>. est; sine pedibus | in humeris portantur.' Addit etiam ut con-  
 [u. 28.] firmata mens fortius roboretur: 'scientes itaque ex his quia non sunt dii ne timueritis eos;' et ut sacerdotum eorum miserum dedecus monstret, addit: 'in domibus eorum sacerdotes sedent habentes  
 [u. 30  
 sq.] tunicas scissas et capita et barbas rasas, quorum capita nuda sunt: rugiunt autem clamantes contra deos suos sicut in gehenna mortui.' Quod autem et reges et gentes haec de ipsis pronuntiatu-  
 5 turi sunt, is idem propheta praesaga uoce significat; ait enim:

8 sunt, quod correxi ex LXX et Cypriano (testim. III, 59, p. 587 et epist. ad Fortunat. 1, p. 515). 11 iuente 13 \*est. lege autem exquiram ab au. 14 \*a om. 16 \*hortatu — accepero 22 \*eius 23 post id quod est similiter interponendum uidetur et cattae 24 \*aurum est 25 eruginem 26 \*conflagrantur sentiebunt 8 cf. fol. 23<sup>b</sup>, 3.

'scietur postea quia falsa sunt gentibus uniuersis et regibus, quia <sup>[u. 50 — 57.]</sup>  
 manifestum est quia non sunt dii et nullum dei opus est in ipsis: 10  
 regem regioni non suscitabunt neque pluuiam hominibus dabunt;  
 iudicium quoque non discernent neque regionem liberabunt ab in-  
 iuria, quia nihil possunt; et cum inciderit in domo deorum ligneo-  
 rum et inauratorum et inargentatorum ignis, sacerdotes illorum  
 liberabuntur, ipsi autem sicut trabes in medio comburentur; regi 15  
 autem et bello non resistent. Quomodo existimandum est uel  
 recipiendum quia sunt dii? neque a furibus neque a latronibus  
 se liberabunt dii lignei et aurati et inargentati quibus hi qui fortes  
 sunt aurum et argentum quo operti sunt auferunt illis.' Tollite,  
 tollite securi, sacratissimi imperatores, ornamenta templorum: 20  
 deos istos aut monetae ignis aut metallorum coquat flamma, dona-  
 ria uniuersa ad utilitatem uestram dominiumque transferte. Post  
 excidia templorum in maius dei estis uirtute prouecti: uicistis  
 hostes, propagastis imperium et, ut uirtutibus uestris gloria maior  
 accederet, mutato ac contempto temporum ordine hieme-quod nec 25  
 factum est aliquando | nec fiet-tumentes ac saeuientes undas cal- Fol. 30b.  
 castis Oceani sub remis uestris; incogniti iam nobis pene maris  
 unda contremuit et insperatam imperatoris faciem Britannus ex-  
 paupt. Quid amplius uultis? uirtutibus uestris uicta elementa ces-  
 serunt. Quod autem deus iubeat idola non fieri sacrosanctae legis 5  
 scita declarant; in exodo enim sic inuenimus esse perscriptum: [c. 20,  
 'non facietis uobis deos argenteos neque deos aureos'; et rursus 23.]  
 in eodem libro uocem dei iubentis inuenio: 'non facies tibi ido- [u. 4].  
 lum nec cuiusquam similitudinem.' Pudorem miseris indicit spiri-  
 tus sanctus, quia cupit errantes reuocare, non perdere, et ait per 10  
 Esaiam: 'confundemini confusionem qui fident super sculptilia, [c. 42,  
 qui dicitis fusilibus: uos estis dii nostri.' Dat etiam legem quam 17.]  
 consecratus populus deuota perpetuitate custodiat et ita mandat: [deuter.  
 'dominum deum adorabis et ipsi soli seruias'; et in deuteronomio 6, 13.]  
 similia dei mandata noscuntur; ait enim: 'non erunt tibi dii alii 15  
 absque me'; addit etiam, ut animis eorum maiestatis suae pondus [exod.  
 20, 3;  
 cf. deut.  
 5, 7.]

11 pluuiam    18 *scr. uidetur* inaurati    3 Brittanus    11 fortasse  
 confundimini — capitalia: *facilius etiam esset scribere* sculptilia, quam-  
 quam huius adiectiui exemplum desidero.

[deut. 32, 39.] insinuet: 'uidete, uidete quia ego sum et non est deus praeter me :  
 ego interimam et uiuere faciam, percutiam et ego sanabo et non  
 est qui eripiat de manibus meis.' In apocalypsi etiam hoc idem  
 20 sancta reuelatione monstratur; ita enim scriptum est: 'et uidi  
 [c. 14, 6 sq.] alium angelum uolantem medio caelo habentem euangelium aeter-  
 num, ut adnuntiaret super terram per omnes nationes et tribus et  
 linguas et populos, dicentem uoce magna: metuite potius domi-  
 num et date illi claritatem, quoniam uenit hora iudicii eius et ado-  
 25 rate eum qui fecit caelum et terram, mare et omnia quae in eis  
 Fol. 31<sup>a</sup>. sunt.' | Dominus quoque noster Iesus Christus paterna legis insti-  
 [Marc. 12, 29—] tuta custodiens hoc idem ueneranda constitutione promulgat; ait  
 31; cf. enim: 'audi Israel: dominus deus tuus deus unus est; et dili-  
 Mt. 22, 37-40.] ges dominum deum tuum de toto corde tuo et de tota anima tua et  
 5 de tota uirtute tua; hoc primum est, et secundum simile huic:  
 diliges proximum tibi tamquam te; in his duobus praeceptis tota  
 lex pendet et prophetae.' Sequitur autem hoc diuinum ueneran-  
 dumque praeceptum immortalis domini ac sancta conclusio; addit  
 [Joh. 17, 3.] enim, ut manifestius uiam salutis ostendat et ita loquitur: 'haec  
 10 est autem uita aeterna ut cognoscant te solum uerum dominum et  
 quem misisti Iesum Christum.' Sacrorum mandatorum ordinem  
 scitis, quid sequi, quid fugere debeatis, ueneranda atque immor-  
 tali uoce didicistis. Audite rursus quod maneat contemnentes exi-  
 tium, quibus illos calamitatibus necessitas uenerandae legis adstrinc-  
 15 xerit; clausulam enim uenerandorum mandatorum in haec uerba  
 [exod. 22, 20.] colligit: 'sacrificans diis eradicabitur praeter domino soli.' Si  
 solum sacrilegum hominem metuenda poena percuteret, si peccanti  
 soli minaretur seueritas legis, bene se ad sacrilegium obstinati  
 furoris temeritate firmaret: nunc stirpi minatur et soboli et hoc  
 20 agit, ne qua pars nequissimi seminis relinquatur, ne quod profani  
 generis uestigium maneat: 'sacrificans', inquit, 'diis eradicabitur.'  
 Considera quid agas, misera ac luctuosa persuasio: facinus tuum  
 Fol. 31<sup>b</sup>. plurimos | damnat, plurimos perdit et per omnem substantiam ge-  
 neris tui fecunda poena diuiditur. Cur autem contra sacrificantes  
 sic saeuat ordinatae legis auctoritas in deuteronomio manifesta

6 diligis	12 fugire	15 * clausula	17 sacrilegium	21 dii
1 perdet	2 pena			

significatione monstratur; ita enim inuenimus esse perscriptum: [c. 32, 17.]  
 'sacrificauerunt daemoniis et non deo.' Ne ad contaminatos ac 5  
 pollutos te spiritus transferas, ne ab inferioribus speres auxilium,  
 ne his supplices quibus dei gratia imperare iam debes. Ecce dae-  
 mon iste quem colis cum dei et Christi eius nomina audiuerit con-  
 tremiscit et ut interrogantibus nobis respondeat, trepidantia uerba  
 uix colligit; adhaerens homini laceratur, uritur, uapulat et sta- 10  
 tim de commissis sceleribus confitetur. Ne hunc colas, ne huic  
 supplices, ne prostratus huic flectas genua interdicto uenerandae  
 legis iubetur. Hinc seueritas poenae, hinc animaduersionis metu  
 metuenda sententia, quod dei indulgentia libertate concessa  
 iugum potius eligis seruitutis. Non desinit deus summus crimen 15  
 hoc salutari uoce pulsare, sed misericordia eius errantes homines  
 corrigere frequenti comminatione festinat. Audi per Esaiam pro-  
 phetam uox diuina quid dicat. 'adorauerunt deos quos fecerunt [c. 2, 8 sq.]  
 digiti eorum et curuatus est homo et humiliatus est uir et non  
 laxabo illis.' Et iam uos, o profani homines, iratum numen ad- 20  
 loquitur et adhuc errores uestros sacra conuenit uoce; ait enim  
 in sequentibus per eundem prophetam: 'illis fudistis libamina et [c. 57, 6.]  
 illis inposuistis sacrificia: super haec non indignabor? dicit do-  
 minus.' Adhuc indignationem suam salutaris deus dilatat, seueri- Fol. 32.  
 tatem | suspendit, num uos forsitan peccare poeniteat, num sacri-  
 legae uoluntatis exitium aliquo genere relinquatis. Ecce in ipso  
 indignationis impetu moderata rursus uoce persuadet et irarum  
 suarum comprimit stimulos; ait enim per Hieremiam prophetam:  
 'nolite ambulare post deos alienos ut seruiatis eis et ne adoraueri- 5  
 tis, ne incitetis me in operibus manuum uestrarum ad disperdendos [c. 25, 6.]  
 uos.' Quid sic ad sacrilegium pronus aures tuas obstruis? quid sic  
 obstinati furoris ardore in exitium tuum mortemque festinas? Li-  
 berum te deus fecit, in tua manu est ut aut uiuas aut pereas. Quid  
 te per abrupta praecipitas? in lubrico itinere constitutus et in ipso 10  
 lapsu positus titubantia aliquando suspende uestigia. Ecce senten-  
 tia promitur, ecce poena decernitur: diu criminibus tuis pepercit  
 diuina moderatio, diu facinus tuum cum dissimulatione respexit;

5 \* Ne om.      7 \* daemones te quem      8 \* nomine — contremescit  
 11 ne hunc    13 \* pena    16 misericordie    24 seueritate    1 \* ne uos  
 — poeniteat    — \* ne sacr.    8 ardere    12 pena

peruenis ad illud anceps ubi spes, ubi uota deficiant. Et ut mani-  
 15 festius instruaris, animaduersionis exitum disce. Super hac re in  
 [c. 14, apocalypsi totus ordo responsi est; ita enim scriptum est: 'si quis  
 9—11.] adorat bestiam et imaginem eius et accepit notam in fronte sua et  
 in manu, bibet et ipse de uino irae dei mixto in poculo irae eius et  
 punietur igne et sulphore sub oculis agni, et fumus de tormentis  
 20 eorum in saecula saeculorum ascendet, nec habebunt requiem die  
 ac nocte quicumque adorant bestiam et imaginem eius.'

[c. 29.] Sed et uobis, sacratissimi imperatores, aduindicandum et pu-  
 Fol.32<sup>b</sup>. niendum hoc malum necessitas imperatur | et hoc uobis dei summi  
 lege praecipitur, ut seueritas uestra idololatriae facinus omnifa-  
 riam persequatur. Audite et commendate sanctis sensibus uestris,  
 quid de isto facinore deus iubeat. In deuteronomio lex ista per-  
 5 scripta est; ait enim: 'quodsi rogauerit te frater tuus aut filius  
 [c. 13, tuus aut uxor tua quae est in sinu tuo aut amicus tuus qui est  
 6—10.] aequalis animae tuae latenter dicens: eamus et seruiamus diis  
 aliis, diis gentium, non consenties ei et non exaudies eum et non  
 parces oculus tuus super eum et non celabis eum: adnuntians ad-  
 10 nuntiabis de illo; manus tua erit super eum in primis interficere  
 eum et manus omnis populi postremo, et lapidabunt eum et morie-  
 tur, quoniam quaesiuit auertere te a domino tuo.' Nec filio iubet  
 parci nec fratri et per amata coniugis membra gladium uindicem  
 ducit; amicum quoque sublimi seueritate persequitur et ad discer-  
 15 penda sacrilegorum corpora omnis populus armatur; integris et-  
 iam ciuitatibus, si in isto fuerint facinore deprehensae, decernun-  
 tur excidia. Et ut hoc prouidentia uestra manifestius discat, con-  
 stitutae legis sententiam proferam. In eodem libro integris ciui-  
 [u. 12—18.] tatibus poenam dominus hac uoce constituit; ait enim: 'aut si  
 20 audieris in una ex ciuitatibus, quas dominus deus tuus dat tibi in-  
 habitare illic, dicentes: eamus et seruiamus diis aliis, quos non  
 nostis: interficiens necabis omnes qui sunt in ciuitate caede  
 gladii et incendes ciuitatem igni et erit sine habitaculo, non aedi-  
 ficabitur in aeternum, ut auertatur dominus ab indignatione irae  
 Fol.33<sup>a</sup>. suae; | et dabit tibi misericordiam et miserebitur tui et multipli-

18 bibit	— mixta	9 *parcat	— celebis	11 *populi remouent.
Iap.	12 auertere	18 *in int.	22 negabis	24 auertatur

cabit te, si exaudieris uocem domini dei tui et obseruaueris praecepta eius.<sup>7</sup> Misericordiae suae uobis, sacratissimi imperatores, deus summus praemia pollicetur et amplificationis maximae augmenta decernit: facite itaque quod iubet, complete quod praecipit. 5  
 Auspicia uestra maioribus cumulata sunt donis: in initio fidei positi diuini fauoris incrementa sensistis; numquam uos manus dei ueneranda deseruit, numquam uobis laborantibus denegauit auxilium; strati sunt aduersantium cunei et rebellantia ante conspectum uestrum semper arma ceciderunt; missi sunt superbi sub 10  
 iugum populi et Persica uota conlapsa sunt nec stare diu contra uos potuit malis suis ornata crudelitas. Dei uirtutem utrique diuerso sensistis euentu; uobis caelestis uictoriae corona conlata est, felicitate uestra nostra releuantur incommoda. Haec uobis deus summus, sacratissimi imperatores, pro fide uestra reddidit praemia, 15  
 his uos interim remuneratos insignibus ad arcana uenerandae legis inuitat. Pura mente, deuota conscientia, incorrupto animo clementia uestra caelum semper aspiciat, a deo semper expectet auxilium, Christi uenerandum numen imploret et pro salute orbis terrarum ac uestra salutari deo spiritalis offerat uictimas. Sic uobis feliciter 20  
 cuncta prouenient, uictoriae, opulentia, pax, copia, sanitas et triumphus, ut diuina maiestate prouecti orbem terrae felici gubernetis imperio.

IULII FIRMICI MATERNI  $\bar{U}$   $\bar{C}$  DE ERRORE PROFANAR $\bar{U}$   
 RELIGION $\bar{U}$  EXPLICIT.

6 cumulata — \* in om.      9 reuellantia      12 poterit man. sec.  
 13 \* et fol. 14 incommodo



Permittente beato apostolo Petro Clemens multa de nefanda Fol. 34<sup>a</sup>.  
 idolorum genealogia loquutus, non ut eorum confirmaret errores  
 sed ut probra ac commenta eorum detegeret et erubescerent, tales  
 pro deo coli. Ita enim Clemens exorsus est: Aiunt enim qui sapi-  
 entiores sunt inter gentiles primo omnium Chaos fuisse; hoc per 5  
 multum tempus exteriores sui solidans partes fines sibi et fundum  
 quendam fecisse tamquam in oui inmanis modum formamque col-  
 lectum, intra quod multo nihilominus tempore quasi intra oui  
 testam folum uiuificatumque esse animal quoddam disruptoque post  
 haec inmani illo globo processisse speciem quandam hominis du- 10  
 plicis formae quam illi masculofeminam uocant. Hunc etiam Phaneta  
 nominarunt ab apparendo, quia cum apparuisset, inquit, tunc  
 etiam lux effulsit. Ex hoc dicunt progenitam esse Substantiam,  
 Prudentiam, Motum, Coitum; ex his factum Caelum et Terram.  
 Ex Caelo sex progenitos mares quos et Titanas appellant; simi- 15  
 liter et de Terra sex feminas quas et Titanidas uocitarunt. Et sunt  
 nomina eorum quidem qui ex Caelo orti sunt haec: OCEANUS,  
 COEOS, CRIOS, YPERION, IAPETOS, CRONOS qui apud nos  
 Saturnus nominatur. Similiter et earum quae ex Terra ortae sunt

3 ac omissum. 4 Quae leguntur inde a uerbo aiunt desumpta sunt  
 ex recognitionum Pseudoclementinarum a Rufino uersarum libr. X. c.  
 17 sqq. — ergo L. 9 testa P. — dir. L. 10 duplici P. 11 mas-  
 culo in feminam L. — phanetam P. ranetam L.: quod edidi habent cod.  
 Regius et Petri Petiti a Cotelerio inspecti. 12 quam cum P. — in-  
 quit P. 13 effusa sit L. — Et ex L. 16 alterum et om. L.  
 17 quidem om. L. 18 Coeius L. — CRYsos P. — apud L. 19 e L.  
 — orta P.



20 nomina sunt haec: THIA, RHEA, THEMIS, MNEMOSYNE, TETHYS, PHOEBE. Ex his omnibus is qui primus fuerat e Caelo natus primam Terrae filiam accepit uxorem, secundus secundam et ceteri similiter per ordinem. Primus ergo qui primam duxerat propter eam ductus est deorsum, secunda uero propter eum cui  
 25 nupserat ascendit sursum, et ita singuli per ordinem facientes manserunt in his quae eis nuptiali sorte obuenerant locis. Ex istorum coniunctionibus alios quoque innumeros adserunt progenitos. Sed de illis sex maribus unus qui dicitur Saturnus in coniugium accepit Rheam; et cum responso quodam commonitus  
 30 esset, quod qui ex eo nasceretur fortior ipso futurus esset regnoque eum depelleret, omnes qui ei nascerentur filios deuorare instituit. Huic ergo primus nascitur filius quem HADEN appellarunt qui apud nos Orcus nominatur, quem pro causis quibus supra diximus adsumptum deuorat pater. Post hunc secundum genuit quem  
 35 NEPTUNUM dicunt quemque simili modo deuorauit. Nouissime genuit eum quem IOVEM appellant. Sed hunc mater miserans  
 Fol.34<sup>b</sup>. Rhea | per artem deuoraturum subtrahit patri. Et primo quidem ne uagitus pueri innotesceret Corybantas quosdam cymbala fecit ac tympana percutere ut obstrepente sonitu uagitus non audiretur infantis. Sed cum ex uteri imminutione intellexisset pater editum  
 5 partum expetebat ad deuorandum. Tunc Rhea lapidem ei offerens magnum hunc, inquit, genui. At ille accipiens absorbit. At lapis deuoratus eos quos primos absorbuerat filios trusit et coegit exire. Primus ergo descendit Orcus et inferiora hoc est inferni occupat loca. Secundus utpote illo superior super aquas detruditur is quem  
 10 Neptunum uocant. Tertius qui arte matris Rheae superfuit ab ipsa

20 nomina sunt *om. L.* — \*THYARTHEA. THEMYS: YMNEMO: PSYEAE. THETIS. BOEBE. *P.* Thiaraea. themis. Mne. Moysine. thethis. haebe *L.* Thetis, quam Tethyi cedere iussi, fortasse non scribae sed ipsius auctoris errore inlata est. 21 his *P. om. L.* 24 propterea *P.* — secundam *P.* 26 qui *P.* — conuenerant *P.* 27 asserunt *L.* 29 raeam *L.* — tum *L.* — commotus esset quod filius eius regno eum depelleret *L.*, *mediis omissis.* 32 ADHENP. Aiden *L.* 33 apud *L.* — que supra *P.* 34 ass. *L.* 35 Nouissimum *L.* 37 raea *L.* 1 deuorati *L.* 2 corybantas *L.* — choribantas quasdam et c. *P.* 5 expectabat *P.* — raea *L.* 6 inquit hunc genui *L.* 7 primus *P.* primo *L.* : quod edidi habent *cod. Reg. et Petri Petiti.* 8 ergo procedens desc. *L.* — inferna *L.* 9 ut post illo s. *P.* — his *P.* 10 Tercius *L.* 10 raeq *L.*

caprae superpositus in caelum missus est. Hactenus aniles gentili-  
 um fabulae et genealogiae processerint. Sine fine enim est si  
 uelim omnes generationes eorum quos deos appellant et impia gesta  
 proferre. Sed exempli gratia omissis ceteris unius quem maxi-  
 mum et praecipuum habent quemque Iouem nominant flagitiosa 15  
 gesta replicabo. Hunc enim dicunt caelum tenere tamquam cete-  
 ris meliorem qui statim ut adoleuit sororem propriam quam Iuno-  
 nem uocant duxit uxorem in quo utique fit similis pecudi. Iuno  
 Vulcanum parit sed ut tradunt non ex Ioue conceptum: ex ipso  
 autem Ioue Matidiam genuit; quam responso accepto quod qui ex 20  
 ea nasceretur fortior illo esset et regno eum depelleret adsumens  
 etiam ipse deuorat. Et rursus genuit de cerebro quidem Miner-  
 uam, de femore Liberum. Post haec Thetidem cum adamasset aiunt  
 Prometheus pronuntiasse ei quod si concubuisset cum ea qui ex  
 ea nasceretur fortior esset patre. Et ob hoc ueritus Peleo cui- 25  
 dam dat eam in matrimonium. Dehinc Persephonae quae ei ex  
 Cerere fuerat suscepta miscetur ex qua Dionysum genuit qui a  
 Titanis discerptus est. Sed recordatus, inquit, ne forte pater suus  
 Saturnus alium generaret qui etiam fortior se nasceretur | regno- Fol.35\*.  
 que eum depelleret, obpugnare adgreditur patrem una cum fratri-  
 bus suis Titanis quibus oppressis ad ultimum etiam patrem in uincla  
 coniecit desectaque eius genitalia in mare proiecit. Sed cruor qui  
 defluxit de uulnere susceptus fluctibus et frequenti conlisione in 5  
 spumam uersus procreauit eam quam dicunt Afroditen quamque  
 apud nos Venerem appellant. Ex huius concubitu quae erat utique  
 soror hunc ipsum Iouem ferunt genuisse Cyprin ex qua dicunt et  
 Cupidinem natum. Haec quidem de incestis Iouis: audi nunc et  
 de adulteriis Iouis. Europam Oceani coniugem uitiat ex qua 10

11 Actenus P. anilis L. 12 fabula et genealogia L. \*processerunt P.  
 processerit L. 13 egesta P. 14 unum P. 16 caelum dicunt L.  
 18 dicunt L. — utique statim fit L. 19 parens P. 20 *Intelligitur*  
*Metis, cuius nominis forma latina uidetur esse Matidia.* — qui resp. P.  
 21 ipso L. — ass. L. 22 ipsum L. — rursus L. 24 pronuntians eum P.  
 — si om. L. 25 esse P. — pelleo P. 26 persephone L. persephonē qui ei  
 ex cere P. 27 dionisum P. dionisum L. 28 thitanis P. 2 eum om. L.  
 3 eius L. — thitanis P. — obpr. L. — uincla L. 4 de se itaque L.  
 5 ex u. L. — collisione L. 7 apud L. — que P. — utrique P.  
 8 aiunt L. 9 eius L. 10 Iouis om. L. — uiciat L.

nascitur Dodoneus. Helenam Pandionis ex qua nascitur Musaeus. Eurynomen Asopi ex qua nascitur Ogygias. Eurynomen Oceani ex qua nascuntur Charites: Thalia, Euphrosyne, Aglaia. Themis sororem suam ex qua nascuntur Horae: Eunomia, Dice, Irene. Themisto Inachi ex qua nascitur Arcas. Idaeam Minois ex qua nascitur Asterion. Iphianassam Alpionis ex qua nascitur Endymion. Io Inachi ex qua nascitur Epaphus. Hippodamiam et Hesionen Danaï filias ex quarum una Hippodamia, Olenus, Hesione uero Orchomenus siue Chrysen habuit.

20 Carmen Fenicis ex qua nascitur Britomartis quae fuit sodalis Dianae. Callisto Lycaonis ex qua nascitur Arcas. Libyen Atlantis ex qua nascitur Belus. Latonam ex qua nascitur Apollo et Diana. Leaniram Eurymedontis ex qua nascitur Crocon. Lysitheim Eueni ex qua nascitur Helenus. Hippodamiam Bellorofontis ex qua nascitur Sarpedon. Megaciten Macarei ex qua nascitur Thebe et Locrus. Nioben Foronei ex qua nascuntur Argus et Pelasgus. Olympiadem Neoptolemi ex qua nascitur Alexander. Pyrrham Epimethei ex

11 Dodon uocatur hic ab Acestodoro apud Steph. B. p. 247, l. 12 ed. Mein. — Helenam P.: scribendum uidetur Selenen Hyperionis: cf. Philochor. ap. schol. Aristoph. ran. 1033 (frg. 200 ed. Müller). — maestus P.; muscus L. 12 Eurynomia asclepii L. 12 ogygias. erinomia oceani. ex qua nascuntur horae. Eurinomia. diceirinae L. (omissis mediis). 13 charites et eufrosine. Aglaïaten sororē P. 14 eurinomya P. Euromia cod. Reg. et Petri Pal. 15 diceyrene. Themis thoinaci P. cf. Meinekii nota ad Steph. Byz. p. 120, 12. — arcisidea. P. idéan L. 16 \*Feneassam P. foeanassam L., sub quibus latere uidetur Iphianassae nomen, quam Endymionis uxorem dicit Apollod. I, 7, 6. — alfonis L. 17 endimon P. endimion L. Ioansi P. ioinaci L. — epafus L. Yppodamia P. 18 isionem P. isionen L.: cf. schol. Apoll. Rhod. I, 230. — \*ex om. P. L. — \*uam P. L. Yppodamiam P. hippodamiam L. 19 olenus P. L. cf. Istros ap. Steph. Byz. p. 707, 17 ed. Mein. qui matrem Anacitheim uocat. isionem P. L. — orcemoneus P. orcomenus L. — erhites P. chryses L. 20 carmean P. carmean L.: cf. Paus. II, 30, 3. — erhitomaris P. Chrytomaris L. 21 licoanis P. — \*libeen minanti P. minantis L. an scribendum Mylantis (cf. Steph. B. p. 461, 13 M.)? 22 belbus P. lotonam P. — leanira P. 23 eurimedontis P. — \*chroron P. coron L. Crocon dicitur pater Meganeirae quae eadem est ac Leaneira ab Apollod. III, 9, 1. — Listean eueni P. Lisitheim euenii L. 24 Ipp. P. 25 megaditen L.: fort. ser. Megameden. — macharei P. macarii L. 26 pelagus P. olimpiadem P. olimpiadam L. 27 neoptolomi L. \*pirra erimethei P. pirra erymethéi L.

qua nascitur Hellen et Phthius. Protogeniam Deucalionis filiam ex qua genuit Aethlium et Dorum et Melaenam et Pandoram. Thraicutiam Protei ex qua nascitur Nymphæus. Salamina Asopi ex qua nascitur Saron. Taygeten, Electram et Maïam et Plutiden, Atlantis filias, ex quibus genuit e Taygete quidem Lacedaemonem, ex Electra Dardanum, ex Maïa Mercurium, ex Plutide Tantalum. Phthiam Foronei ex qua genuit Achæum. Choniam Aramni ex qua genuit Laconem. Chalcida nympham ex qua nascitur Olympus. Charicliam nympham ex qua nascitur Alcanus. Chlorida quæ fuit Ampyci ex qua nascitur Mopsus. Chthoniam Lesbi ex qua nascitur Polyidus. Hippodamiam Aniceti [ex qua nascitur Phoenix]. Chrysogeniam Penei ex qua nascitur Chryses.

Sed et alia sunt eius plurima adulteria ex quibus nec progeniem suscepit quæ enumerare satis longum est. Verum ex his omnibus quas enumerauimus nonnullas transformatus utpote magus uitiauit. Denique Antiopen Nyctei uersus in satyrum corripit ex qua nascuntur Amphion et Zethus; Alcmenam mutatus in

28 \*hellenitheus P. hellenitheus L.: quod posui excusatur eo quod Phthius Hellenis pater dicitur apud Steph. B. p. 268, 5 M. — Progeniam et pandorum L. — filias L. 29 quibus L. ethlium P. Aethelium L. — melaenam P. L. — thaitruciam L.: cum Idotheam nimis longe a codd. scriptura abesse uideretur, corruptum nomen reliqui. 30 prothei P. L. — mimfeus L. Salaminam P. Salamiam L. 31 \*sara. Etargeten P. Saracon. thaigetén L. cum Cyhrei nomen propter codd. scripturam ponere non liceat, Saronis Troezenii posui, quem fuisse qui de Salamina deducerent haud incredibile est ob uetustissimum quod inter Troezena et Atticam intercedebat commercium. — et bis om. L. electran. maian L. — athalantis P. athlantis L. 32 ex argeten P. ex taygeten L. — lacedaemonem P. 33 electran L. — maian L. — plutiden L. thantalū P. 1 Pthiant P. Phyan L. — acheum P. L. — fort. scr. Chthoniam — arammi L. num Aroanii? 2 \*Calceā P. Chalceam L.: comparari potest quod Olympus Herculis et Euboeæ filius dicitur ap. Apollod. II, 7, 8. — nympham L. uerba Olympus — nascitur om. P. olimpus L. 3 nimfam L. — alchanus L. choriadam P. cloridā L. 4 anpygi P. ampogi L. mobsus P. — Verba Chthoniam — Aniceti om. P. in quo post id quod est mobsus statim sequitur Cetierysogoniā — \*choniam L. Thoniam cod. Candelarii. 5 \*polimedes L. Polymedis cod. Carmelitanus Cotelarii. Polides cod. Regius ab eodem inspectus — hippodamian L. — Verba ex qua nascitur Phoenix in codd. omissa meo periculo inserui. 6 crisogeniā L. — fenei P. penaei L. \*cryseus P. thisseus L. 7 et om. L. — sunt pl. eius L. 10 uiciauit L. — antihiopen mitthei P. antiopen micteti L. 11 anphion P. amision L. getteus P.

- uirum eius Amphitryonem ex qua nascitur Hercules; Aeginam Asopi mutatus in aquilam ex qua nascitur Aeacus. Sed et Gany-medem Dardani mutatus in aquilam nihilominus stuprat. Mantheam  
 15 Foci mutatus in ursum ex qua nascitur Arctos. Danaen Acrisii mutatus in aurum ex qua nascitur Perseus. Europen Fenicis mutatus in taurum ex qua nascuntur Minos, Radamantus, Sarpedon. Eurymedusam Acheloi mutatus in formicam ex qua nascitur Myrmidon. Thaliā Aetnaeam nympham mutatus in uulturem ex  
 20 qua nascuntur apud Siciliam Palici. Haliā Gegeneam apud Rhodum mutatus in imbrem. Cassiepiam mutatus in uirum eius Fenicem ex qua nascitur Atymnius. Ledam Thestii mutatus in cignum ex qua nascitur Helena. Et item eandem mutatus in stellam ex qua nascuntur Castor et Pollux. Lamiam mutatus in upupam.  
 25 Mnemosynen mutatus in pastorem ex qua nascuntur Musae nouem. Nemesin mutatus in anserem. Semelen Cadmiam mutatus in ignem ex qua nascitur Dionysus. Ex filia autem sua Cerere genuit Per-

12 amphitryonem *P.* anfitriōnē *L.* — herculis *L.* Eginam *P. L.*  
 13 aquilam nihilominus in aquilā stuprat (*om. mediis*) *L.* — easus *P.*  
 ganimeden *P.* 14 *fort. scr.* Mantuam, ut sit haec forma latina graeci  
 nominis Mantus. 15 in formicam *L.* — Verba Arctos — nascitur, *omissa in*  
*P. L.*, Cotelarii codicibus debentur. 16 foenicis *L.* 17 minus et radantus *L.*  
 — Sarpedonq. *L.* 18 Eurimedes amadelai *P.* achelei *L.*: cf. Clementis  
 homil. V, 13: Acheloi nomen ad Thessaliam quoque pertinere patet e Steph.  
*B. p.* 151, 19 *M.* — mirmidon *P.* myrmedon *L.* 19 \*Paliana ethē nimpā *P.*  
 thalian aethenam nimpam *L.* cf. *Seru. ad Verg. Aen. VIII*, 584. 20 na-  
 scitur *P.* apud *L.* — palisen *P.* palisei *L.* — \*Imandāgegneā *P.* Imau-  
 dram geneam *L.* E Cotelarii codd. Sorbonensis et Thuaneus praebent Man-  
 dam Gegeneam; Regius et Petri Petiti Imandam Geneam, cod. Candelarii  
 Imandam Gegeneam. In Clementis homil. V, 13 habes: Εἰμὲ τῇ γυνεῖ, *quod*  
*aeque corruptum esse apparet.* In promptu quidem erat scribere  
 Timandram, sed nihil huic nomini cum Rhodo insula. Quod posui (cui etiam  
 Haliadem substituere licet) speciem certe aliquam probabilitatis adipiscitur  
 ex iis quae Simmias Rhodius ap. Clement. Alex. Strom. V, p. 674 ed.  
 Pott. et Diodor. V, 55 de Ignatibus et Telchinibus tradunt. apud rodū *L.*  
 21 ymbrem *L.* Post id quod est imbrem fortasse inserendum est: ex qua  
 nascuntur Ignetes et Telchines. — cassepem et mut. *L.* — fenicen *P.* foeni-  
 cem *L.* 22 \*anthinos *P.* anechinos *L.* cf. Apollod. III, 1, 2. — thesi *P.* thesei *L.*  
 23 iterum *L.* — eadē *P.* 24 Lāmiam *P.* — uppopam *L.* Post hoc u. fort. in-  
 serendum: ex qua nascitur Herophile Sibylla. cf. Paus., X, 12, 1. 25 Ymne-  
 mosine *P.* mnemosiam *L.* 26 Nemesim *L.* — anserem *P.* Semelet *P.* Seme-  
 lem *L.* — catmian *P.* catmiae *L.* 27 dionisus *P.* dyosus *L.* — ante *P.*

sefonen, quam et ipsam corrumpit mutatus in draconem. Sed et Europam patruī sui Oceani uxorem et sororem eius Eurynomen adulterat et patrem punit, et Pluten Atlantis filii [patruī] sui adulterat 30 filiam ex qua natum sibi filium damnat. Ex Larissa etiam Orcho-  
meni genuit Tityon quem et ipsum suppliciis perpetuis tradit. Diam Ixionis filii sui diripiens uxorem ipsum perennibus subicit Fol. 36<sup>a</sup>.  
poenis et paene omnes quos ex adulteriis genuit filios uiolentae mortis condicione dampnavit, quorum et sepulchra paene omnium manifesta sunt. Ipsius denique parricidae qui et patruos peremit et uxores eorum uitiauit, sororibus stuprum intulit multiformis 5  
magi sepulchrum euidens est apud Cretenses, qui tamen scientes et confitentes nefanda eius atque incesta opera et omnibus enarrantes ipsi eum confiteri deum non erubuerunt. Unde mirum et ualde mirum uidetur quomodo is qui super omnis mortales scelere et flagitiis eminet sanctus dicatur et quod super omne bonum acce- 10  
perit ut pater deorum atque hominum uocaretur: nisi forte ille qui malis hominum gaudet eum quem in sceleribus eminere supra ceteros uidit supra ceteros ei honorem conferre infelices animas suasit, ita ut ad imitationem malorum inuitaret uniuersos.

Sed et filiorum eius qui apud eos dii putantur sepulchra sin- 15  
gulis quibusque in locis manifestissime demonstrantur: Mercurii apud Hermupolin, Cypriae Veneris apud Cyprum, Martis in Thracia, Saturni in Caucasus montibus, Liberi apud Thebas ubi discerptus traditur, Herculis apud Tyrum ubi igne crematus est; in Epidaurō Aesculapii; quique omnes non solum ut homines defuncti 20

28 ipsa P. 29 eurinomen P. eurynomiā L. 30 athlantis P. atlantis L.  
\*patruī om. P. L. 31 filium Tantalum dampnat L. — pro eo quod est Larissa nescio an scribendum sit Elara. — orchoeni P. orchomenii L.  
32 tytionem P. tytyonē L. perpetuis om. L. — tradidit L. 1 Dinam P. Danā L.: fortasse auctor usus est forma latina Diuam. ichionis P.  
2 penis P. — ex om. L. 3 condicione dampnavit L. 5 uiciauit L.  
6 magis P. — apud L. — tam P. 7 et fidentes infundata L. — incerta eius L. 8 erubescunt L. — Unde mihi m. L. 9 his P. — omnes L.  
10 scm P. sanctum et quod est super omne bonum nomen acceperit L.  
12 in om. L. 13 uerba uidit supra ceteros om. L. — conferret P.  
14 ita om. L. 15 apud L. 17 hermopolim P. L. — cyprie P. apud ciprum L. — trachia P. tracia L. 18 Verba Saturni — montibus om. L. — apud L. 19 apud thirū L. — igni L. 20 asculapii P. asculapii L.

sunt sed ut nequam homines puniti pro sceleribus docentur et tamen ab stultis hominibus ut dii adorantur. Quodsi argumentari uolunt et magis haec loca ortus eorum quam sepulturae uel mortis adfirmant, ex uicinis et adhuc recentibus gestis priora et uetera  
 25 conuincuntur, cum docuerimus adorari ab eis eos quos etiam ipsi homines fuisse et defunctos uel potius punitos esse confitentur: uerbi gratia ut Syri Adonem, Aegyptii Osirin, Ilienses Hectorem, apud Leuconesum Achillem, apud Opuntem Patroclum, apud Rhodum Alexandrum Macedonem multosque alios per diuersa loca singuli ut deos  
 Fol. 36<sup>b</sup> colunt et adorant quos homines | mortuos fuisse non dubitant. Unde consequens est etiam priores simili errore prolapsos mortuis hominibus qui forte uel potentiae aliquid uel artis habuerant maxime si fantasiiis magicis in stuporem stolidos homines adduxerant honorem  
 5 contulisse diuinum. Iam hinc additum est ut poetae elegantia uerborum commentum erroris ornarent et suauitate dicendi immortales effectos esse ex mortalibus persuaderent. Immo et amplius aliquid: ex hominibus aiunt stellas fieri et arbores et animalia et flores et aues fontesque ac fluuios: et nisi uerbositas uideatur omnes paene  
 10 stellas quas ex hominibus effectas adserunt enumerare uel arbores uel fontes aut fluuios possim. Exempli tamen causa singula saltem ex singulis memorabo. Andromedam Cefei in stellam dicunt esse conuersam; Dafnen Ladonis fluuii filiam in arborem commutatam, Hyacinthum Apollinis dilectum in florem, Callisto in sidus quod  
 15 arcton uocant, Progenem et Filomelam cum Tereo in aues, Thisben apud Ciliciam in fontem et Pyramum inibi in fluuium resolutos; omnesque paene, ut dixi, uel stellas uel arbores fontesque ac fluuios floresque et animalia uel aues aliquando homines fuisse confirmant.

21 sunt *om. L.* nequa *P.* 24 affirmant *L.* 26 fuisse *om. L.* — profitentur *L.* 27 ut synadonē *L.* — Egyptii *P.* — Ilienenses *L.* — Hectorem *P.* 28 apud leuconensum *L.* leuconessum *P.* acillem *P.* — apud *L.* — Pontum *P. L.*: cf. *Clement. homil. VI*, 22. — apud *L.* 1 Unum *L.* 2 ...sequi.....res *P.* 3 prius uel *om. L.* — maximeque si *L.* 4 stolidos *P.* stolidiores *L.* 5 nunc *L.* elegantia *P.* eligantia *L.* 6 commenta *L.* 6 suauitate *P.* 8 et flores *om. L.* 9 ne *L.* — uideretur *L.* 10 asserunt *L.* 11 ac *L.* — possem *P.* 12 Andromedam *P.* 22 Danaem adonis.....filiam *P.* Danam *L.* Danem uel Dauem *codd. Sorbonensis et Petri Petiti a Cotelario inspecti.* 14 lacynctum *P.* Vacinthū *L.* — Calliston *P.* Callistum *L.* — sydus *L.* 15 progenem *L.* — filomelam *P.* filomell *L.* 16 Tisb.....ciliciā *P.* thisbens apud *L.* — in ....fl.....sefo....of *P.* iniben fl. *L.* 17 pene *P.* — ut dixi euanuit in *P.*: fuisse mihi uidebatur attici.

## INDEX NOMINUM.

- Abaris** 14<sup>a</sup>, 18. 23. **Abari** 14<sup>b</sup>, 4.  
**Abbacuc** 22<sup>a</sup>, 5.  
**Abel** u. **Habel**.  
**Abraham** 13<sup>a</sup>, 8. 18<sup>a</sup>, 16. 26<sup>a</sup>, 13.  
     27<sup>b</sup>, 12. **Abraham** (*gen.*) 26<sup>a</sup>, 19.  
     (*dat.*) 17<sup>b</sup>, 13. 26<sup>a</sup>, 18. 28<sup>a</sup>, 7.  
**Achaëum** 35<sup>b</sup>, 1.  
**Acheloi** 35<sup>b</sup>, 18.  
**Achillem** 36<sup>a</sup>, 28.  
**Aerisii** 35<sup>b</sup>, 15.  
**Adam** 25<sup>b</sup>, 15. 24. 26<sup>a</sup>, 4. 5.  
**Adonis** 10<sup>a</sup>, 14. 18. **Adonem** 36<sup>a</sup>, 27.  
**Aeacus** 35<sup>b</sup>, 13.  
**Aebutio** 7<sup>a</sup>, 18.  
**Aeginam** 35<sup>b</sup>, 12.  
**Aegyptii** 13<sup>a</sup>, 4. 36<sup>a</sup>, 27. -orum 28<sup>a</sup>, 9.  
**Aegyptus**, -ti 1<sup>a</sup>, 19. -tum 1<sup>b</sup>, 11.  
     9<sup>b</sup>, 1. -to 2<sup>a</sup>, 12. 13<sup>a</sup>, 15. 15<sup>a</sup>, 17.  
     27<sup>b</sup>, 12.  
**Aesculapius** 12<sup>a</sup>, 20. -pii 36<sup>a</sup>, 20.  
**Aethlium** 35<sup>a</sup>, 29.  
**Aethusam** 11<sup>a</sup>, 21.  
**Aetnaeam** 35<sup>b</sup>, 19.  
**Afer**, **Afrorum** 3<sup>b</sup>, 20.  
**Afroditen** 35<sup>a</sup>, 6.  
**Aglaia** 35<sup>a</sup>, 14.  
**Alcanus** (?) 35<sup>b</sup>, 3.  
**Alemenam** 35<sup>b</sup>, 11.  
**Alexander** 35<sup>a</sup>, 27. -drum 36<sup>a</sup>, 28.  
**Alexandriae** 12<sup>b</sup>, 17.  
**Alopen** 11<sup>a</sup>, 18.  
**Alpionis** 35<sup>a</sup>, 16.  
**Amalee** 27<sup>b</sup>, 15. **Amalech** 22<sup>a</sup>, 18.  
**Amphion** 35<sup>b</sup>, 11.  
**Amphitryonem** 35<sup>b</sup>, 12.  
**Ampyci** 35<sup>b</sup>, 4.  
**Amymonen** 11<sup>a</sup>, 18.  
**Anchisae** 12<sup>b</sup>, 1.  
**Andromedam** 36<sup>b</sup>, 12.  
**Aniceti** 35<sup>b</sup>, 5.  
**Antiopen** 35<sup>b</sup>, 10.  
**Anubim** 1<sup>b</sup>, 8.  
**Apollo** 12<sup>a</sup>, 18. 35<sup>a</sup>, 22. -linis 16<sup>b</sup>,  
     18. 36<sup>b</sup>, 14. -linem 11<sup>a</sup>, 15. 16<sup>b</sup>,  
     20. -line 11<sup>b</sup>, 11.  
**Aramni** (?) 35<sup>b</sup>, 1.  
**Arcas** 35<sup>a</sup>, 15. 21.  
**Arctos** 35<sup>b</sup>, 15.  
**Argus** 35<sup>a</sup>, 26.  
**Arsinoae** 11<sup>a</sup>, 22.  
**Asopi** 35<sup>a</sup>, 12. 30. 35<sup>b</sup>, 13.  
**Assyrii** 3<sup>b</sup>, 20.  
**Asterion** 35<sup>a</sup>, 16.  
**Athenas** 15<sup>a</sup>, 15.  
**Atlantis** 35<sup>a</sup>, 21. 31. 35<sup>b</sup>, 30.  
**Atticae** 8<sup>b</sup>, 5.  
**Attis** *Arrows* 17<sup>a</sup>, 22. **Attin** 3<sup>a</sup>, 8.  
     9<sup>b</sup>, 14.  
**Atymnius** 35<sup>b</sup>, 22.  
**Bacchanaliorum** 7<sup>a</sup>, 17.  
**Bellorofontis** 35<sup>a</sup>, 24.  
**Belus** 35<sup>a</sup>, 22.  
**Britannus** 30<sup>b</sup>, 3.  
**Britomartis** 35<sup>a</sup>, 20.  
**Cabirus** u. **Gab**.  
**Cadmiam** 35<sup>b</sup>, 26.  
**Caelum** 34<sup>a</sup>, 14. **Caelo** 34<sup>a</sup>, 15. 17. 21.  
**Callisto** 35<sup>a</sup>, 21. 36<sup>b</sup>, 14.  
**Carmen** 35<sup>a</sup>, 20.  
**Cassiepiam** 35<sup>b</sup>, 21.  
**Castor** 35<sup>b</sup>, 24. **Castores** 12<sup>a</sup>, 19.  
**Catamiti** 12<sup>b</sup>, 3.  
**Caucasis montibus** 36<sup>a</sup>, 18.  
**Cefei** 36<sup>b</sup>, 12.  
**Ceres** 7<sup>b</sup>, 4. 8<sup>b</sup>, 7. **Cereris** 7<sup>b</sup>, 6.  
     -rem 16<sup>b</sup>, 14. -re 7<sup>b</sup>, 3. 34<sup>b</sup>, 27.  
     35<sup>b</sup>, 27.  
**Chalcida** 35<sup>b</sup>, 2.  
**Chaos** 34<sup>a</sup>, 5.  
**Charicliam** 35<sup>b</sup>, 3.  
**Charites** 35<sup>a</sup>, 13.



- Chionen 11<sup>a</sup>, 19.  
 Chlorida 35<sup>b</sup>, 3.  
 Chonian (?) 35<sup>b</sup>, 1.  
 Christianis 20<sup>b</sup>, 21.  
 Christus 14<sup>a</sup>, 2. 18<sup>b</sup>, 9. 19. 19<sup>b</sup>, 8.  
 20<sup>a</sup>, 5. 20<sup>b</sup>, 25. 21<sup>a</sup>, 24. 23<sup>b</sup>, 14.  
 24<sup>a</sup>, 19. 24. 24<sup>b</sup>, 9. 26<sup>a</sup>, 1. 4. 5.  
 31<sup>a</sup>, 1. Christi 12<sup>a</sup>, 12. 13<sup>b</sup>, 17.  
 17<sup>b</sup>, 7. 8. 20<sup>b</sup>, 18. 21<sup>b</sup>, 18. 19.  
 22<sup>a</sup>, 25. 23<sup>a</sup>, 6. 23<sup>b</sup>, 7. 25. 24<sup>a</sup>, 9.  
 24<sup>b</sup>, 4. 27<sup>a</sup>, 6. 28<sup>b</sup>, 18. 29<sup>a</sup>, 4.  
 31<sup>b</sup>, 8. 33<sup>a</sup>, 19. Christum 19<sup>a</sup>, 9.  
 20<sup>b</sup>, 5. 23<sup>b</sup>, 5. 31<sup>a</sup>, 11. Christe  
 22<sup>a</sup>, 11. Christo 21<sup>b</sup>, 5. 23<sup>b</sup>, 24.  
 24<sup>a</sup>, 5.  
 Chryses 35<sup>b</sup>, 6. Chrysen 35<sup>a</sup>, 19.  
 Chrysippum 11<sup>a</sup>, 15.  
 Chrysogeniam 35<sup>b</sup>, 6.  
 Chthoniam 35<sup>b</sup>, 4.  
 Ciliciam 36<sup>b</sup>, 16.  
 Cinyras 10<sup>b</sup>, 14. -ram 10<sup>b</sup>, 8.  
 Clemens 34<sup>a</sup>, 1. 4.  
 Coeos 34<sup>a</sup>, 18.  
 Coitum 34<sup>a</sup>, 14.  
 Constans 21<sup>a</sup>, 9.  
 Constanti 21<sup>a</sup>, 9.  
 Corybantum 10<sup>b</sup>, 19. 11<sup>b</sup>, 6. -tas  
 34<sup>b</sup>, 2.  
 Creta 7<sup>b</sup>, 4.  
 Cretenses (*nom.*) 6<sup>a</sup>, 16. (*acc.*) 36<sup>a</sup>, 6.  
 -tensibus 8<sup>b</sup>, 17.  
 Cretici regis 5<sup>b</sup>, 7, 15<sup>a</sup>, 21.  
 Crios 34<sup>a</sup>, 18.  
 Crocon 35<sup>a</sup>, 23.  
 Cronos 34<sup>a</sup>, 18.  
 Cupidinem 35<sup>a</sup>, 9.  
 Cyprin 35<sup>a</sup>, 8.  
 Cyprius Cyprium 10<sup>b</sup>, 8. Cypriae  
 (*gen.*) 36<sup>a</sup>, 17. (*dat.*) 10<sup>b</sup>, 9.  
 Cyprium 36<sup>a</sup>, 17.  
 Dafnen 11<sup>a</sup>, 24. 36<sup>b</sup>, 13.  
 Danaen 35<sup>b</sup>, 15.  
 Danaus, Danai 35<sup>a</sup>, 18.  
 Danihel 20<sup>b</sup>, 5. -helem 24<sup>b</sup>, 18.  
 Dardani 35<sup>b</sup>, 14. -num 35<sup>a</sup>, 33.  
 David 18<sup>a</sup>, 5. 23<sup>a</sup>, 11. 23<sup>b</sup>, 3. 24<sup>a</sup>,  
 12.  
 Deucalionis 35<sup>a</sup>, 28.  
 Diam 36<sup>a</sup>, 1.  
 Diana 35<sup>a</sup>, 22. -nae 35<sup>a</sup>, 20. -nam  
 16<sup>b</sup>, 6.  
 Dice 35<sup>a</sup>, 15.  
 Diomedes 12<sup>a</sup>, 13.  
 Διώνυσος 7<sup>a</sup>, 12. Dionysus 35<sup>b</sup>, 27.  
 -sum 34<sup>b</sup>, 27.  
 Ditem patrem 16<sup>b</sup>, 10.  
 Dodoneus 35<sup>a</sup>, 11.  
 Dorum 35<sup>a</sup>, 29.  
 Effaltae 12<sup>a</sup>, 15.  
 Electram 35<sup>a</sup>, 31. -rā 35<sup>a</sup>, 33.  
 Eleusin 8<sup>b</sup>, 7.  
 Endymion 35<sup>a</sup>, 17. -onem 12<sup>b</sup>, 3.  
 Enos 26<sup>a</sup>, 13.  
 Epaphus 35<sup>a</sup>, 17.  
 Epidauro 36<sup>a</sup>, 19.  
 Epimethei 35<sup>a</sup>, 27.  
 Esaias 20<sup>a</sup>, 11. 22<sup>a</sup>, 15. -iae 26<sup>b</sup>, 22.  
 -iam 17<sup>b</sup>, 20. 30<sup>b</sup>, 11. 31<sup>b</sup>, 17.  
 Esau 17<sup>b</sup>, 15. 17.  
 Euse 26<sup>b</sup>, 7. Euam 25<sup>b</sup>, 17.  
 Eueni 35<sup>a</sup>, 23.  
 Eunomia 35<sup>a</sup>, 14.  
 Euphrosyne 35<sup>a</sup>, 13.  
 Europam 35<sup>a</sup>, 10. 35<sup>b</sup>, 28. -pen 35<sup>b</sup>,  
 16.  
 Eurymedontis 35<sup>a</sup>, 23.  
 Eurymedusam 35<sup>b</sup>, 18.  
 Euryomen 35<sup>a</sup>, 12. 35<sup>b</sup>, 29.  
 Fenicis 35<sup>a</sup>, 20. 35<sup>b</sup>, 16. -cem 35<sup>b</sup>,  
 21. *cf.* Phoenix.  
 Filomelam 36<sup>b</sup>, 15.  
 Foci 35<sup>b</sup>, 15.  
 Foronei 35<sup>a</sup>, 26. 35<sup>b</sup>, 1.  
 Frygiis 27<sup>a</sup>, 21.  
 Gabisus 10<sup>b</sup>, 23.  
 Galli fluminis 2<sup>b</sup>, 16.  
 Gallis 14<sup>b</sup>, 13.  
 Ganymedem 11<sup>a</sup>, 13. 35<sup>b</sup>, 13.  
 Gegeneam 35<sup>b</sup>, 20.  
 Geryone 11<sup>b</sup>, 14.  
 Graeco 16<sup>b</sup>, 19. Graeci 7<sup>b</sup>, 7. 16<sup>b</sup>, 22.  
 -orum 6<sup>b</sup>, 16. 8<sup>b</sup>, 12. 21. -is 14<sup>b</sup>,  
 13.  
 Habel 26<sup>a</sup>, 12.  
 Haden 34<sup>a</sup>, 32.  
 Haliām (?) 35<sup>b</sup>, 20.  
 Hectorem 36<sup>a</sup>, 27.  
 Helena 35<sup>b</sup>, 23. -nam 35<sup>a</sup>, 11.  
 Helenus 35<sup>a</sup>, 24.  
 Hellen 35<sup>a</sup>, 28.  
 Hennae 7<sup>b</sup>, 13. -nam 7<sup>b</sup>, 4. -na 8<sup>b</sup>, 8.  
 Hennensi 7<sup>b</sup>, 3. -ses 8<sup>a</sup>, 11.  
 Hercules 11<sup>b</sup>, 13. 12<sup>a</sup>, 20. 35<sup>b</sup>, 12.  
 -lis 36<sup>a</sup>, 19. -lem 8<sup>b</sup>, 17. 11<sup>a</sup>, 14.  
 Hermupolin 36<sup>a</sup>, 17.  
 Hesionen 35<sup>a</sup>, 18. -ne 35<sup>a</sup>, 19.  
 Hiberas boues 11<sup>b</sup>, 14.  
 Hieremias 19<sup>a</sup>, 16. 29<sup>b</sup>, 11. -miam  
 32<sup>a</sup>, 4.

- Hierusalem 19<sup>a</sup>, 17. 18. 19<sup>b</sup>, 4. 20<sup>a</sup>,  
 4. *cf.* Ier.  
 Hiesus Naue 20<sup>a</sup>, 24. 26. Hiesu 20<sup>a</sup>,  
 20.  
 Hippodamiam 35<sup>a</sup>, 17. 24. 35<sup>b</sup>, 5.  
 -mia 35<sup>a</sup>, 18.  
 Hippothoen *u.* Ipp.  
 Homerus 7<sup>a</sup>, 10.  
 Horae 35<sup>a</sup>, 14.  
 Hyacinthi 11<sup>a</sup>, 15. -thum 36<sup>b</sup>, 14.  
 Hylam 11<sup>a</sup>, 14.  
 Hyperion *u.* Yper. -ionis (?) 35<sup>a</sup>, 11  
*not.*  
 Iacob 12<sup>b</sup>, 23. 17<sup>b</sup>, 14. 26<sup>a</sup>, 14.  
 Iapetos 34<sup>a</sup>, 18.  
 Idaeam 35<sup>a</sup>, 15.  
 Ierusalem 19<sup>b</sup>, 7. *cf.* Hier.  
 Iesus Christus 14<sup>a</sup>, 2. 31<sup>a</sup>, 1. Iesu  
 Christi 10<sup>a</sup>, 10. Iesum Christum  
 4<sup>b</sup>, 4. 20<sup>b</sup>, 5. 31<sup>a</sup>, 11. Iesum 28<sup>b</sup>,  
 15.  
 Ifanassam 35<sup>a</sup>, 16.  
 Ilienses 36<sup>a</sup>, 27.  
 Inachi 35<sup>a</sup>, 15. 17.  
 Io 35<sup>a</sup>, 17.  
 Iohannes 28<sup>b</sup>, 13. 15. -nem 18<sup>b</sup>, 2.  
 19<sup>b</sup>, 6.  
 Iohel 19<sup>a</sup>, 12.  
 Ioseph 12<sup>b</sup>, 21. 23. 13<sup>a</sup>, 10.  
 Ippothoen 11<sup>a</sup>, 19.  
 Irene 35<sup>a</sup>, 15.  
 Isaac 17<sup>b</sup>, 14. 26<sup>a</sup>, 13.  
 Isiaci 1<sup>b</sup>, 14. -cis 27<sup>a</sup>, 23.  
 Isis 1<sup>b</sup>, 3. 7. 10. Isidem 1<sup>b</sup>, 4. Isim  
 2<sup>a</sup>, 14.  
 Israel 31<sup>a</sup>, 3.  
 Italia 12<sup>b</sup>, 2.  
 Iudae 19<sup>a</sup>, 18.  
 Iuno 5<sup>b</sup>, 13. 12<sup>b</sup>, 3. 34<sup>b</sup>, 18. -nonis  
 3<sup>b</sup>, 22. -noni 5<sup>b</sup>, 9. -nonem 3<sup>b</sup>, 23.  
 34<sup>b</sup>, 17.  
 Iuppiter 12<sup>a</sup>, 17. 12<sup>b</sup>, 5. Iouis 3<sup>b</sup>, 24.  
 5<sup>b</sup>, 7. 9. 8<sup>b</sup>, 18. 11<sup>a</sup>, 13. 11<sup>b</sup>, 20.  
 15<sup>a</sup>, 21. 35<sup>a</sup>, 9. 10. Ioui 6<sup>a</sup>, 4.  
 Iouem 10<sup>b</sup>, 16. 11<sup>a</sup>, 9. 34<sup>a</sup>, 36.  
 34<sup>b</sup>, 15. 35<sup>a</sup>, 8. Ioue 11<sup>b</sup>, 5. 7.  
 34<sup>b</sup>, 19. 20.  
 Ixionis 36<sup>a</sup>, 1.  
 Karthaginis 26<sup>b</sup>, 14.  
 Lacedaemonem 35<sup>a</sup>, 32.  
 Laconem 35<sup>b</sup>, 2.  
 Ladonis fluuii 36<sup>b</sup>, 13.  
 Lamiam 35<sup>b</sup>, 24.  
 Larissa 35<sup>b</sup>, 31.  
 Latiaris 26<sup>b</sup>, 14.  
 Latonam 35<sup>a</sup>, 22.  
 Lazarus 18<sup>a</sup>, 19.  
 Leaniram 35<sup>a</sup>, 22.  
 Ledam 35<sup>b</sup>, 22.  
 Lernaei anguis 21<sup>b</sup>, 14.  
 Lesbi 35<sup>b</sup>, 4.  
 Leuconesum 36<sup>a</sup>, 27.  
 Liber 5<sup>b</sup>, 6. 6<sup>b</sup>, 5. 20. 12<sup>a</sup>, 22. -ri  
 5<sup>b</sup>, 4. 7<sup>a</sup>, 9. 36<sup>a</sup>, 18. -rum 8<sup>b</sup>, 20.  
 21. 9<sup>b</sup>, 13. 11<sup>b</sup>, 2. 15<sup>a</sup>, 22. 34<sup>b</sup>,  
 23. -ro 8<sup>b</sup>, 15.  
 Liberae 5<sup>b</sup>, 4. -ram 8<sup>b</sup>, 22.  
 Libyen 35<sup>a</sup>, 21.  
 Locrus 35<sup>a</sup>, 25.  
 Lucam 19<sup>b</sup>, 14.  
 Lucina 16<sup>b</sup>, 5.  
 Luna 12<sup>b</sup>, 4. 16<sup>b</sup>, 5.  
 Lycaonis 35<sup>a</sup>, 21.  
 Lydgurgus 6<sup>b</sup>, 13. 17. -gum 12<sup>a</sup>, 21.  
 -ge 7<sup>a</sup>, 15. -go 7<sup>a</sup>, 5.  
 Lysitheim 35<sup>a</sup>, 23.  
 Macarei 35<sup>a</sup>, 25.  
 Macedonem 36<sup>a</sup>, 28. -donum 10<sup>b</sup>, 22.  
 Magi 4<sup>b</sup>, 8. -gorum 4<sup>b</sup>, 23.  
 Maiam 35<sup>a</sup>, 31. Maia 35<sup>a</sup>, 33.  
 Mantheam (?) 35<sup>b</sup>, 14.  
 Maria 26<sup>a</sup>, 19. -riam 26<sup>a</sup>, 1.  
 Mars 10<sup>a</sup>, 15. 12<sup>a</sup>, 15. -tis 11<sup>b</sup>, 15.  
 36<sup>a</sup>, 17. -tem 12<sup>a</sup>, 14.  
 Marsyae 11<sup>b</sup>, 11.  
 Matidiam 34<sup>b</sup>, 20.  
 Mauors 16<sup>b</sup>, 16.  
 Megacriten 35<sup>a</sup>, 25.  
 Melaenam 35<sup>a</sup>, 29.  
 Melchisedech 17<sup>b</sup>, 12.  
 Menalippen 11<sup>a</sup>, 19.  
 Mercurii 36<sup>a</sup>, 16. -rium 35<sup>a</sup>, 33.  
 Minerua 6<sup>a</sup>, 1. 16<sup>b</sup>, 16. -uae 15<sup>a</sup>, 10.  
 13. -uam 34<sup>b</sup>, 22. -uas 15<sup>a</sup>, 11.  
 14.  
 Minos 35<sup>b</sup>, 17. -nois 35<sup>a</sup>, 16.  
 Mithram 4<sup>b</sup>, 18.  
 Mnemosyne 34<sup>a</sup>, 20. -nen 35<sup>b</sup>, 25.  
 Mopsus 35<sup>b</sup>, 4.  
 Motum 34<sup>a</sup>, 14.  
 Moyses 22<sup>a</sup>, 19. 27<sup>b</sup>, 16.  
 Musae 35<sup>b</sup>, 25.  
 Musaeus 35<sup>a</sup>, 11.  
 Myrmidon 35<sup>b</sup>, 18.  
 Naue 20<sup>a</sup>, 24.  
 Nemesin 35<sup>b</sup>, 26.  
 Neoptolemi 35<sup>a</sup>, 27.

- Nephthum 1<sup>b</sup>, 8.  
 Neptunus 12<sup>a</sup>, 17. -num 16<sup>b</sup>, 8. 34<sup>a</sup>,  
 35. 34<sup>b</sup>, 10.  
 Nili 1<sup>b</sup>, 6. 9<sup>b</sup>, 1. 15<sup>a</sup>, 17.  
 Nioben 35<sup>a</sup>, 25.  
 Noe 26<sup>a</sup>, 13.  
 Nyctei 35<sup>b</sup>, 10.  
 Nymphæus 35<sup>a</sup>, 30.  
 Nysa 8<sup>b</sup>, 15.  
  
**O**  
 Oceanus 34<sup>a</sup>, 17. -ni 3<sup>b</sup>, 14. 30<sup>b</sup>, 2.  
 35<sup>a</sup>, 10. 13. 35<sup>b</sup>, 29.  
 Octa 8<sup>b</sup>, 17. -tam 12<sup>a</sup>, 20.  
 Ogygius 35<sup>a</sup>, 12.  
 Olenus 35<sup>a</sup>, 19.  
 Olympiadem 35<sup>a</sup>, 26.  
 Olympus 35<sup>b</sup>, 2. -pi 10<sup>b</sup>, 21.  
 Opuntia 36<sup>a</sup>, 28.  
 Orchomeni 35<sup>b</sup>, 31. -num 35<sup>a</sup>, 19.  
 Orcus 34<sup>a</sup>, 33. 34<sup>b</sup>, 8.  
 Ortus 20<sup>a</sup>, 20.  
 Osyris 1<sup>b</sup>, 3. 12. Osyridis 1<sup>b</sup>, 14.  
 2<sup>a</sup>, 11. 17. Osiridis 27<sup>a</sup>, 25. Osyrim  
 1<sup>b</sup>, 5. 10. 2<sup>a</sup>, 13. Osyrim 9<sup>b</sup>, 14.  
 Osirin 36<sup>a</sup>, 27.  
 Oti 12<sup>a</sup>, 15.  
  
**P**  
 Pachyno 8<sup>a</sup>, 22.  
 Palici 35<sup>b</sup>, 20.  
 Palladium 14<sup>b</sup>, 14. 18. 22. 15<sup>a</sup>, 13.  
 15<sup>b</sup>, 8. -dii 14<sup>a</sup>, 17.  
 Pallas 15<sup>b</sup>, 2. 8. -lantem 15<sup>b</sup>, 4.  
 -lante 15<sup>b</sup>, 1.  
 Pandarus 8<sup>a</sup>, 21.  
 Pandionis 35<sup>a</sup>, 11.  
 Pandoram 35<sup>a</sup>, 29.  
 Paschæ 28<sup>a</sup>, 12. Pascha 28<sup>a</sup>, 14.  
 Patroclum 36<sup>a</sup>, 28.  
 Pelasgus 35<sup>a</sup>, 26.  
 Peleo 34<sup>b</sup>, 25.  
 Pelops 14<sup>b</sup>, 6. -pis 14<sup>a</sup>, 18. 14<sup>b</sup>, 3.  
 -pem 11<sup>a</sup>, 16.  
 Pencei 35<sup>b</sup>, 6.  
 Percus lacus 7<sup>b</sup>, 13. -cum 7<sup>b</sup>, 12.  
 Persæ 4<sup>b</sup>, 8. -arum 4<sup>b</sup>, 24. 25.  
 Persephonæ 34<sup>b</sup>, 26. Persephonam 7<sup>b</sup>,  
 7. Persephonem 35<sup>b</sup>, 27.  
 Perseus 35<sup>b</sup>, 16.  
 Persicæ 4<sup>b</sup>, 8. -co 4<sup>b</sup>, 23. -ca 33<sup>a</sup>,  
 11.  
 Pessinunta 2<sup>b</sup>, 16.  
 Petro 34<sup>a</sup>, 1.  
 Phaneta 34<sup>a</sup>, 11.  
 Philomela u. Fil.  
 Phoci u. Foci.  
 Phoebe 34<sup>a</sup>, 21.  
 Phoenix 35<sup>b</sup>, 6: cf. Fen.  
  
**Phryges** 2<sup>b</sup>, 15: cf. Fryg.  
**Phthiam** 35<sup>b</sup>, 1.  
**Phthius** 35<sup>a</sup>, 28.  
**Pluten** 35<sup>b</sup>, 30. **Plutiden** 35<sup>a</sup>, 31. -tide  
 35<sup>a</sup>, 33.  
**Pluton** 7<sup>b</sup>, 10. -tonis 9<sup>a</sup>, 2. -tonem  
 8<sup>a</sup>, 5. -tone 7<sup>b</sup>, 22.  
**Pollux** 35<sup>b</sup>, 24.  
**Polydus** 35<sup>b</sup>, 5.  
**Porphyrius** 13<sup>a</sup>, 23. -ri 13<sup>b</sup>, 9.  
**Postumius** 7<sup>a</sup>, 16.  
**Progen** 36<sup>b</sup>, 15.  
**Prometheum** 34<sup>b</sup>, 24.  
**Proserpineæ** 27<sup>b</sup>, 1. -nam 7<sup>b</sup>, 7. 8<sup>b</sup>,  
 20. 21. 9<sup>b</sup>, 13. 16<sup>b</sup>, 13.  
**Protei** 35<sup>a</sup>, 30.  
**Prothoen** 11<sup>a</sup>, 22.  
**Protegeniam** 35<sup>a</sup>, 28.  
**Prudentiam** 34<sup>a</sup>, 14.  
**Pyramum** 36<sup>b</sup>, 16.  
**Pyrrham** 35<sup>a</sup>, 27.  
  
**R**  
**Radamantus** 35<sup>b</sup>, 17.  
**Rhea** 34<sup>a</sup>, 20. 37. 34<sup>b</sup>, 5. Rheæ 34<sup>b</sup>,  
 10. Rheam 34<sup>a</sup>, 29.  
**Rhodum** 35<sup>b</sup>, 20. 36<sup>a</sup>, 28.  
**Roma** 14<sup>b</sup>, 14. -mā 7<sup>a</sup>, 19.  
**Romanum** 21<sup>a</sup>, 19. -ni 7<sup>a</sup>, 26. -no 4<sup>b</sup>,  
 24. 7<sup>a</sup>, 23. -nis 11<sup>a</sup>, 17.  
  
**S**  
**Salamina** 35<sup>a</sup>, 30.  
**Salem** 17<sup>b</sup>, 12.  
**Salomonis** 17<sup>b</sup>, 10. 29<sup>a</sup>, 12.  
**Saron** 35<sup>a</sup>, 31.  
**Sarpedon** 35<sup>a</sup>, 24. 35<sup>b</sup>, 17. -donem  
 12<sup>a</sup>, 16.  
**Sarrae** 13<sup>a</sup>, 7. Σάρρας 13<sup>a</sup>, 9.  
**Saturnus** 12<sup>b</sup>, 1. 34<sup>a</sup>, 19. 28. 34<sup>b</sup>,  
 29. -ni 36<sup>a</sup>, 18. -num 11<sup>b</sup>, 22. -no  
 15<sup>a</sup>, 18.  
**Scythia** 14<sup>a</sup>, 18. 19. -thas 14<sup>a</sup>, 20.  
**Sebazium Iouem** 10<sup>b</sup>, 16.  
**Selenen** (?) 35<sup>a</sup>, 11 *not*.  
**Sem** 26<sup>a</sup>, 13.  
**Semelen** 35<sup>b</sup>, 26.  
**Serapis** 13<sup>a</sup>, 9. 13<sup>b</sup>, 5. 11.  
**Siciliam** 35<sup>b</sup>, 20.  
**Silenus** 6<sup>a</sup>, 15.  
**Sion** 19<sup>a</sup>, 13. 20<sup>a</sup>, 12. 25<sup>a</sup>, 24.  
**Sol** 16<sup>b</sup>, 4. **Soli** 12<sup>a</sup>, 19. **Solem** 16<sup>a</sup>,  
 25.  
**Sparta** 8<sup>b</sup>, 16. 12<sup>a</sup>, 20.  
**Steropen** 11<sup>a</sup>, 21.  
**Stoicorum** 13<sup>a</sup>, 23.  
**Substantiam** 34<sup>a</sup>, 13.  
**Syracusas** 8<sup>a</sup>, 13. 18.

Syracusanae 8<sup>a</sup>, 19. -ani 8<sup>a</sup>, 24.  
Syrī 36<sup>a</sup>, 27.

**T**antali 12<sup>a</sup>, 3. -lum 35<sup>a</sup>, 33.  
Taygeten 35<sup>a</sup>, 31. -te 35<sup>a</sup>, 32.  
Tereo 36<sup>b</sup>, 15.  
Terrae 34<sup>a</sup>, 22. -ram 34<sup>a</sup>, 14. -ra  
34<sup>a</sup>, 16.  
Tethys 34<sup>a</sup>, 20.  
Thalia 35<sup>a</sup>, 13. -am 35<sup>b</sup>, 19.  
Thebas 6<sup>b</sup>, 5. 36<sup>a</sup>, 18.  
Thebe 35<sup>a</sup>, 25.  
Themis 34<sup>a</sup>, 20. -min 35<sup>a</sup>, 14.  
Themisto 35<sup>a</sup>, 15.  
Thessalonicensēs 10<sup>b</sup>, 23.  
Thestii 35<sup>b</sup>, 22.  
Θέτις 7<sup>a</sup>, 13. Thetidē 34<sup>b</sup>, 23.  
Thia 34<sup>a</sup>, 20.  
Thisben 36<sup>b</sup>, 16.  
Thracia 36<sup>a</sup>, 17.  
Thraicutiam (?) 35<sup>a</sup>, 29,  
Titanes 5<sup>b</sup>, 16. Titanas 6<sup>a</sup>, 6. 34<sup>a</sup>,  
15. Titanis 34<sup>b</sup>, 28. 35<sup>a</sup>, 3.

Titanide 15<sup>b</sup>, 2. Titanidas 34<sup>a</sup>, 16.  
Tityon 35<sup>b</sup>, 32.  
Triptolemo 8<sup>a</sup>, 18.  
Troia 14<sup>b</sup>, 13. Troiā 12<sup>a</sup>, 17.  
Troianis 12<sup>b</sup>, 4. 14<sup>a</sup>, 23.  
Tyfon 1<sup>b</sup>, 3. 13. -fonem 2<sup>a</sup>, 14. -fone  
1<sup>b</sup>, 7.  
Tyrum 36<sup>a</sup>, 19.

**V**enus 10<sup>b</sup>, 9. 12<sup>a</sup>, 22. 16<sup>b</sup>, 18. Ve-  
neris 3<sup>b</sup>, 22. 10<sup>a</sup>, 14. 17. 21. 10<sup>b</sup>,  
11. 36<sup>a</sup>, 17. Veneri 3<sup>b</sup>, 23. 10<sup>b</sup>,  
9. 15. Venerem 12<sup>a</sup>, 14. 35<sup>a</sup>, 7.  
Venere 10<sup>a</sup>, 19.  
Vesta 14<sup>a</sup>, 11.  
Vulcanus 10<sup>a</sup>, 20. 12<sup>a</sup>, 21. -cani 15<sup>a</sup>,  
15. -canum 34<sup>b</sup>, 19.

**Y**perion 34<sup>a</sup>, 18: cf. Hyp.

**Z**acharias propheta 20<sup>a</sup>, 19.  
Zethus 35<sup>b</sup>, 11.  
Zeuxippen 11<sup>a</sup>, 22.





In demselben Verlage sind erschienen:

**Apulei,** *Psyche et Cupido*; recensuit et emendavit *Otto Jahn*. Mit eingedruckten Holzschnitten. 16. 1856. . . . . 12 Ngr.

**Bursian, Gorr.,** *Quaestionum Euboicarum capita selecta*. 8. maj. 1856. . . . . 10 Ngr.

**Caesaris, C. Julii,** *commentarii cum supplementis A. Hirtii et aliorum. Caesaris Hirtiique fragmenta.* Car. *Nipperdeius*. recens. optimor. codd. auctoritates annotav. quaestiones crit. praemittit. gr. 8. 1847. geh. . . . . 4 Rthlr. 15 Ngr.

— *Commentarii cum suppl. A. Hirtii et aliorum. Ex recens. Car. Nipperdeius.* (Schul-Ausgabe) gr. 8. 1847. geh. 15 Ngr.

**Livi, T.,** *ab urbe condita librorum CXLII periochae. Julii Obsequentis ab anno urbis conditae du prodigiorum liber.* Recensuit et emendavit *Otto Jahn*. 8. maj. 1853. . . . . 24 Ngr.

**Persii Flacci, Auli,** *satirarum liber. Cum scholiis antiquis edid. Otto Jahn.* 8. maj. 1843. . . . . 3 Rthlr.

— *satirarum liber recensuit Otto Jahn.* 8. 1851. geh. 7½ Ngr.

— *Satiren berichtet und erklärt von Karl Friedr. Heinrich.* gr. 8. 1844. geh. . . . . 1 Rthlr.







4 1920

~~DUE MAY 17 50~~

~~DUE JAN 23 50~~

Lf 11.3  
Ivili Firmici Materni De errore pro  
Widener Library 004836190



3 2044 085 199 438